# Mundo Argentino

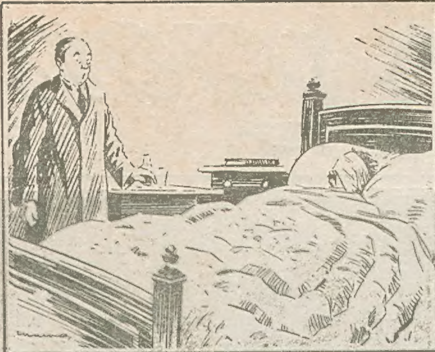


El ejemplar **10** centavos en toda la República

LAS ESTRELLAS DEL CINE
**RENÉE ADORÉE**

Retrato ejecutado especialmente para Mundo Argentino por Rodolfo Wacha





El.—¿Cómo es posible, queridita, que dudes de mi amor? ¡Si por ti sería capaz de cualquier sacrificio!

Ella. — ¿Y por qué, entonces no viniste anoche?

El. — ¡Pero, queridita! ¿No sabes que estaba la noche terriblemente húmeda?

*(De "The Merry Magazine", Londres)*

El amigo. — ¿Resultados de un accidente de automóvil? Pues yo creí que ya no tenías coche.

El paciente. — No lo tengo, en efecto; pero resulta que me encontré con un sujeto al que atropellé hace unas semanas... y me reconoció.

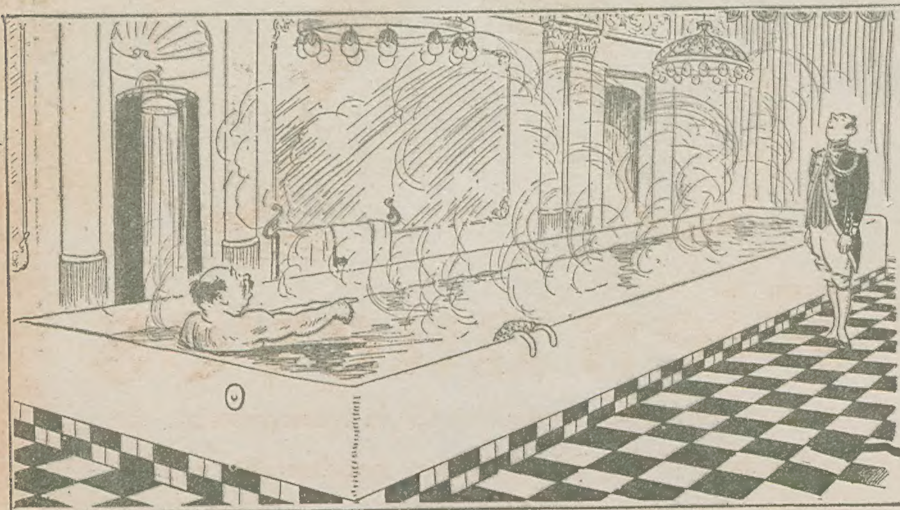
*(De "The Passing Show", Londres)*

# HUMORISMO GRAFICO



El origen de los inventos modernos: las barredoras.

*(De "Judge" Nueva York)*



El criado. — ¿Llamó usted, señor?

El nuevo rico.— Sí; acaba de escurrírseme el jabón. Entre en seguida al baño y búsquelo.

*(De "London Opinion", Londres)*



—Es muy aplicado, y, además, en sus ratos de ocio maneja la pluma admirablemente.

—¿Hace versos?

—No; hace unos plumeritos preciosos para sacar el polvo.

*(De "A B C", Madrid)*



El de la barba (refiriéndose al enfermo, que es almacenero).—Con dos edredones, seis mantas y ocho botellas de agua caliente, otro sudaría el kilo, ¿verdad? Pues éste, ¡ochocientos gramos, y gracias!

*(De "A B C", Madrid)*



El granjero. —¿Y dice usted que la vaca le puso el ojo así con la cola? Eso no es posible.

El peón. — Sí, señor; pero es que le até un ladrillo en la punta para que la tuviera quieta.

*(De "The Passing Show", Londres)*



Los distraídos, o las consecuencias del flujo y reflujo.

# Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO — APARECE LOS MIERCOLES
LA PUBLICACION QUE MAS CIRCULA EN LA AMERICA DEL SUR

Subscripción anual únicamente
Capital (52 números) ...... $ 5.— m|n.
Interior „ ...... „ 5.— „
Exterior ...... „ 3.— oro
Número suelto ...... „ 0.10 m|n.
„ atrasado ...... „ 0.20 „



Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262 - 300
U. T. 60 Caballito, 1020 al 1029
Dirección Teleg.: "Senyah"
Oficina Central para Avisos y Subscripciones:
Av. ROQUE SAENZ PEÑA, 651 (1er. piso)
U. T. 38, Mayo, 2031 y 2032
Buenos Aires

AVISOS DEL EXTERIOR. — Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Representantes en el exterior. — En Inglaterra: S. S. Koppe & Co. Ltd., Chronicle House. 72-78 - Fleet Street, London, E. C. 4. En los Estados Unidos: S. S. Koppe & Co. Inc. Times, Building, Nueva York

AÑO XX — BUENOS AIRES, FEBRERO 5 DE 1930 — NÚM. 994


# NOTAS DE LA SEMANA

## DESALOJAMIENTO DE COLONOS

Fuera error creer que con los adelantos del Banco de la Nación y la distribución de semillas y auxilios, queda resuelta la situación de todos los colonos. Los desalojamientos constituyen uno de los temas más importantes tratados en la asamblea de Bahía Blanca. Los diarios publicaron los numerosos casos de desalojamiento allí denunciados. En Bordenave están amenazados de desalojamiento los chacareros que no pueden pagar. En Castex (Pampa) pesa la misma amenaza sobre 60 colonos, por haber salido a remate el campo. En Carhué se notificó a algunos colonos que serán desalojados si no pagan por adelantado. En M. Mayer (Pampa), 160 agricultores de un campo de 40.000 hectáreas, han recibido orden de desalojo si no consienten en un aumento de la participación que actualmente pagan al propietario. En Quemú-Quemú (Pampa), se hace la misma exigencia, y 30 colonos han recibido orden de desalojo. Anteriormente hemos llamado la atención sobre la anomalía de estas situaciones. El colonizador no es un simple propietario que arriende su finca, y el colono no es un simple arrendatario, sino un poblador. A pesar de eso, el primero no contrae ninguna obligación que garantice la seguridad del segundo. En los años de crisis, no es él, sino el Banco de la Nación y el estado, quien tiene que facilitarle los medios para subsistir y continuar; muy lejos de eso, tal vez le sube los arrendamientos, tal vez lo desaloja. Es evidente que eso requiere una reforma. El contrato de colonización no debe ser un simple contrato de arrendamiento, sino uno que garantice los intereses de las dos partes, tanto del colono como del colonizador.

## LUZ Y FUERZA

Un servicio de luz y fuerza bueno y económico es importante factor de progreso en una localidad. La iluminación profusa, que desde luego es necesaria a la seguridad de las personas y de los vecindarios, lo es también a diversas manifestaciones de civilidad, como la concurrencia nocturna a plazas y paseos, a teatros y cinematógrafos, a reuniones sociales; y la moderación de las tarifas favorece el confort doméstico y contribuye al fomento del comercio y de la industria. Desde hace tiempo está planteado en diversas localidades de la república el problema del servicio de luz y fuerza. Se han registrado movimientos de los vecindarios, ya para obtener la municipalización, ya para reemplazar por sociedades anónimas o cooperativas locales a las empresas existentes. Actualmente, además del movimiento de Posadas, motivado por el traspaso de la usina municipal a una empresa particular, se ha manifestado otro en Pergamino, donde el vecindario apoya un proyecto de la intendencia sobre creación de una usina municipal. El movimiento ha continuado, a pesar de haberse logrado imponer a la empresa concesionaria la rebaja de las tarifas. Las municipalidades deben esforzarse por resolver el problema de que hablamos. La mejor forma es la municipalización, pues ellas pueden administrar económicamente una usina eléctrica y suministrar el servicio más barato, renunciando a utilidades de que el capital particular no puede prescindir, y que de todos modos, el erario municipal percibirá por vía indirecta, pues toda obra de fomento local redunda en mayor rendimiento de las rentas municipales.

## LA PASION POLITICA EN SAN JUAN

El enviado especial de "La Prensa" en San Juan ha dedicado un párrafo a las pasiones políticas reinantes en esa provincia, a las que considera una enfermedad endémica; de modo que a su juicio también sería inútil esperar a que desapareciesen, para celebrar las elecciones. Este pueblo, dice, parece no poder vivir sin sus pasiones, y si bien la capital ofrece un aspecto de tranquilidad casi total, no ocurre lo mismo en el interior de la provincia; podríamos decir que San Juan, sin sus tremendos odios de partido, sin sus profundos agravios personales, sin la sed de venganza de los grupos, no sería San Juan, por lo menos el San Juan típico de 1918 a la fecha. Los sanjuaninos se esfuerzan en no olvidar, y la misión federal, por su parte, ha sido impotente para resolver esto, que tiene muchos aspectos de grave problema social.

He ahí hasta qué punto un crimen político ha podido infestar el ambiente de una provincia. La verdadera víctima de la tragedia de la Rinconada ha sido la sociedad sanjuanina. Pero ella puede y debe curarse. Ella es el enfermo, pero es también el médico y el boticario. El pueblo sanjuanino debe ser capaz de desahuciar a los elementos disolventes y de crear una situación de garantías.

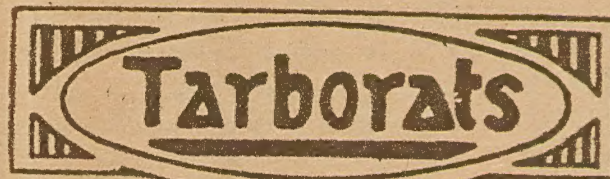
## COMODO GOBERNAR

A la localidad de Villa Anillaco el gobernador de La Rioja le prometió gestionar de los poderes nacionales la instalación de una oficina telegráfica. Prometió también gestionar del Consejo Nacional de Educación la erección de un edificio escolar. Gestionar de los poderes nacionales, gestionar del Consejo Nacional de Educación. Y el gobierno de la provincia, por su parte, ¿qué piensa hacer? Se anuncia, dicen de La Rioja, que está listo para darse a publicidad el decreto de creación de una lotería, encontrándose ya en ésta el personal que organizará la oficina. La gestión de los gobiernos provinciales ante el gobierno y las reparticiones nacionales, es casi siempre inoficiosa, pues las provincias están representadas en el gobierno nacional por sus diputados y senadores al Congreso. Lo que se necesita no es que los gobiernos pro-




# Pies nuevos

Para evitar las molestias de la transpiración de los pies y las hinchazones producidas por el calor, tome todas las noches un baño de pies caliente en el que haya disuelto un puñado de




SALES SANATIVAS

que ayuda la transpiración y suprime su olor fétido; desinfecta los poros, desinflama los tejidos y ablanda los callos y durezas.

Utilice TARBORATS y sentirá un verdadero placer en caminar

*A $ 2.60 el paquete para varios baños.*

Unicos depositarios en el Uruguay: Cía. INTERNACIONAL DELGAR, Plaza Independencia, 819, Montevideo.

**Farmacia Franco-Inglesa**

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires





# Una tristeza incomprensible



Muchas veces, sin una causa que lo justifique, en su cerebro germina un "algo" que la entristece, no llegando a saber el porqué de esa amargura.

Esas preocupaciones melancólicas provienen muchísimas veces de una defectuosa higiene íntima. El poderoso Lysoform (que la hace perfecta), será el mejor amigo que las ahuyentará.

Ponga de 2 a 4 cucharaditas de Lysoform en cada litro de agua hervida de su lavaje diario y pida un librito explicativo de estas enfermedades que envía gratis *Productos Lysoform, Guardia Vieja 4439, Buenos Aires.*

*Se vende en todas las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.*

Use en el tocador el Jabón al Lysoform.

**Lysoform**

EL ANTISEPTICO MODERNO

Evita 9 enfermedades de cada 10


vinciales gestionen del Consejo Nacional de Educación la erección de un edificio escolar, sino que cumplan sus deberes constitucionales para con la instrucción pública, y por lo menos, que paguen a los maestros. Pero es más cómodo como lo hacemos nosotros, dirá el gobernador de La Rioja. Y en cuanto a lo de la lotería, suponemos que se tratará de llenar el vacío dejado por la lotería bonaerense.

**FERIAS DE CONCENTRACION**

La Municipalidad ha acertado con el buen principio para el abaratamiento de los artículos de abasto: la creación de ferias de concentración donde productores y expendedores puedan efectuar sus transaciones, ya directamente, ya por intermedio de consignatario, pero a cubierto de la especulación. Si la ejecución es buena, motivo habrá para felicitarse de esta iniciativa. Funcionarán dos ferias, la una en la estación Jorge Newbery (Rivadavia al 3400), y la otra en Dorrego y Alvarez Thomas. ¿Serán suficientes y estarán bien ubicadas? Para orientarse es necesario experimentar. Además, como las ferias funcionarán en concesiones de carácter precario, debemos entender que no se trata todavía de su instalación definitiva. Por nuestra parte, creemos que la Municipalidad habrá de trabajar algún tiempo en la implantación y desarrollo del nuevo sistema. Los considerandos sobre creación de las ferias dicen que los artículos de abasto eran encarecidos extraordinariamente por la actuación de innumerables intermediarios, sin excluir los mercados de concentración, donde el encarecimiento se agudiza por infinitas gabelas. Agrega que las ferias francas no pueden así cumplir el propósito fundamental que determinó su creación, por cuanto los productos, antes de llegar a ellas, ya han sufrido una serie de gastos, y el productor tiene que someterse a los mercados de concentración.

**PERROS SUELTOS**

¿Perros sueltos? Los hay en toda la república. Desde hace muchas semanas, dice un corresponsal del Rosario, la crónica policial registra frecuentes casos de personas mordidas por perros. Y cita cuatro correspondientes a un solo día. En pleno centro, agrega, se nota la presencia de perros vagabundos, muchos de ellos heridos, y en los suburbios se ven verdaderas jaurías. Todo un espectáculo de ciudad culta, que hace mucho honor a las autoridades municipales del Rosario.

**DOS ELEMENTOS ACAPARADOS**

La falta de agua de consumo, dicen de Tartagal (Salta), ha planteado una situación afligente a esta población, a causa de que las acequias no traen agua porque es levantada íntegramente por el dueño de un latifundio, que no acata las resoluciones de la Municipalidad local. Los vecinos tienen que proveerse de ese indispensable elemento, acarreándolo en cántaros desde largas distancias. Acaparamiento de la tierra y del agua. Premio Nobel de acaparamiento.


*Pasado mañana, viernes,*

**"El Hogar"**

*publica:*

**En la tapa: ¡Al agua!,** *por Marjorie Mostyn.*

**En vísperas electorales: Lo que dice un personalista: el doctor Leopoldo Bard. Lo que dice un antipersonalista: el doctor Vicente C. Gallo.**

**El moscardón azul,** *cuento, por Susana Calandrelli.*

**Un amigo de la ciudad: don Simón Tránsito Bardi,** *por Enrique Amorim.*

**De la escena lujosa al tablado desnudo,** *por Francis de Miomandre.*

**Una cara que no tiene precio,** *por Boy.*

**La hora del baño,** *por Josué Quesada.*

**Una tragedia,** *cuento, por Luis María Jordán.*

**Soneto,** *poesía de González Carvalho.*

**El amor y los celos en los años de la conquista,** *por Ernesto Mario Barreda.*

**Exposición Rural,** *por Luis L. Franco.*

**Identificación de una joya curiosa: El anillo de José.**

**¿Cuál ha sido el verdadero país de las amazonas?**

**Los amores de Berliotz.**

**La salud y el genio.**

**Llamada telefónica,** *cuento, por André Mirabeau.*

**El plazo,** *cuento, por Claudio Orval.*

**El incendio,** *cuento, por H. J. Magog.*

**Camilo Corot,** *por Juan de la Encina.*

**Policromos y bellos los trajes carnavalescos sintetizan, con su variedad y alegría, al reinado de Momo,** *por Bijou*

*Secciones fijas:*

La paja en el ojo ajeno... — Las aventuras de don Pancho Talero — Notas y comentarios de actualidad — Del tiempo viejo — Buenos Aires hace 60 años — Los autores y los libros — La caricatura en el extranjero — Consultas y respuestas sobre modas — El jardín de los poetas — Consultorio de belleza femenina — Guía de la mujer práctica — El buen humor de los demás — Manual de labores — Repertorio bibliográfico — etc.

*Páginas gráficas*

Nuestro gran mundo — Las actrices bonitas: Bessie Love — Del exterior — Para la playa — La pileta de baño en las grandes quintas porteñas — La niña que fabrica atmósfera — Las novias — En el mundo del cine — Veraneantes en Cacheuta — El chic femenino — Y otras actualidades.


**EL AGUA EN DOLORES**

Comunican de Dolores que el intendente municipal realiza activas gestiones para resolver el problema de las aguas corrientes. A ese objeto ha designado una comisión que tendrá a su cargo los estudios. Hace poco hemos manifestado nuestra extrañeza de que una ciudad tan importante como Dolores, cabeza de departamento judicial, no haya resuelto todavía el problema del agua. Preguntábamos con qué títulos se atrevía ningún partido a pedir los sufragios del vecindario, si en el orden municipal su plataforma no tenía como primer punto la solución del problema del agua.

**EL VELERO MAS GRANDE**

Se encuentra fondeado en el puerto del Rosario el velero alemán "Magdalen Viennen", de 5.200 toneladas de registro bruto y 3.476 neto, considerado como el de mayor tonelaje en la actualidad. Sus dimensiones son: 100 metros de eslora (longitud), 14,7 de manga (ancho), y 25 de calado. Del palo mayor hasta el casco tiene 60 metros de altura.

# COSAS NUNCA VISTAS



Estos son EL MAS ALTO Y EL MAS BAJO DE LOS EMPLEADOS DEL HOTEL NEW YORKER, de Nueva York. El más alto cuenta sólo diez y nueve años, y mide seis pies y dos pulgadas, y el más bajo mide tres pies y siete pulgadas. Ambos son muy camaradas y desempeñan sus tareas a satisfacción de los poderosos dueños del hotel, donde estos empleados gozan de gran popularidad

*Foto Wide World*



Un árbol hueco por completo acaban de descubrir las autoridades policiales de Viena. Es éste en que aparece esta señorita. Dentro del árbol se encontraron una mesa y dos sillas, lo cual HACE SOSPECHAR QUE ERA EL REFUGIO DE DOS LADRONES, quienes tal vez habían convertido el hueco del árbol en el lugar seguro de sus reuniones para planear los actos delictuosos

*Foto Wide World*



A las serpientes enfermas del Jardín Zoológico de Londres se las somete a un tratamiento. He aquí las MEDIDAS QUE SE TOMAN PARA HACERLES INGERIR LA MEDICINA prescripta por el veterinario del establecimiento, que es un especialista en la cura de reptiles

*Foto Central News*



Bajo la montaña de Ben Nevis, en Escocia, se ESTA TERMINANDO DE CONSTRUIR UN TUNEL QUE TIENE DIEZ Y SEIS MILLAS DE LARGO. A fuerza de explosivos, dentro de poco serán removidos los últimos grandes trozos de piedra para que las aguas del lago Treig puedan correr libremente a través del túnel y llegar al nuevo pueblo de Inverlochy

*Foto Fox Photos*



Esta señora trabaja como un hombre en una carbonería de su propiedad que posee en Illinois, obteniendo con ella UNA UTILIDAD que le permitiría dejar de trabajar, pero ella no quiere por nada del mundo abandonar su carbonería

*Foto Wide World*

# Vamos a ver...

—Creí que usted odiaba los saxofones.
—Sí, señor; y los detesto.
—Entonces, ¿por qué ha comprado usted uno a su hijo?
—Porque odio más a mis vecinos.

—María, este año te daré un peso de aguinaldo para que comas a mi salud.
—Señora; el año pasado me dió usted dos.
—Sí, pero este año ando mal de salud.

—Total, que no supimos de que enfermedad moría.
—¡Cómo! ¿No llamó usted al médico?
—Quiá. En este pueblo nos morimos sin necesidad de médico.

En el hotel.
—Mozo; tráigame agua para lavarme, cerveza para beber y una guitarra para tocar.
—¿Y cómo lo quiere usted todo?
—Pues... el agua caliente y la cerveza fría.
—¿Y la guitarra?
—La guitarra..., templada.

—La nafta va a subir de precio.
—¡No diga! ¡Pues sí que es mala noticia!
—¿Tiene usted automóvil?
—No; tengo encendedor.

—¿Conque quiere ser usted periodista?
—Sí, señor director.
—Perfectamente. ¿Conoce usted bien el oficio?
—Muy bien, sí, señor. Ya le he pedido cien pesos al administrador.

Queriendo combatir el vicio de la pereza en su hijo, un padre le decía:
—Un muchacho que madrugaba mucho, en una ocasión se encontró una cartera en la calle.
A lo que el perezoso le respondió.
—Pues en ese caso, papá, más debió madrugar el que la perdió.

—Acabo de comprar en doscientos pesos una salida de baño que vale mil.
—¡Pero, mujer! ¡Si no estamos para estos gastos!
—¡Cómo! Te he ahorrado ochocientos pesos, ¿y todavía te quejas?

El avaro.—¿Cuánto me cobrará usted por hacerme un retrato?
El pintor.—Quinientos pesos.
—¿Y por hacerle uno a mi nieto?
—Otros quinientos.
—Bueno; entonces hágame uno con mi nieto sentado sobre mis rodillas.

Judío 1º—Me parece que Judit haría una mujer ideal. Siempre que voy a su casa la encuentro zurciendo los calcetines de su padre.
Judío 2º.—Esto me ha parecido a mí hasta que me he enterado de que siempre son los mismos calcetines.

En una reunión.
—Ese señor que te acaba de regalar un cigarro, ¿es amigo tuyo?
—No sé; te lo diré después de que haya encendido el cigarro.

—Mi mujer se ha inscripto en un curso de cocina.
—¡Hombre, la mía también!
—¿Sí? ¿Y qué toma usted para el dolor de estómago?

—Acusado, usted ha golpeado con mucha frecuencia a su mujer. El doctor dice que todo su cuerpo está azul.
—Sí, señor juez, y ella está muy contenta porque el color azul le sienta muy bien.

—En el circo hay una muchacha que monta sobre un caballo, en el cuello y casi en la cola.
—Eso no tiene nada de particular. Yo lo hice la primera vez que monté a caballo.

El médico.—Usted está muy grave, amigo; tiene mucha agua en el vientre.
El paciente.—No es posible, porque yo sólo bebo vino. Pero puede ser que tenga usted razón. ¡Son tan sinvergüenzas los almaceneros!

El pintor.—¿Y?... ¿Qué le parece mi cuadro? ¿Cuál es su opinión?
El crítico (con petulancia).—¡No vale nada!
El pintor.—No importa; dígala nomás.

Ella.—¡Caballero, me insulta usted con su propuesta de matrimonio! ¡Si no se retira inmediatamente haré que mis criados lo pongan de patitas en la calle!
El pretendiente.—¿Debo tomar esas palabras como una negativa?

Un automivilista, que ha matado a una gallina, se acerca al dueño de ella y le dice:
—Tome usted cinco pesos por la gallina que le he matado.
—Deme diez pesos, porque el gallo estaba muy enamorado de ella, y a lo mejor este golpe lo mata también.

—Yo me juego la vida con frecuencia, amigo mío. La profesión de boxeador es muy expuesta.
—¿Y me lo dice usted a mí que expongo mi vida a todas horas del día?
—¿Es usted aviador, buzo, automovilista?...
—No, señor; soy peatón.

En la mesa.
—¿Te has sabido hoy la lección, Pepito?
—Perdona, papá, pero no puedo contestarte.
—¿Por qué?
—Porque mi libro de higiene dice que a la hora de comer sólo debe hablarse de cosas agradables.

La mamá (al sorprender a su hijito frente a la jaula del loro).—Supongo, Pepín, que no le enseñarás palabras feas al loro.
Pepín.—No, mamá. Precisamente le estoy enseñando qué palabras son las que no debe decir.

Dice la señora a la niñera, al ir a dar el primer baño al niño:
—Manuela, traiga el termómetro.
—¿Para qué?
—Para saber si el agua está fría o caliente.
La niñera, que es muy tonta, responde:
—No es necesario el termómetro, señora. Si el niño se pone encarnado, es que está caliente, y si se pone azul es que está fría.

Un joven provinciano recién llegado a Buenos Aires para terminar sus estudios, acaba de instalarse en una casa de huéspedes que no brilla por la limpieza.
Un día de lluvia la patrona pone el siguiente cartelito sobre la puerta:
"Tengan la bondad de limpiarse los pies."
Y el estudiantillo, ni corto ni perezoso, añade debajo:
"...al salir."


# ¡Yo también!



—"¡No hay escape! En este mundo de la cortesía y de la etiqueta a que pertenezco, es preciso tener siempre la sonrisa en los labios. Por eso, otros "lujos" puedo yo permitirme, pero no el de sufrir un dolor físico que me quebrante, ni el de incurrir en ningún descuido que vaya contra mi salud...

...Esa es la razón por la cual mi "compañera" más querida es la

**CAFIASPIRINA**

Sólo ella me alivia, me devuelve el bienestar y pone otra vez la sonrisa en mis labios.
El otro día, mi camarera encontró en el tocador un tubo de CAFIASPIRINA y exclamó sorprendida: —"¡Cómo, Señorita! Ud. y yo usamos el mismo remedio para los dolores...!"—"¿De qué te sorprendes?"—le repuse—"CAFIASPIRINA no es el remedio de los ricos, **sino el remedio de todos.** Yo no la compro porque tengo dinero, sino por la **misma razón que la compras tú:** porque es lo **único seguro que existe...**"

INCOMPARABLE para dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; jaquecas; cólicos de las damas; consecuencias de excesos alcohólicos; etc. Alivia rápidamente, levanta las fuerzas y regulariza la circulación de la sangre.
**No afecta el corazón ni el estómago.**

Si es BAYER es bueno

¡Una frase escrita por la confianza de todos!

*¡Para su protección, fíjese en la* **Cruz Bayer!**



# EL CABO FERNANDEZ

## (CUENTO DE LA CONSCRIPCION)

CUANDO vinieron las jinetas para los cabos conscriptos, el furriel Fernández se había depilado aun más que de costumbre las cejas, y caminaba con el pecho aun más saliente que antes. Ubertini me observó que se creería San Martín; entonces yo me extendí en unas consideraciones sobre la psicología elemental de los idiotas. Y agregué:

— Un hombre que se afeita todos los días, se depila las cejas, hace abombillar estos breeches cuarteleros por un sastre y entallar hasta la chaquetilla que usa en horas de fajina, es un zopenco o un afeminado.

En esos momentos salió de la cuadra con las jinetas cabalgando en los brazos y una sonrisa escapándole de la boca.

Hicimos como que no le veíamos. Antes, entre él y yo había andado una antipatía invisible, pero perceptible para ambos, como una onda por dos buenos receptores. Ahora, aquella antipatía tomaba formas. Tal vez las formas de dos jinetes colocadas en sus mangas, como dos circunflejos invertidos. Pero aquello era algo que nos iba a estorbar para hablarnos libremente, disimulando la dentadura.

Y nos evitábamos.

Una noche me vi en el pizarrón de imaginarias anotado para el turno de dos a cuatro, en la caballeriza. A la noche siguiente también, y una nueva vez que debía cumplir dos horas de guardia nocturna en la cuadra o la caballeriza, me tocó en estas últimas, y de dos a cuatro.

Sabía que eso era obra de él, de Fernández, y la indignación me sublevaba hasta la impotencia rabiosa de las lágrimas. Hacer una imaginaria en la cuadra es cosa fácil: le despiertan a uno diez minutos antes de la hora, se viste, va a la guardia a dar cuenta del relevo, y luego pasa dos horas caminando entre las camas o sentado en una de ellas, hasta el momento de despertar al que, a su vez, debe relevarle.

En la caballeriza es distinto: hay setenta, ochenta boxes, algunos encerrando hasta dos caballos. El imaginaria debe cuidar que estén atados, que no peleen y no se enreden; limpiar box por box — y ¡vaya si ensucian los jamelgos esto!; — hacer correr las aguas por las canaletas de desagüe y cargar el estiércol en carretillas para llevarlo fuera, al depósito. Son dos horas de trabajo rudo, en una admósfera hedionda, apestante, que hace llorar los ojos y escupir constantemente, bajo una temperatura tropical que producen los cuerpos de aquella cantidad de caballos, en el galpón cerrado, pues dejarlo abierto es exponer a que le roben un bozal o se le escape algún matungo mañero.

¿Y el peligro de recibir una patada en cada box que se pasa el cepillo?... Tarcitano... ¿Te acuerdas, Tarcitano? Eras un muchacho lindo, cuidado, apreciabas más tu rostro que muchos miles de pesos. Y bueno, ¿cuándo se borrará esa cicatriz en forma de medialuna que te desfigura una mejilla? Fué limpiando boxes. Un caballo cualquiera lanzó una coz, y rodaste con la cara partida, exangüe, hecho una maleta, contra la pared. Te llevaron a la enfermería, después al hospital militar. Cuando volviste, andabas siempre con un espejito y dándote masajes: querías que desapareciera la cicatriz. ¿Te acuerdas, Tarcitano? En tu vida civil eras sastre. ¿Para qué te llamó la patria? ¿Para enseñarte cómo se hace un costurón en una cara partida por la herradura de un caballo?

Bueno, el cabito Fernández me mandaba a la caballeriza, y en el peor turno: de dos a cuatro. Su posición de furriel le daba ventajas, y él las aprovechaba. Luegar a protestas no había; él llevaba por orden el librito de imaginarias; sólo que ponía a su sabor turno y lugar. Y de dos a cuatro es el peor turno: le despiertan a uno diez o quince minutos antes de las dos, y a las cuatro y pico, cuando ya entregada la imaginaria regresa a la cuadra, ¿se va a acostar para que el silbato del suboficial de semana le sacuda los tímpanos a las cinco menos diez: "¡Arriba!"?

El de dos a cuatro se levanta a las dos, y hasta la noche de ese día no volverá a tirarse sobre la colchoneta. Son diez y nueve o veinte horas en pie, recargadas de marchas, gimnasia y fajina. El cabito Fernández me peleaba con ventajas.

Una tarde veníamos de limpieza de ganado, sudorosos, llenos del polvo que volara de los cepillos y rasquetas, el humor dado a los diablos. Nos tropezamos frente a frente entre las camas de la cuadra. Ni cuatro frases. Cuando quise bosquejar un ¡imbécil!, sentí un golpe en el mentón y caí sobre una cama. Me incorporé de un salto, pero ya Pintos se había interpuesto sobre el cabito y yo. Sabía que si peleábamos, me ganaría un mes o más de calabozo. Le dejé ir, me dejó con la rabia y la mano en el mentón, sobre el lugar del impacto.

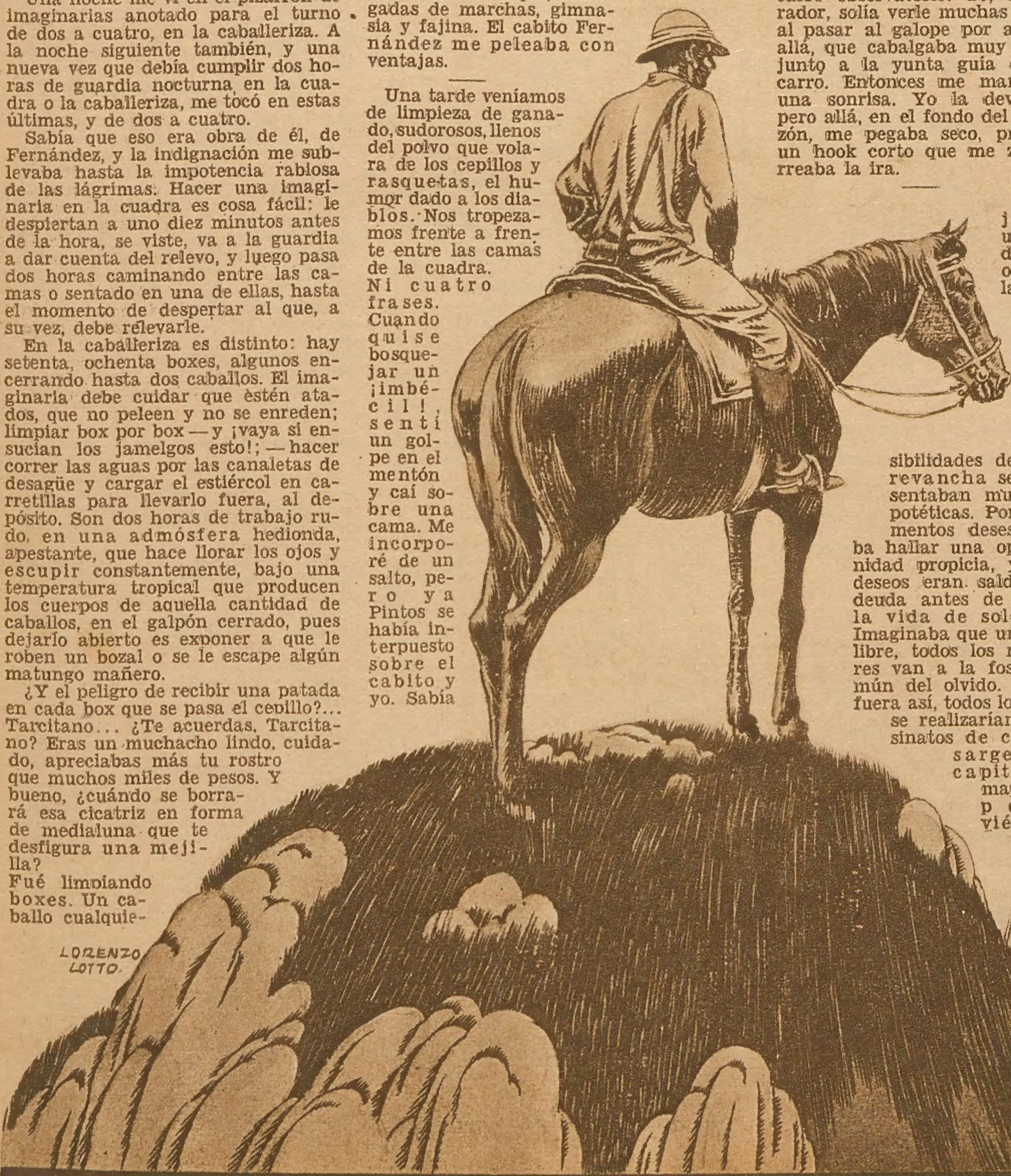
A medida que pasaban los días, en el corazón me repicaba aquel hook corto que me tirara mareado, sorprendido, como si las cejas depiladas y los breeches abombillados del cabito, cada vez que pasaban ante mis ojos repitieran el golpe.

Los días se nos iban. Una tarde veníamos en tanda por Ciudadela, y Fernández cayó del caballo. Yo volví la cara, le miré, y no sé si vió la intención en mis ojos: de ir atrás suyo, le pisoteo, inexorable, irremediablemente, le pisoteo con mi caballo.

Pero mi venganza llegaría. Hoy, mañana, pero llegaría, y ¡pobre cabo Fernández si llegaba!

Otro día, estábamos de guardia, discutimos solos en la sala de disciplina. Mi machete me parecía uno de esos facones criollos que cortaron tantos rencores. Pero entró un suboficial.

En septiembre nos llevaron a Córdoba, a las grandes maniobras militares: vida en carpas liliputienses, horas de frío, trabajos y mal comer. El cabo Fernández fué sacado de la plana mayor y destinado a un carro observatorio. Yo, explorador, solía verle muchas veces al pasar al galope por aquí o allá, que cabalgaba muy serio, junto a la yunta guía de su carro. Entonces me mandaba una sonrisa. Yo la devolvía, pero allá, en el fondo del corazón, me pegaba seco, preciso, un hook corto que me zamarreaba la ira.



Alejados uno del otro, las posibilidades de una revancha se presentaban muy hipotéticas. Por momentos desesperaba hallar una oportunidad propicia, y mis deseos eran saldar la deuda antes de dejar la vida de soldado. Imaginaba que una vez libre, todos los rencores van a la fosa común del olvido. Si no fuera así, todos los días se realizarían asesinatos de cabos, sargentos, capitanes, mayores; pero viéndose uno con la ropa civil, olvida...

Sin embargo, yo esperaba. Le recordaba sólo cuando en alguna parte nos cruzábamos fugazmente, y esperaba...

En octubre reincorporaron a Fernández a la plana mayor, y ese mismo día se me acercó la oportunidad, se me vino a la mano.

Estábamos en Río de los Sauces. El sargento Zárate eligió cinco hombres para ir a colocar unos blancos a legua y media de distancia: Bruno, Morón, Pintos, yo y el cabito.

Salimos al galope, llevando cada uno con la mano derecha y apoyado en el muslo del mismo lado, un blanco grandote, incómodo, hecho de madera y lona. Algunos caballos se quisieron asustar del armatoste añadido a cada jiente, pero unos cuantos espolazos sin lástima les hicieron ver la conveniencia de galopar tranquilos. Sólo el cabo Fernández se fué quedando rezagado.

Galopando cruzábamos cerros, hondonadas, arroyos. Por fin, en un bajo, el sargento sofrenó:

— Bueno, aquí es. — Y echó pie a tierra. Cuado iba a dar orden de desmontar, vió que habíamos llegado cuatro. Faltaba uno. — ¿Y Fernández?... Vaya, Echegaray, vea qué le ha pasado. Tráigale el blanco, deje el suyo aquí.

Sentí en el corazón un hook corto, seco, preciso. Dejé caer el blanco, volví grupas y comencé a trote largo la ascensión del cerro que acabábamos de abandonar a nuestras espaldas. Llevaba la boca seca y el corazón apurado. Con la izquierda apretaba las riendas, con la derecha el machete. Me parecía un faconcito criollo, liviano, justiciero. Las espuelas se hundían con fuerza en los flancos del animal. Cuando llegué a lo alto, vi ascendiendo penosamente al cabito Fernández. Traía en una mano el blanco, en la otra el cabestro, con el caballo de tiro.

Le alcancé. Estábamos solos, lejos de cualquier mirada humana, a tres pasos de un despeñadero hondo, abrupto, peligrosísimo.

El machete es pesado. Un buen planazo desmaya a un hombre, luego el rodar del cuerpo entre las piedras hasta el fondo del despeñadero, borra todo rastro.

Entonces me aproximé, decidido. Las mandíbulas apretadas, la resolución engarzada en las entrañas, relampagueando en los ojos.

— ¿Qué tenés?

El pobre cabo me miró por debajo de sus cejas descuidadas ya en treinta y tantos días de campaña.

— Me "voltió" este matungo... ¿Me ayudás a montar de nuevo?

Había dejado el blanco sobre las piedras. Me miraba. Tenía una pequeña equimosis sobre el pómulo izquierdo.

— ¿Te mandó el sargento, Echegaray? — Y su voz me parecía suave, acariciante. Pensé que hubiera dicho: "¿Me perdonás, Echegaray?"

Miré a todos los vientos: estábamos solos, ni un pájaro en el cielo, ni una bestia en el campo. El cabo cinchaba su caballo. Eché pie a tierra.

— Montá; yo te llevaré el blanco.

Le contuve el caballo de la rienda para que se enhorquetara bien. Días después fuimos compañeros de carpa.

**ARISTOBULO ECHEGARAY**

LORENZO LOTTO.

*La vida moderna de la mujer de mundo*

los deberes de sociedad producen un cansancio de los nervios que se hace notar bajo diversas formas. Esta irritabilidad de los nervios va acompañada siempre de depresión moral, fatiga, disgusto para toda clase de ocupaciones e insomnio o sueño deficiente. Todas estas molestias pueden ser combatidas mediante las inofensivas tabletas „Bayer" de Adalina. Tranquilizan el sistema nervioso y proporcionan un sueño sano y reparador.




Tabletas Bayer de
**Adalina**

No tiene los efectos nocivos del Bromuro

**Cartuchos Garantizados**

**para todas las marcas conocidas de rifles, pistolas y revólveres**

Todos los componentes que entran en la fabricación de los cartuchos Remington se someten a la más rigurosa inspección, desde la materia prima hasta el producto final.

Se usan millones de cartuchos para probar la velocidad y la precisión, escogiéndolos al azar de cada lote concluído; y si hay alguno que no esté a la altura de los demás, se rechaza todo el lote.

*Estas rigurosas pruebas han contribuído a la gran fé que tienen hoy los cazadores en los cartuchos Remington.*

Remington Arms Co., Inc.,
PALMER & COMPANY,
Representantes
Calle Moreno 574, Buenos Aires

REMINGTON UMC

**Remington**

ARMAS-CARTUCHOS-CUCHILLERIA

# BUENOS AIRES, NERVIO A NERVIO

### EL ORGANO CHANTAGISTA

El lector, acostumbrado a oír las letras de los tangos, tanto más que esas letras no hacen sino copiarse unas a otras, estará convencido de que el organito callejero es una cosa tan típica y tan peculiar en el suburbio como la escasa y mortecina luz del clásico farol. Quien dice organito callejero evoca suburbio, calles sin pavimento, casitas bajas y proletarias y, en las noches, en ambiente de trágico misterio propicio a los tiros y al amor violento, la interminable sinfonía de las ranas municipales. ¡Qué profundo error! Hay un día en que el organito de manubrio se aristocratiza penetrando victorioso en el asfalto porteño e instalándose en los barrios más lujosos y residenciales. Es el domingo, en la tarde, a la hora de la siesta burguesa. ¿De dónde salen, cómo vienen, de qué modo surgen esos aparatos, cuyas penetrantes notas nos desgarran los oídos? Son misterios porteños que hasta ahora no explican los sabios.

El "orgue de barbarie" — que los malos traductores del francés no vacilan en llamar órgano de barbarie, se instala en el asfalto. En vano tratará usted de reposar en paz mientras las notas de "Le campane de San Giusto" y la "Marcha real española" invaden el silencio dominguero. Desesperados, los vecinos envían al sirviente con unas monedas para el organito, con tal de que se vaya con la música a otra parte. Es la historia de siempre... hasta el otro domingo.

El misterio del organillo en el centro tiene su explicación, no obstante. Son órganos chantagistas que ejercen determinada actividad molesta que sólo cesa mediante dinero. Chantage puro, neto, musical: o pagas o sigo cantando. Los aprovechados industriales que dan vuelta al manubrio, con la ganancia de un día tienen para toda la semana. Y se tolera al organito porque estamos todos convencidos que no habrá poder humano capaz de terminar con él. Nadie está impedido de hacer lo que la ley no prohibe, y ¿hay algo escrito que impida hacer tocar un organillo callejero en la siesta del domingo?

### PROTECCION EN LAS PLAYAS

Puede calcularse que en determinados días de calor acuden a las playas del Norte unas 40.000 personas y 20.000 o más a Quilmes. Los veraneantes se instalan a lo largo de las márgenes del Padre Plata en carpas y picnics. Vívense horas de alegría y de salud bajo el sol y frente al agua.

Pero, al día siguiente, como balance trágico, leo en los diarios que han perecido seis personas en la playa comprendida entre Olivos y Vicente López, y me digo: "La Naturaleza nos da las playas; la angustia de la vida cotidiana, el deseo de substraernos, gozando de un día al aire libre; el dinero, la movilidad y el alimento, ¿qué nos da la autoridad representada por el Gobierno o por el poder municipal?" Nada. Lógicamente, debía darnos orden y protección para la vida, dos cosas que faltan.

Cuando se sepa que sólo dos marineros de la Prefectura vigilan las playas del Norte y se les presupone nadadores capaces de salvar una vida en peligro, se tendrá noción exacta de la realidad. ¿Cómo no vamos a extrañarnos si en una sola tarde perecen seis personas arrebatadas por las traicioneras aguas del río, entre los gritos de espanto de quienes contemplan la escena?

Faltan absolutamente protección para la vida, personal técnico de salvamento, aparatos, estaciones y puestos de socorros, instrucciones al público para proceder en caso de accidente. Nada de lo que debe hacerse se ha hecho, y anualmente renovamos la demanda por necesidad tan importante, y sobreviene luego el invierno y nadie piensa en las playas, hasta que, al verano siguiente, el mismo drama se presenta en todos sus crueles caracteres.

### LECTURAS

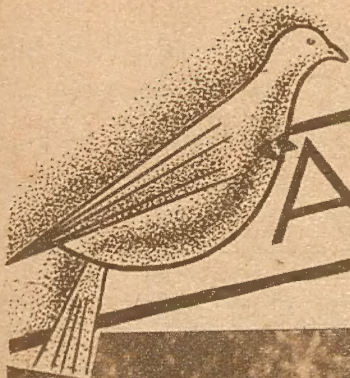
¿Se lee en Buenos Aires? ¡Cuántas veces he oído que las gentes suspiran por salir cuanto antes de esta "ciudad fenicia" y de este "pueblo de comerciantes", en el que no parecen brillar las manifestaciones del espíritu! Como siempre, en la exageración, se calumnia hasta a lo nuestro, a lo que debe sernos más querido. Se lee, sí. Buenos Aires es una de las ciudades que más lee en el mundo, dada la difusión de sus diarios e incontables revistas, para todos los gustos y paladares. Puede convenirse en que no se digiere mentalmente lo que se lee y que la función principal de la lectura es divertirse, pasar el rato, matar el tiempo.

Sin embargo, hay detalles alentadores. Se leen también, en proporción que causa sorpresa, obras culturales. Determinados libros, como el "Disraeli", de Maurois — aparentemente, ¿qué puede importarle a Buenos Aires la figura de Lord Beaconsfield? — se vende en proporciones increíbles; libros como el "Napoleón", de Emil Ludwig, a pesar de costar doce pesos cincuenta centavos agota remesas de centenares de ejemplares en cada correo, y el "Julio, 1914", del mismo Ludwig, se agota con una velocidad sin precedentes. Se lee, sí; y basta preguntarle a un librero. Calumniamos, no obstante, a la ciudad, negándole una cultura intelectual cada vez más noble y persistente.

### LA LUCHA POR LOS DOCUMENTOS

Hace varios años viene sosteniéndose que no es posible seguir en el mismo sistema que se emplea en el Departamento de Policía para darle al público cédulas de identidad, pasaportes o certificados de buena conducta. El escaso número de empleados para atender ese servicio produce una congestión horrible: pedir un documento de esos es resignarse a perder muchos, pero muchos días en interminables horas de espera. Se suceden los gobiernos y los jefes de policía y nada se hace por remediar la situación. Por el contrario, se empeora. El público sabe que se vive en un país en el que todo lo pueden la recomendación y el favor, y que una tarjeta oportuna nos permitirá pasar antes que los demás. Lo notable es que todos van munidos de sus cartas de recomendación, y la congestión es ahora por partida doble. Antes no había tiempo para atender al público que acudía ingenuamente, solo e inerme, a la oficina; hoy no hay tiempo material para atender a los miles de habitantes de Buenos Aires que penetran con aire de triunfo, despreciando a quienes no tienen recomendación como más tontos que ellos, llevando una bajo el brazo con la que inocentemente creerán que abrevian tiempo. Pónganse más empleados y cesarán estas escenas tan poco edificantes en una importante repartición pública.

LUIS GÓNGORA



# "ANTES EL LOCO ERA YO; AHORA ES EL PUBLICO"

Las mansas palomas de la Avenida Costanera son la alegría de los pequeños paseantes que gustan de verlas comer granos de maíz en sus manos

TODOS los paseantes de la Avenida Costanera han visto a un hombre que por medio de silbidos maneja el vuelo de una verdadera nube de palomas.

Atrae la atención de todos el ver a este hombre que hace lo que quiere de ellas, y hasta vienen a posarse sobre sus hombros y comen los granos de maíz que les ofrece en su boca. Este hombre extraño, el hombre de las palomas, se llama Benito Costoya, y aunque es español de origen, puede decirse que es argentino, pues llegó a nuestro país cuando apenas contaba seis meses. ¿Qué misterio encierra la vida del hombre de las palomas? ¿Qué hace siempre con ellas, no ocupándose de otra cosa más que del cuidado de estos mansos animalitos que son la alegría de los niños que van a respirar el aire libre de la Avenida Costanera? Vamos a saberlo.

## EL ENCUENTRO CON EL HOMBRE DE LAS PALOMAS

Iba yo buscándolo a lo largo de la Avenida Costanera. De pronto, veo a un hombre que, llevando una red de pescar, se dirigía hacia el murallón acompañado de un perro, al cual dirigía la palabra con el mismo cariño que si lo hiciera a una persona querida. Era el hombre de las palomas. Me acerco, le hablo, y apenas se entera del motivo que me lleva a su presencia, me dice:

—Si no está apurado, venga a verme pescar unas cuantas bogas, que abundan por aquí, y en seguida iremos a mi casa, al palomar, que está ahí enfrente, para conversar de lo que quiera.

Echamos a andar hacia el murallón. Llegamos. El hombre extraño se trepa a él, arroja al agua unos puñados de maíz, y en seguida tira la red.

—¿Cómo? ¿Usted pesca así?

Costoya sonríe de mi ignorancia y aguarda un instante. Después recoge la red y aparecen en sus mallas tres o cuatro peces, que se agitan con el ansia de la libertad.

—¡Estas bogas son riquísimas! —me dice el hombre.— Yo todos los días pesco unas cuantas, y ya tengo para mi comida.

—Entonces usted ha resuelto el problema de la alimentación —le digo, sonriendo.

—No tanto... Pero estos pescados me están ayudando a resolverlo... Ahora venga a mi casa. ¿Usted no conoce el palomar?

—No, Costoya; todavía no lo conozco.

—Venga, entonces. Jamás habrá usted visto tantas palomas reunidas.

## EN EL PALOMAR

Ya estoy en la casa del hombre de las palomas. Me va guiando por el palomar y va abriendo y cerrando puertas. El espectáculo que se presenta a mi vista es inolvidable: miles y miles de palomas revolotean alrededor de nosotros, por encima de nuestra cabeza, y algunas se posan cariñosas sobre los hombros y los brazos de su dueño, quien no cesa de hablarles y hacerles mimos como si fueran niños o mujeres. Yo estoy como hechizado. Aquella ternura que el hombre pone para llamar a sus palomas y el modo tan delicado que tiene de alisarles las plumas, me conmueven.

—¿Cuántas palomas hay aquí, amigo Costoya?

—No bajan de seis mil quinientas. Hay no menos de veinte razas distintas, y cuando me construyan el magnífico palomar de cemento armado que ya me han prometido, no serán seis mil quinientas, sino quince o veinte mil las palomas que estarán a mi cuidado. Será el palomar más grande del mundo, y los niños, todos los niños de Buenos Aires, los ricos y los pobres se maravillarán cuando vean a su alrededor un enjambre de plumas de todos los colores... ¿Qué querés vos, máscara de París? ¿Un grano de maíz? Bueno, aquí está, pero en la boca.

Le habla a una paloma denominada *máscara de París*, que se ha posado en su hombro. Costoya habla siempre, cuando no conmigo, con sus palomas; pero no cesa de hablar un instante, y a veces tiene frases agudas, frases que descubren que este hombre no es un hombre vulgar, de esos que repiten, como loros, todo lo que oyen decir a los demás.

## DESDE NIÑO SINTIO LA AFICION DE CRIAR PALOMAS

—¿Cómo se le despertó a usted la afición de criar palomas?

—A los diez años, creo que no tenía más, se me despertó esta pasión por la cría de palomas; porque lo mío no es una simple afición, como la que tienen otras personas coleccionando estampillas o retratos de artistas de cine. Lo mío es algo más grande, algo más serio: lo mío es la pasión por las palomas. Ya siendo muchacho rompí las relaciones con mi familia a causa de las dichosas palomitas. Mi madre me regañaba siempre viendo mi amor desmedido por estos animalitos del Señor. Ella no podía comprender que un muchacho no pensara en otra cosa más que en construir palomares y cuidar palomas. Y un día me marché de casa. Me lancé a la ventura, como un vagabundo. Caí, llevado por mi instinto, en un gran criadero de palomas que había entonces en la calle Irala y Martín García. Allí aprendí muchas cosas acerca del cuidado de mis aves favoritas. Después me convertí en aparador de calzado. Aprendí a trabajar el cuero, a fabricar bonitos zapatos... Pero mi pasión era más fuerte que todo, y terminé en lo de siempre: en palomero.

—¿Cuántos años tiene usted, Costoya?

—Cuarenta, y hace treinta años que me dedico a la cría de palomas. Está visto: yo moriré entre mis palomitas, lejos de los hombres, a los que no entiendo, o no me entienden a mí, no lo sé.

## EL EX PRESIDENTE ALVEAR LE DIO EL PUESTO QUE TIENE

Un día, paseando el ex presidente Alvear por la Avenida Costanera, le llamó la atención ver cómo este hombre dominaba con sus silbidos a sus bandadas de palomas. Vió cómo los niños le hacían círculo y le pedían puñados de maíz para dárselos a las mansas aves que venían a comerlo en sus manecitas. Se acercó el doctor Alvear al hombre de las palomas, conversó con él, se interesó por su suerte, y desde entonces Benito Costoya comenzó a ganar un sueldo como peón de jardines públicos, aunque, naturalmente, así rezaba el nombramiento, pero Costoya continuó dedicado a la cría de palomas y adiestrándolas para exhibirlas todos los días a los paseantes de la Avenida Costanera.

—Claro que con los ciento sesenta pesos de sueldo yo no puedo darme ninguna buena vida, ¿no le parece? Pero me vino bien el nombramiento, porque así puedo pagar a dos peones para que me ayuden en las tareas del palomar. Les doy cuarenta pesos a cada uno y casa y comida. Ya sé que es una miseria; pero no puedo darles más porque yo también gano otra miseria. Pero los hombres siempre estamos pensando en reventarnos los unos a los otros, y un día recibo la orden de que debo presentarme a trabajar como peón en los jardines.

—Pero, ¿no tiene usted suficiente trabajo con las palomas?

—Según los hombres de la Municipalidad, no señor. Aunque me dedicara a las palomas, debería trabajar como peón en los jardines.

—¿Qué hizo usted entonces?

—Hice lo que debí hacer: no fuí a trabajar a ninguna parte y continué con mis palomas. Así

Benito Costoya, el popular hombre de las palomas, las tiene adiestradas de tal manera, que los animalitos se posan sobre sus hombros y hasta en su cabeza, hablándoles cariñosamente



Con el dinero que le dan los paseantes de la Costanera, el hombre de las palomas adquiere el maíz que les sirve de alimentación. La hora del reparto congrega a su alrededor la multitud de sus aves preferidas

Fotos Cabado.



## ¿CABELLOS BLANCOS?

**Un descubrimiento cuyo secreto costó $ 200.000.**

**La Loción Brillante hace volver el color primitivo en 8 días. No pinta, porque no es tintura. No quema, porque no tiene sales nocivas. Es una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto fué adquirido por $ % 200.000.**

**Ha sido recomendada por los principales Institutos Sanitarios del Extranjero. Con el uso regular de la Loción Brillante:**

**1º — Desaparecen completamente la caspa y afecciones parasitarias.**

**2º — Cesa la caída del cabello.**

**3º — Los cabellos descoloridos o grises, vuelven a su color natural primitivo, sin ser teñidos ni quemados.**

**4º — Detiene el nacimiento de nuevos cabellos blancos.**

**5º — En los casos de calvicie hace brotar nuevos cabellos.**

**6º — Los cabellos ganan vitalidad tornándose lindos y sedosos y la cabeza limpia y fresca.**

**La Loción Brillante es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.**

**En venta: Farmacia Franco Inglesa, Sarmiento y Florida, Bs. Aires. En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864. En Córdoba: Munté e Hijo, Humberto I 463, y en todas las farmacias y perfumerías.**



## ¡ADELGACE!




**Cure reuma o estreñimiento**

**Elimine la grasa superflua en la parte del cuerpo que Vd. quiera, sin drogas, ni cremas y sin régimen, empleando tan sólo 10 minutos diariamente el adelgazador**

**PUNKT-ROLLER**

**(a base de ventosas)**

Es el único eficaz por ser a base de huecos o bocas de succión. No olvide pues que

**SI NO TIENE HUECOS, NO ES PUNKT - ROLLER**

En venta en las buenas Farmacias, Ortopedias, Harrods, Gath & Chaves, etc.
Pida folletos gratis indicando si para obesidad, reuma o estreñimiento, a:

**G. A. PULESTON - Maipú 231, Bs. As.**
**(U. T. 0141, Mayo)**





## LA MEJOR LINTERNA A NAFTA



**marca "MITRE" registrada.**

La más económica, 300 % de aumento de luz con menor gasto. Funciona a la lluvia y al viento y jamás se descompone.

**Devuelve el importe íntegro, si no satisface.**

Completa, sin pantalla $ 17.50
Completa, con pantalla „ 19.50

Las hay con inflador aparte y con bomba fija en el depósito, al mismo precio.

**Descuentos a revendedores**

**E. BONGIOVANNI**
**RIVADAVIA, 2199 - Bs. Aires**


pasaron unos cuantos meses. Yo apenas si ganaba para comer haciendo changuitas por ahí, hasta que vino una nueva orden: que me dieran el sueldo y me dejaran tranquilo con mis palomitas... Parece que los hombres se arrepintieron del daño que me hicieron y repararon la injusticia. Pero la repararon en parte, nada más, porque todavía me deben los meses en que me suspendieron el sueldo, que serán unos cuatrocientos pesos. Puede ser que algún día me los paguen...

**NO CREE QUE LAS PALOMAS SEAN DE MAL AGÜERO**

Son innumerables las personas que creen que las palomas son aves de mal agüero y que quien las tiene se atrae todas las desgracias del mundo. Benito Costoya, naturalmente, no cree en esta ridícula superstición. Cuando le hablo de ello, se sonríe burlonamente y me dice:

—Se ha puesto usted muy serio, amigo Costoya.

—Es que me da rabia de la tontería de la gente. ¡Decir que estos animalitos de Dios pueden traer mala suerte! ¡Qué herejía, señor!

—¿Así que el público demuestra mucho entusiasmo por ver a usted cómo maneja sus palomas?

—Vea: antes el loco era yo; ahora es el público. El día que no salgo a la Costanera con las palomas, ya se forma una verdadera manifestación y llega hasta aquí para rogarme que salga del palomar acompañado de mis palomitas.

—¿No se le pierde ninguna?

—Eso era lo que quería decirle: habría que educar al público para que sea como me han dicho que es en algunas partes de Europa, donde no hay una sola persona que robe o maltrate una paloma o un pájaro de los jardines públicos. Aquí ya se están acostumbrando; pero hasta

---

# La colaboración literaria de *El Hogar*

EL HOGAR *nunca ha cerrado sus puertas a la colaboración espontánea de los lectores. Lejos de ello, en todo momento la ha favorecido, y es así cómo muchos nombres, ilustres hoy en la república de las letras, se iniciaron de tal forma en las páginas de* EL HOGAR.

*Pero no todos los lectores, con sinceras aficiones literarias, conocen nuestros deseos de favorecer e incorporar nuevas firmas al acervo intelectual del país. A ellos, pues, nos dirigimos especialmente, brindándoles la ocasión de dar a conocer sus aptitudes en* EL HOGAR.

*Todos los lectores de nuestra revista, tanto los de la Capital Federal como los del interior y repúblicas vecinas, pueden enviar a* EL HOGAR *cuentos y narraciones de cualquier índole, sin más limitaciones que las del espacio (unas mil quinientas palabras) y las que impone el carácter, la moral y la cultura de nuestra revista.*

**Para estimular esta colaboración, abonaremos la cantidad de CINCUENTA pesos por cada cuento publicado, haciéndose efectivo el pago el mismo día de su publicación en nuestras oficinas, para los colaboradores de la Capital, y enviándoles inmediatamente el importe a los residentes en el interior y en el exterior.**

*Las colaboraciones se publicarán con el nombre del autor o un seudónimo, a elección del remitente, pero en todos los casos deben enviarse con la firma auténtica y el domicilio.*

*Los originales deben remitirse en carillas escritas de un solo lado. No se devuelven los originales.*

---

—Vea: la peor época de mi vida la pasé, precisamente, cuando no tenía ni una sola paloma, sino que me dedicaba a la cría de gallinas. Tenía unas tres mil palomas y las vendí todas, no quedándome con ninguna. Me asocié con otros y teníamos un capital de dos mil pesos. Pues bien: no recuerdo una época más mala que aquélla. Mi socio, que era un pillo, me engañó y se quedó al poco tiempo con todo, dándome apenas unos ciento cincuenta pesos, y como si todo esto fuera poco, me caí de un caballo y me rompí una pierna, quedándome como seis meses imposibilitado de hacer nada. Nunca estuve tan enfermo, tan pobre, ni me sentí tan desgraciado como entonces. Ya ve usted cómo la gente tiene un miedo infundado a las palomas. Yo me siento feliz junto a ellas, y lo único que deseo es que me dejen así para seguir haciendo la felicidad de los niños que se acerquen a jugar con mis animalitos. No hay que tener miedo de las palomas, que son los seres más inofensivos del mundo, sino de los hombres, que aunque muchos son aparentemente mansos como palomas, son sanguinarios y malvados, capaces de matar con la sonrisa en los labios.

hace poco siempre había algún sinvergüenza que me robaba, en un descuido, alguna de mis palomas, y hasta algunos perversos intentaron matármelas a pedradas. Claro que esto ahora casi puede decirse que no sucede. Es que el público se está educando y comprende que eso es como escupir al cielo. ¿No son las palomas un espectáculo de belleza que divierte a chicos y grandes? Recuerdo que cuando nos visitó el príncipe Humberto, yo pinté algunas palomas con los colores de Italia, y el público, al ver aquella bandada que parecía una enorme bandera flotando en el cielo, se puso a aplaudir tan entusiastamente, que hasta lloré de emoción ante mi obra. Fué un espectáculo tan bonito, que muchas señoras y caballeros bajaron de sus lujosos automóviles para felicitarme, y hasta hubo algunos que me dieron una buena propina.

Y el hombre de las palomas alza los ojos al cielo como si volviera a ver aquella bandera hecha con alas trémulas y delicadas. Yo guardo silencio y pienso que este hombre está loco, loco de amor por las palomas, loco incurable que se ha apartado de los hombres asqueado tal vez de nuestra jactanciosa cordura.

**LOPEZ DE MOLINA**


## Goce de buena digestión. Sea Grueso, Fuerte, Saludable

**Decídase por fin a reponer y endurecer sus carnes, a aumentar sus fuerzas, a desarrollar sus formas, a gozar de buena digestión; a sentirse "como un general", lleno de ánimo y de vida. Haga lo que han hecho ya millares de hombres y mujeres; lo que están haciendo hoy muchos millares; lo que mañana y pasado mañana y al día siguiente harán otros millares: tome SARGOL (pastillas), el antiguo y famoso específico para engordar. No cometerá Ud. un error al tomarlo; jamás le pesará. A las pocas semanas habrán aumentado sus carnes y fuerzas, su digestión habrá mejorado, será más rica la sangre que corra por sus venas, estará Ud. contento (o contenta), satisfecho, alegre de vivir. Ud. mismo recomendará el SARGOL a sus familiares y amigos. Siga un buen consejo, compre el SARGOL en cualquier botica y tómelo por algunas semanas, siguiendo las instrucciones que lleva el frasco. Import.: Vda. de Milanta y Cía., Rivadavia 1255, Bs. Aires.**



## QUITA



## EL MAREO

y es un preventivo contra las náuseas, los desmayos, los dolores de cabeza, el malestrar del mareo y la postración nerviosa producidos por el vaivén en los viajes.

**The Mothersill Remedy Co., Ltd.**

New York Paris — Montreal London




5-45-



## SI SUFRE DE INDIGESTIONES

tome media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas. La Magnesia Bisurada, antiácido famoso, neutraliza rápidamente la acidez excesiva, origen de la mayoría de indigestiones. Una acumulación de acideces, puede provocar la fermentación de los alimentos, los cuales dan la sensación en el estómago de algo pesado como plomo y son causa de dolores muchas veces atroces. La inflamación de la mucosa que ello acarrea se mitiga gracias al uso de la Magnesia Bisurada. El estómago vuelve a su estado normal, alcanzándose una digestión fácil y sin dolor. La Magnesia Bisurada, que es inofensiva y agradable de tomar, se vende en todas las farmacias en forma de polvo o en tabletas. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



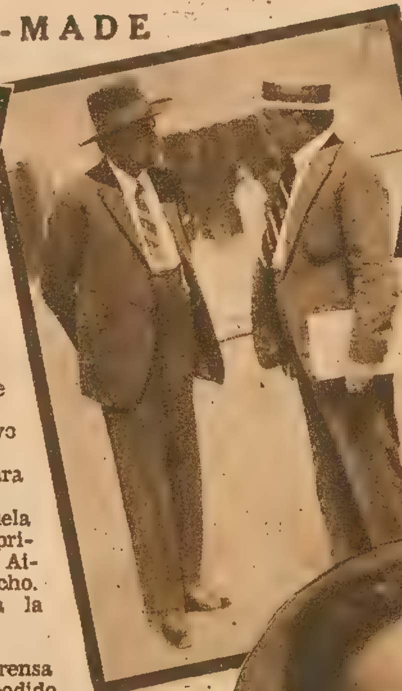
## NO MAS CANAS

**Bastará disolver en agua una caja de Polvo ORLEX y aplicar la tintura para teñir el cabello o el bigote del color que se desee. ORLEX además de teñir el cabello lo pone suave y sedoso. No hay razón de continuar pareciendo viejo cuando puede uno o una rejuvenecerse usando una tintura fácil de preparar y de aplicar. Compre ORLEX en la botica.**

**Import.: Vda. de Milanta y Cía., Rivadavia 1255, Buenos Aires.**

LOS "SELF-MADE MEN"

# LA LITERATURA Y EL SOCIALISMO DE MARIO BRAVO



SE nos ocurre que la costumbre lo ha hecho aceptar, distraído, la entrevista. Un socialista, por sistema, no se niega nunca a un reportaje que, aun en forma indirecta, puede servirle para difundir un poquito más sus sentimientos y doctrinas. (Ya verá el lector cómo la regla se cumple también en este caso.)

Pero ante la realidad del cuestionario, el senador Mario Bravo no deja de mostrar cierta perplejidad. Descubre, en un ligero vistazo retrospectivo, que su vida tal vez no tenga interés para contarla.

—Seguí el camino vulgar de todos los estudiantes: la escuela primaria, el colegio nacional y la Universidad. Cursé los dos primeros en mi ciudad natal de Tucumán, y la última en Buenos Aires. En la Facultad me dediqué más a la literatura que al derecho. Una vez profesional, el socialismo relegó completamente a la abogacía...

—Y a las letras...

—Lo prueba una circunstancia. Hace dos años que tengo en prensa "Canciones de Soledad", mi último libro de versos, y no he podido aún publicarlo por falta material de tiempo para corregir las pruebas... Necesitaría, para ello, una tregua de reposo, que difícilmente podrán concederme mis tareas actuales...

—¿La Cámara, el Partido?...

—Una y otra cosa. Aquí en el Senado tengo entre manos varios asuntos de interés vital. Presido, por ejemplo, la comisión parlamentaria de Pensiones a la Vejez, inspirada en un proyecto mío, que está empeñada ahora en una prolija compilación de antecedentes... Es un hermoso ideal socialista el que la inspira, destinado a poner fin al espectáculo bochornoso de los favores pecuniarios, y que merece por tanto la consagración de los que lo propiciamos... Presido, además, las comisiones de Códigos y Legislación, y soy miembro de las de Negocios Constitucionales, Justicia e Instrucción Pública y especial de Petróleo, que, como usted sabe, tienen en carpeta asuntos de trascendencia innegable...



—Volvamos, doctor, a sus años juveniles...

—Ellos transcurrieron, como le decía, sin mayores sucesos extraordinarios. Provenía de un hogar modesto, pero no me faltó en Buenos Aires una pequeña pensión para pagar las inscripciones en la Facultad y para subvenir las pequeñas necesidades de mi vida de bohemia literaria... Fué, por otra parte, una bohemia ordenada, sin otro vicio que las lecturas y los sueños imposibles. ¡Se necesita tan poca plata para vivir así!

—¿Sus primeros versos?

—Datan de 1899. Nos reuníamos entonces con Ernesto Mario Barreda y Julio Sánchez Gardel, y leíamos ávidamente los poetas decadentistas, a la sazón en boga. En "Argentina Literaria", que dirigían ellos, publiqué mis primeras cosas. Luego colaboré en "Diario Nuevo", que dirigía el doctor David Peña, donde, desde que se fundó, colaboraron Emilio Becher, Atilio Chiappori, Fernández Duque, Alberto Tena, Gerchunoff, Alfredo López Prieto, entre otros... Pertenecí también al Ateneo que presidía Carlos Baires... Fué, en fin, una vida de intensa preocupación literaria, que lo hacía a uno vivir bastante al margen de las cosas terrenas...



—¿No tenía, doctor, algún empleo?

—Una sola vez en mi vida fuí empleado nacional, y durante muy poco tiempo, por cierto. En 1901, cuando era estudiante universitario, me dieron un puesto en la Prefectura General de Puertos. Llegué cuatro días seguidos un minuto después de las doce, hora oficial de entrada, y me notificaron que me impondrían una multa de dos pesos por cada arribo tarde. Al sexto día me enteré de que mi sueldo era de 35 pesos al mes, y decidí abandonar la "ganga". Un ligero cálculo me permitió comprender que, en el término del mes, iba a resultar deudor del Estado...

—¿Y antes de recibirse no trabajó en otra cosa?

—Fuí adscripto en el estudio del doctor Jesús H. Paz, donde permanecí hasta un año o dos después de graduarme.

—¿No ejercía el periodismo?

—Sólo fuí periodista en forma regular cuando, ya incorporado al socialismo, entré a formar parte de la redacción de "La Vanguardia". Desde 1905 o 1906, eso sí, publiqué con cierta frecuencia colaboraciones literarias en "La Nación" y "Caras y Caretas".

—¿Ingresó al partido en...?

—En 1905, cuando tenía veintitrés años. Me llevaron a él razones sentimentales. Me indujo principalmente a enrolarme en las filas obreras el espectáculo de la pobreza y la miseria, que contemplaba desde muy cerca. Fué una verdadera compensación espiritual poder aplicar mis actividades en beneficio de los humildes, los desheredados, a fin de contribuir a que mejoraran un poquito su vida, a que enaltecieran en lo posible su condición humana... No reconozco en ello ningún sacrificio. Estimo, en cambio, que esta consagración me ha deparado las mayores satisfacciones de mi vida. En el estudio, en la preparación, en el debate de una ley que ha de redimir, aunque sea en proporción mínima, a muchos menesterosos se puede poner la misma unción, el mismo fervor que, cuando se ha nacido poeta, se pone en los versos. Mi solidaridad con el dolor de los humildes, por otra parte, se puso de manifiesto desde mis primeras producciones literarias...

—¿Cuándo publicó su primer libro de versos?

—En 1909. Se llamaba "Poemas del campo y de la montaña". Con él se enriqueció el editor Balder Moen... El senador Bravo sonríe.

—Repítalo así —agrega,— para que Moen, asustado, se apresure a mandarme una carta explicándome "el negocio"...

—¿Al incorporarse al socialismo ya era abogado?...

—Acababa de recibirme. Realicé entonces un corto viaje a Tucumán, y fué allí dónde me afilié al partido. En mi ciudad habría entonces apenas unos 20 o 30 socialistas, obreros todos. Pronuncié algunas conferencias e intervine en la organización gremial de los trabajadores de los ingenios, contribuyendo en la formación de la Unión General de Trabajadores...

—¿No había antes intervenido en algún movimiento popular?

—Sí. En 1904 se hizo en Buenos Aires un mitin de protesta contra los atropellos de que eran víctimas los trabajadores de los ingenios tucumanos, y, con tal motivo, pronuncié un discurso en el salón del Bon Marché, en la Calle Florida...

—¿Era la primera vez que hablaba en público?

—En 1901 ya había dado una conferencia, de carácter histórico, en la Sociedad Sarmiento, de Tucumán...

—¿Y su carrera en el Partido Socialista?

—Como la de todos. Ir escalando poco a poco las posiciones de más confianza, en virtud del esfuerzo constante y entusiasta. El socialismo es una gran escuela —la mejor escuela para los muchachos, porque, sin anularles su individualidad, los encauza y los disciplina. Le aseguro que tonifica la voluntad del más abúlico ver a esas muchedumbres entusiastas que roban horas a las diversiones y hasta al sueño para trabajar por la causa partidaria, sin la menor ambición y dentro del más riguroso anonimato... A esa multitud me sumé yo desde que fuí afiliado. Desempeñé, a mi arribo a Buenos Aires, todas las tareas: trabajé en los centros, pegué carteles, hablé en todas las esquinas. Mis compañeros me fueron luego distinguiendo, poco a poco, con cargos y representaciones de confianza. En 1906, los centros de las secciones 12ª y 13ª me hicieron delegado en el Congreso Nacional Socialista de Junín. Ocupé sucesivamente una serie de cargos en los distintos organismos del partido: el comité ejecutivo, "La Vanguardia", de la que he sido también director...



—¿Lo eligieron por primera vez diputado nacional?

—En 1913, con Repetto. Ganamos las dos bancas de la mayoría —por la minoría entró Lauro Lagos, que renunció— y la senaduría, para la que era candidato del Valle Iberlucea. Pero ya había sido candidato, sin éxito, en 1908, 1910 y 1912. Me reeligieron hasta que, en 1922, fuí candidato a senador, resultando derrotado por el doctor Le Breton. Cuando éste renunció, para hacerse cargo del ministerio de Agricultura, volvió a llamarse a elecciones, y entonces los socialistas, de los que fuí nuevamente candidato, triunfamos sobre la Unión Cívica Radical, que sostenía la candidatura de don Arturo Goyeneche.

—¿Su mayor satisfacción legislativa?

—La sanción de mis proyectos sobre implantación del sufragio universal para la Municipalidad de Buenos Aires y sobre Derechos Civiles de la Mujer...

Y el senador Bravo termina la entrevista con un gesto, en el que parecía expresar que lamenta no podernos contar cosas más interesantes.

—Ya ve usted, la vida más vulgar... La literatura, el socialismo y, en lo que resta de tiempo, la profesión, para ayudarse a vivir... La profesión que, no obstante lo que afirmó una vez algún político en un discurso de Rosario, no me ha proporcionado una fortuna...



Mario Bravo en distintas épocas de su vida. — De arriba para abajo: en un diálogo con el doctor Rodolfo Moreno; en sus tiempos de periodista y poeta; orador político sobre una escalera; a bordo de un trasatlántico de primera clase rumbo a Europa, acompañado de su señora; uno de sus últimos retratos, ya senador nacional

ARTURO SILVESTRE

# CHARLAS FEMENINAS

### COSAS QUE SOBRE LOS ARGENTINOS ME DIJERON ALGUNOS EXTRANJEROS

Yo no digo que en Buenos Aires la gente sea inculta; yo digo solamente que de todas las partes del mundo los incultos se vienen a Buenos Aires.

*Un español.*

Yo no digo que en Buenos Aires la gente sea negligente o haragana; yo digo solamente que cuando un francés dice "uno de estos días", las cosas se realizan siempre más pronto que cuando un criollo dice mañana.

*Un francés.*

Este es el único país donde he visto que la gente festeje los grandes y los pequeños acontecimientos comiendo.

Comida, porque se va a Europa; comida porque se casa; comida porque se recibe de médico.

¿No se comerá en Europa al concepto de los criollos? ¿O se acostumbra aquí a no comer después que te casas? ¿O se mueren de hambre todos los médicos?

*Un suizo.*

Este es país donde el dinero hace más vanidosos, donde el orgullo se funda en el dinero.

*Un inglés.*

Dicen aquí: "Come como gringo", refiriéndose a los italianos. Debo advertir que en Italia ni en las tabernas vi usar escarbadientes.

*Un italiano.*

Este es el único país donde debe existir un estrecho parentesco entre señores y lacayos, pues he observado que los señores tutean con extraordinaria naturalidad a criados y chauffeurs.

*Un portugués.*



Este es un pueblo admirable; los argentinos se traen todas las malas costumbres de Norte América... En cuanto a las buenas, las dejan allá olvidadas.

*Un americano.*

### VEJEZ INDIFERENTE

Comprendo que la vejez sea indiferente, egoísta y despreocupada, que desprecie a la humanidad, que no se conmueva a veces ni de los grandes dolores ni de las grandes miserias.

Durante cuarenta, cincuenta o sesenta años ha visto ante sí desfilar al egoísmo y a la ingratitud.

Todo viejo fué de joven generoso, mas vió a la maldad ajena tan de cerca, que fué secándose la savia en su corazón. Y ahí le ves, con razón, indiferente a todo, pensando tan sólo en su propia vida, en su resto de vida, donde no florece, por cierto, la gratitud del prójimo, que es el único perfume capaz de poner aroma en la vida de los viejos donde todo huele a soledad y olvido.

¿Que no se sabrá? ¡Sí, que se sabrá! Basta que lo quieras ocultar para que se sepa. Por más cuidado que tengas, por más alerta que vayas, siempre se sabrá. Si no es hoy, es mañana. La "casualidad", la terrible casualidad, con que nunca cuentan ni los criminales, ni los culpables, ni los enamorados, es la que te saldrá al encuentro en cualquier oportunidad.

Mejor es ser correcto. El deber cumplido da una gran paz a la vida y un absoluto bienestar para el alma. El camino derecho es el mejor; no te desvíes. La vida es más hábil que tú, aunque tengas ingenio, es inútil; ella te vencerá. Te dará tantos y tantos golpes en cuanto te desvíes, que maltrecha volverás siempre al camino derecho. ¡Y entonces con cuántas desventajas!.

Las leyes sociales se han hecho para ser obedecidas. Si las desobedeces, la vida te cobrará con creces y con usura.

Todo se sabe, por mucho que lo escondas. Tú misma, que me estás leyendo, sabes que tengo razón. Y que muchas veces has pensado "si hiciera esto, si hiciera esto otro", y te has dteneido, temerosa de que se pueda saber. ¿No es cierto? Sí, es cierto; tú y yo pensamos lo mismo. Es inútil, todo se sabe.

### EDUCAR

Una señora preguntaba a un gran educacionista:

—"¿A qué edad debo comenzar la educación de mi hijo?"

Y el educacionista preguntó:

—"¿Qué edad tiene su hijo, señora?"

—"¡Ah! —dijo ella, riendo; —tiene apenas tres meses."

—"Pues, señora, ha perdido usted tres meses en la educación de su hijo."

Era un sabio, seguramente, y un docto el señor educacionista; yo, modestísima y de modestísimo criterio, pienso que todas las edades son buenas y oportunas para educarse. Creo que el hombre y la mujer mal educados lo son por pura torpeza.

Basta tener una pequeña noción de lo bello para poderse educar por sí solo y a cualquier edad.

En Norte América se educa enseñando la belleza de las cosas, de los actos y de los gestos. Un derroche de espejos en los colegios. En el comedor, donde el niño o la niña pueden estimar lo bello o lo torpe del gesto.

Donde no hay espejos hay hombres o mujeres cultas y finas, que pueden servir de modelo para todo aquel que no tuvo la suerte de recibir una cultura completa en la niñez.

No importa la edad, todas son buenas para pulirse.

Yo he conocido hombres y mujeres modestísimos que se educaron por sí solos y que pueden servir en este país de modelos a muy grandes damas, que no conocen las primeras reglas de la cultura, y a muchos grandes señores, que no tienen aún la educación necesaria ni para llevar el apellido, no digo las menos correctas, que se resistieran al uso, por ejemplo, del escarbadientes en la mesa. ¡Y hay que ver lo que gastaron los padres en colegios y preceptores!

### COMO SERIAS, TU, HIJO MIO

Serías ya un hombre. Y serías mi mejor amigo. Y mi hermano también. Te habría contado el secreto de mis canas y la verdad de mis penas. Y me habrías consolado. Habrías besado mis lágrimas y acariciado mis manos. Me habrías comprendido y perdonado siempre. Habrías interpretado mis sueños y compensado mis desencantos. Me habrías regalado tu amor todos los días, y habrías sido el amor de mi vida, un amor hondo, profundo, gigantesco y enorme.

Hijo mío: habrías dormido siempre sobre mi corazón, y, sin saberlo tú, con tu noble frente, me habrías protegido de todos los peligros de la vida.

Y hubieras sido el ancla para mí, y la tabla en el eterno naufragar de la existencia. ¡Y el sol de los días y la paz de las noches!

En cambio, hijo de mi sangre, de mi carne y de mi dolor, sólo eres un pequeño despojo que mis manos cubren de flores, de las mismas flores con que tu ternura me habría obsequiado, ¡con las mismas flores con que yo habría obsequiado a tu novia! ¡Hijo mío, flores fragantes y magníficas, como habrías sido tú para mí sobre la tierra: eterna flor de venturas y ternuras. Manantial inagotable de dichas sin fin, de orgullos, de promesas y venturas!

¡Hijo mío, así hubieras sido tú!

### COMO SE CUENTA LA HISTORIA

Pues la historia se cuenta siempre según la mentalidad y el corazón de quien la refiere; por eso va siempre inexacta y siempre alterada.

Si pudieras, mujer, ir al fondo de los hechos, encontrarías pequeñas causas y grandes excusas que justificarían los verdaderos errores. Mas, como la maldad las toma y las amasa y las aumenta, se forman las interminables historias.

Cada mujer les agrega, según su envidia, un gran trozo de perversidad, la calumnia corre, y así la historia se hace inacabable.

¡Si supieras cuántas veces vuelve al punto de partida y el hecho está completamente desconocido, disfrazado y engrandecido! ¡Engrandecido en maldad, se entiende.

¿Cómo se cuenta la historia? La historia se cuenta siempre mal, cuando es mala.

MESEC TUBAT


## ¡70 centavos cada uno!




**LOCIONES** — Cielito mío, Si tu voulais, Marlise, Suprema, Arlette y Al Agua Colonia, obtenidas por la más prolija concentración de esencias.

**POLVO GRASEOSO LEICHNER** (Caja Media) — Aumenta la belleza del cutis, por su famosa adherencia.

**LAPICES PARA CEJAS** (Mendel) — En negro, brunette y azul. Muy bien presentados.

**LAPICES para LABIOS** (Mendel) — Hace bocas de fuego, imanes de tentación.

**CREMA ARLETTE** — Refresca, perfuma, suaviza, entona y protege la piel en la primera aplicación.

**POLVO COMPACTO ARLETTE** — El "rouge" del color perfecto, que da vida al rostro. En 6 colores.

**JABON SUPREMA para LA BARBA.** — Su abundante espuma no se seca en la cara, permitiendo una afeitada rápida y perfecta.

# LA SELVA TROPICAL DEL PRESUPUESTO

## RESULTA IMPOSIBLE CALCULAR, SIQUIERA APROXIMADAMENTE, EL NUMERO DE EMPLEADOS PUBLICOS

HASTA 1912 la impenetrable selva del presupuesto permanecía inexplorada. Año tras año, la política criolla la fué haciendo cada vez más frondosa e inextricable. Y así llegó a tener la exuberancia tropical de ahora. Los representantes populares, desvirtuando su función esencial, invirtieron los dineros públicos con la largueza de manirrotos irresponsables. Procedieron como aquellos estancieros legendarios que, ignorantes de la cantidad siquiera aproximada de ganado que pastaba en sus posesiones, se limitaban, cuando les hacía falta plata, a ordenar desde Buenos Aires al capataz:

—Preciso treinta mil pesos. Vendeme todos los novillos que sea necesario...

El Poder Ejecutivo y el Congreso trataron al presupuesto — la ley de las leyes — como a una de esas estancias de riqueza inagotable.

—Hay que ayudar a Fulano, que es amigo, creémosle un puesto... A Mengano no podemos tenerlo olvidado, aumentémosle el sueldo... Perengano trabaja mucho por nosotros en la Loma del Diablo, fundémosle un colegio nacional, una escuela de artes y oficios...

### LOS PRIMEROS EXPLORADORES

La tierra era fértil. Se sembraron gastos públicos a diestra y siniestra, sin otra preocupación que la de favorecer a los amigos políticos y de beneficiarse personalmente, sin el menor concepto del equilibrio, de la medida, de la armonía económicas. Se sembró y resembró a destajo, sin practicar nunca las labores del cultivo racional, que hacen a los plantíos provechosos. Jamás hubo carpidas, aporcadas ni podas. Y al favor de las lluvias copiosas y del clima propicio, pronto sobrevino la selva de lujuria tropical. Nadie, entonces, se atrevió a penetrar en ella. El presupuesto se aprobó, año tras año, a libro cerrado, convirtiéndose la función más trascendental del Congreso en casi una tarea mecánica de simple trámite. Se continuaron aumentando, eso sí, las partidas de gastos, pero nadie osó analizar, perfeccionar, rectificar lo ya existente. ¿Quién, como es natural, iba a perderse en la peligrosa selva?

Los primeros exploradores fueron los socialistas que, capitaneados por su eminente animador el doctor Juan B. Justo, no dejaron un solo rincón del enmarañado bosque sin visitar. Lo recorrieron de punta a punta. Desde 1912, en que se incorporaron a la Cámara de Diputados sometieron al presupuesto de la nación a un riguroso análisis, que demostró todas las arbitrariedades y contrasentidos que contenía, teóricamente y en la práctica. La selva perdió desde entonces el misterio y se evidenció ante los ojos atónitos del pueblo en su monstruosa deformidad interior. Los discursos de Justo y sus seguidores se hicieron famosos e importaron una saludable innovación en las costumbres políticas argentinas, que, sin duda, darán en el futuro resultados prácticos. Porque, por ahora, la realidad del presupuesto es cada vez peor...

### ¿CUANTOS SON LOS QUE VIVEN DEL PRESUPUESTO?

Difícil es saberlo en un país como el nuestro, refractario a las estadísticas, y con un gobierno como el actual que realiza sus funciones fundamentales dentro de la más estricta reserva. Nuestros hombres públicos aborrecen los números. Dígalo si no el proyecto de censo general, fracasado ruidosamente en el Parlamento. En ninguna nación del mundo podría ocurrir algo parecido. Hasta el reino negro de Abisinia, con el que no permitiríamos que se nos comparara, tiene un censo general más reciente que el nuestro, que es, como se sabe, de 1914. ¡Hace diez y seis años que no sabemos siquiera cuántos somos los argentinos!

¿A qué número alcanzan los que viven del presupuesto? Echemos mano, siquiera para calcularlo aproximadamente, de los pocos datos que existen. Un cuadro estadístico realizado por el Ministerio de Hacienda *registra 129.511 empleados públicos en la ley de gastos de 1927, que importaron al erario una erogación de 22.666.187.72 pesos mensuales, o sea 271.994.252.64 por año.* Y se trata sólo de los incluidos en lo que se llama el presupuesto de la nación, que no comprende las reparticiones autónomas, como los bancos de la Nación e Hipotecario, los Ferrocarriles del Estado, las Obras Sanitarias y los Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Ni comprende tampoco los empleados de las catorce provincias y de las doscientas o trescientas municipalidades desparramadas por el país. En la provincia de Buenos Aires solamente — no hemos podido conseguir el dato preciso — hay no menos de 40.000 empleados. Y en la Municipalidad de la Capital, según cifras oficiales, el número total de empleados y obreros ascendía el 31 de diciembre de 1928 a 24,395.

Estamos seguros que nos quedamos cortos, tal vez bastante cortos, si calculamos en *200.000 las personas que en el país viven de los presupuestos nacionales,* de las reparticiones autónomas, provincias y municipalidades. Sobre una población estimada en diez millones de habitantes, esta cifra representa un veinte por ciento. Un veinte por ciento, entiéndase bien, de la población total argentina — no de la población de hombres exclusivamente — vive del presupuesto. Y esto en una nación que carece — la única excepción es la del petróleo — de industrias fiscales. La conclusión es desconsoladora: somos uno de los países del mundo de mayor burocracia.

### LOS SUELDOS QUE GANAN LOS EMPLEADOS

Debemos ahora aprovechar datos más viejos. En 1920 el presupuesto de la nación registraba 116.830 empleados. De ellos, 78.935 eran civiles y 37.646 militares. Los sueldos, de acuerdo a una planilla que se nos suministra en la oficina correspondiente de la Cámara de Diputados, *oscilan de 8.000 a 3 pesos mensuales.* Ocho mil pesos gana el Presidente de la República — tiene, además, 2.400 pesos de etiqueta, y tres pesos los aprendices de las escuelas mecánicas militares. Hay luego siete sueldos de 3.000 pesos: el del Vicepresidente — que tiene 2.000 para etiqueta, — el del Procurador General de la Nación y los de los cinco ministros de la Corte Suprema de Justicia. En seguida vienen ocho sueldos de 2.400 pesos: los de los ministros del Poder Ejecutivo, cada uno de los cuales recibe, como adicional de etiqueta, 900 mensuales. El sueldo que tiene mayores adeptos es el de 120 pesos. En 1920 lo cobraban 17.390 empleados y obreros. A continuación viene el medestísimo de los conscriptos— cinco pesos— pagado en el mismo año a 16.270 personas. En la actualidad, los conscriptos, según datos oficiosos, alcanzan a 21.000.

### SON INCALCULABLES LOS EMPLEADOS ILEGALES

Hasta ahora no nos hemos ocupado más que de los empleados perfectamente legales, aquellos cuyos cargos se establecen con precisión en la ley de gastos. Pero estos empleados no son los únicos. Hay, además, otros cuyo número sí que resultaría imposible calcular, pues escapan totalmente a la estadística. Son los famosos supernumerarios, pagados con partidas que se denominan globales. La mayoría de



# Causas del dolor de estómago

Las molestias del estómago son casi siempre originadas por el exceso de acidez, que atacando las paredes estomacales produce las desagradables sensaciones de ardor, dolor, acidez, etc.

Por eso se recomienda tomar después de cada comida ½ cucharadita de bicarbonato catálico que neutraliza el exceso de acidez produciendo inmediato alivio.

El bicarbonato catálico es un producto científico que recomiendan y emplean los mejores médicos y se puede obtener en toda farmacia.

Un folleto con amplios detalles se envía a quien lo solicite de los señores Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Capital.

ANILINA ALEMANA
VENUS
La reina de las anilinas
Pruébela y se convencerá.

# Depurarse ahora o nunca

Ya es bien sabido que la presente estación es la más indicada para hacer un tratamiento purificador de la sangre y librarse de los granos, sarpullido, eczema, forúnculos, etc. que son las consecuencias inmediatas de una sangre sucia o viciada. Como tratamiento realmente eficaz y agradable se preconiza el azufre termado solo o mezclado con miel, que al limpiar la sangre evita las molestas afecciones cutáneas y asegura un completo bienestar orgánico.

Un folleto ilustrado con las indicaciones del uso del azufre termado y sus resultados se envía gratis a quienes lo pidan a Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires.

AGENTES
Para vender corbatas finas francesas, a particulares. Se conceden agencias exclusivas en el interior. Fuerte comisión. Gran muestrario. Detalles por carta.
G. CASTRO - Sáenz Peña 245, Bs. Aires


ellos son ilegales, suponen una malversación de fondos, típica en nuestras administraciones. Pongamos un ejemplo: en el Anexo B (Departamento del Interior), inciso 5º (Departamento Nacional de Higiene), ítem 19º, leyenda 1º, del último presupuesto, figura una partida para "sostenimiento de los servicios generales organizados por el cumplimiento de la ley de vacunación y revacunación obligatoria, campaña antipestosa, desratización, inspección higiénica de ferrocarriles, tifus exantemático, estaciones y puestos sanitarios, servicios demográficos y demás gastos que demanda la sanidad nacional; viáticos, fletes, pasajes, material de profilaxis, indemnización de viviendas y ropas por deterioro o incineración, destrucción de ranchos por razones de higiene, personal de carácter transitorio: 286.000 pesos". Como se ve, el destino legal de la partida, es tan vago, que el administrador de los casi trescientos mil pesos—puede disponer de ellos a su antojo. Si es politiquero, invertirá la suma íntegra en el pago de amigos de comité, que irán, de tal modo, a engrosar las ya nutridas filas de los empleados públicos, sin otro beneficio colectivo que un seguro impulso a la importación de café y a la industria nacional de bizcochos con grasa, casi totalmente absorbidas por las oficinas. De estas partidas existen muchas en el presupuesto argentino. En teoría consultan la necesidad de lo imprevisto, pero en la práctica fomentan el vicio nacional de la burocracia, que tanto se preocupan en explotar los gobiernos demagógicos del momento. Las de la Defensa Agrícola, entre otras, son famosas. Algunas ya vienen destinadas en la ley de gastos "para personal transitorio", como la 2 del ítem 2º, inciso 15º del anexo H (Agricultura), que autoriza la inversión de 600.000 pesos anuales. Las partidas generalmente no alcanzan, y entonces vienen los refuerzos, con lo que a veces quedan duplicadas. Con el propósito de evitar estas malversaciones, que substraen los dineros públicos a necesidades reales y premiosas, los diputados socialistas — verdaderos cancerberos de la hacienda pública — imponen en los presupuestos leyendas con acotaciones, como la que puede leerse en el ítem 25, inciso 5º, del anexo del Interior: "Gastos de paludismo de la ley 5.195, suma de la cual NO SE APLICARA MAS DEL 10 POR CIENTO EN SUELDOS DEL PERSONAL..." Indicación que tiene segura eficacia en los gobiernos respetuosos de las leyes.

Lo peor es que ni siquiera los empleados supernumerarios aceptan su condición de transitorios. Tratan, mediante influencias políticas, de perpetuar su situación, y, como generalmente lo consiguen, mantienen vigorosas y nutridas las legiones de este ejército burocrático suplementario. ¿Cuántos son, en realidad, los empleados públicos argentinos? La respuesta categórica es imposible. Conformémonos con decir que son muchos: demasiado.

Hemos hecho nada más que una excursión brevísima por la selva tropical del presupuesto. Si nos internáramos en ella descubriríamos cosas sorprendentes. Pero es un viaje, desde luego, de largo aliento, y quién sabe si el director nos lo autoriza.

ANTENOR SASTRE



Dr. Leopoldo Bard

EN VISPERAS ELECTORALES


Dr. Vicente C. Gallo

En el deseo de conocer la impresión de las más destacadas figuras de la política metropolitana, sobre el actual momento en que va a librarse una interesante batalla electoral, EL HOGAR ha interrogado a distintas personalidades, cuyas opiniones interesarán extraordinariamente a los lectores.

EL HOGAR del próximo viernes dará a conocer la opinión de un PERSONALISTA, el

DOCTOR LEOPOLDO BARD
Presidente del bloque radical en la Cámara de Diputados de la Nación

y la de un ANTIPERSONALISTA, el

DOCTOR VICENTE C. GALLO
Político cuya actuación pública resulta innecesario destacar aquí.

En números sucesivos EL HOGAR publicará nuevas entrevistas a los dirigentes de los demás partidos organizados en la capital federal.



# La mejor época para fortificarse

**Nuevo modo rápido para reponer salud y obtener aumento de fuerzas. Las pastillas McCoy (Macoy) de aceite de hígado de bacalao**

Su vecino — su amigo — sus parientes — su mismo hermano o hermana — alguien ya le habrá hablado de los grandes y rápidos beneficios que se obtienen tomando las Pastillas McCoy de aceite de hígado de bacalao.

Esta es la mejor estación del año para fortificar el organismo debilitado y las personas flacas y enfermizas deben reponer su salud. El aceite de hígado de bacalao es el reconstructor más grande del cuerpo que se conoce. Con las Pastillas McCoy se obtiene todos los beneficios del aceite puro de hígado de bacalao en forma agradable para todos.

Si su niño está flaco o anémico, si no tiene apetito, si está raquítico y atrasado en sus estudios, dele las Pastillas McCoy de aceite de hígado de bacalao durante 30 días y verá con regocijo como aumenta de día en día en peso, fuerzas y vigor.

Se venden en todas las farmacias. Están cubiertas de una capa de azúcar y los niños las toman con facilidad. Un niño de 9 años aumentó 7 kilos en 2 meses. Una señora aumentó 8 kilos en 5 semanas.

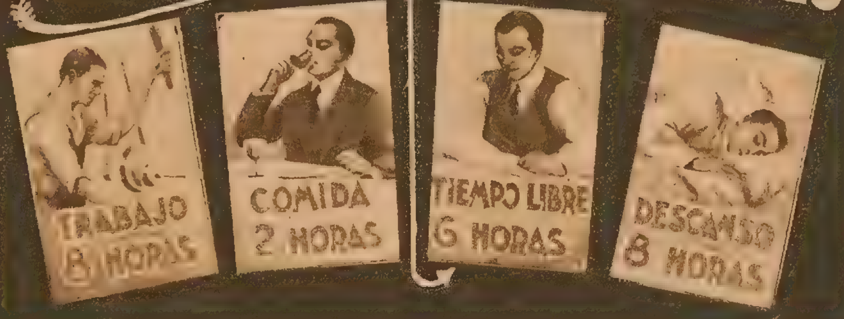
# Uselo una sola vez

y sentirá que posee algo cuya falta había notado. Las mayores comodidades son inútiles cuando no se tiene a mano nada para remediar un mal. Ud. seguramente no sabe que desde hace 30 años el Polvo Vasenol Anti-Sudoral se emplea contra la transpiración con un resultado inmejorable, habiendo sido reconocido como el mejor remedio para este objeto, por los higienistas de todo el mundo. Es el único Polvo que contiene substancias regeneradoras del cutis, por las cuales se diferencia de todo producto similar. Espolvoréese suavemente todas las partes afectadas.

ROSEDAL
TIÑE
NO USE OTRO
SIEMPRE BIEN

ROSEDAL es para usar las Señoras que no tiñen por temer un mal resultado, por haber usado malos colorantes y para las que tiñen por primera vez, por ser ROSEDAL un colorante de fácil uso y el único que proporciona colores y resultados siempre buenos.






Nuestros libros técnicos de electricidad, mecánica, etc., se emplean en las Escuelas Navales de EE. UU., Chile y Argentina.

ENSEÑANZA POR CORREO — FUNDADAS EN 1891

ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA DEL SUD

(International Correspondence Schools) - Av. DE MAYO 1396

DECLARADAS COOPERADORAS DEL ESTADO POR DECRETO 3295 DEL SUPREMO GOBIERNO DE CHILE

SCRANTON - NUEVA YORK - LONDRES - MADRID - PARIS - LA HABANA - B. AIRES

Las grandes empresas industriales, instituciones del Estado y asociaciones gremiales, recomiendan a su personal el estudio en estas Escuelas y otorgan premios a los que se diploman en ellas.

130 Cursos en Castellano y 350 en Inglés.

Matemáticas - Dibujo - Mecánica - Agrimensura - Automovilismo - Electricidad - Construcción - Motores - Contabilidad - Comercio - Ingeniería Civil - Ferrocarriles - Propaganda - Idiomas.

Pida informes y con ellos le remitiremos nuestra revista "La Tenacidad", dedicada a los estudiantes de estas Escuelas.

ENVIENOS HOY MISMO ESTE CUPON

Escuelas Internacionales
Av. DE MAYO 1396 - Buenos Aires

Nombre ..................................

Dirección ..................................

M. A. 7130

# QUILMES ES EL MAR DEL PLATA DEL PUEBLO

LA EQUITACION EN TRAJE DE BAÑO constituye en la playa de Quilmes una de las notas más características. Las "habitués" del popular balneario, son así una evocación en pequeño, de lo que hacen en las playas de los Estados Unidos las estrellas del cine...



Bañistas de fina silueta y tan ultramodernas, que anticipándose a lo que predicen los sabios en materia de modas, YA NO USAN LA MELENA, llamada a desaparecer, como la forma poética en la literatura







TAMBIEN SE JUEGA AL "BALOON" EN QUILMES, lo mismo que en las grandes playas que se rigen por el ritmo de las últimas novedades; este juego está allí muy de moda



Las bañistas practican con entusiasmo los deportes, según es fácil advertirlo en esta fotografía, en la que dos figuras femeninas PRACTICAN EL SALTO CON RANGO. La moda del pañuelo al cuello, sobre el traje de baño, es esclusiva de Quilmes

*Fotografías de la Mela*

Desde hace algunos años, no muchos, por cierto, la población porteña pareció descubrir, a lo largo de la costa, en los pueblos circunvecinos de la metrópoli, encantadores parajes frente al río; fué así cómo se fueron formando, uno tras otro, gran cantidad de balnearios populares. Entre ellos se destaca el de Quilmes, AMPLIO COMO NINGUNA DE LAS PLAYAS AUTENTICAS QUE BESA EL MAR EN LA COSTA ARGENTINA. El reúne cada día, pero especialmente los domingos, verdaderas caravanas de bañistas; el pueblo porteño, que tenía por las aguas del estuario cierta aversión, se ha reconciliado con el líquido elemento, cuyo "color ámbar pálido", semejante al de la difundida ginebra, sirve para comprobar su vejez y hasta su bondad. LA MODA DE BAÑARSE CON COLLARES parece ser de rigor en el balneario de Quilmes, por lo cual no hay sirena que no se lance al agua con su correspondiente collar, según puede verse en la presente fotografía

# EL SOBERANO QUE SE VOLVIO HOMBRE

QUIEN no ha leído más de una vez el nombre del Aga Khan en las noticias que sobre el turf europeo dan los diarios?... Nadie, seguramente, y de igual manera, nadie habrá dejado de hacerse una idea más o menos fantástica acerca de ese personaje de exótico nombre cuyos caballos casi siempre ganan los clásicos más importantes de Inglaterra y Francia, y cuyos millones, según el decir general, se cuentan por toneladas.

Ultimamente el cable trajo la noticia del casamiento del Aga Khan. **El Aga Khan se había comprometido románticamente con una modistilla parisiense**, y, llevado por las alas de la pasión, no había parado hasta el registro civil.

Este simple hecho, que en cualquier otro mortal no habría tenido la menor significación pública, adquirió, por tratarse de él, una repercusión extraordinaria. El Aga Khan, a pesar de su nobleza cien mil veces ilustre y de sus deslumbradoras riquezas, no había vacilado en dejarse llevar por el corazón. Y había rendido apellido, oro y sentimientos ante los finos pies de una francesita maravillosa. Se trataba, pues, de algo en verdad digno del comentario. Y el comentario se echó a volar por los cielos desmesurados y arbitrarios de la imaginación.

En esta nota nuestro deseo es poner las cosas en claro y de acuerdo a la más rigurosa verdad, exponer sencillamente los hechos tal como ellos se han producido.

Presten atención nuestros lectores, y oigan el cuento de hadas en que la señorita Dedé, humilde, pero preciosa modistilla de París, se casó con un soberano indio, multimillonario y, por añadidura, enviado de Alah entre los mortales.

### LA CHICA DEL CUENTO

Andrée Carron, o sea Dedé, según su apelativo familiar, atendía, en compañía de una hermana, una modesta casa de modas en el bulevard Haussmann de París. En el ajetreo de la vida diaria, entre probar un delicioso modelo de crepe de Chine con su pollerita irregular y todo, y ponderar las excelencias de un sombrero de encajes o de paja de Italia, Dedé tuvo mil veces ocasión de oír insinuaciones amorosas y hasta formales promesas de matrimonio. No hizo caso, para su suerte. Se sabía joven, bella y buena. Y esperó pacientemente la llegada del príncipe que todas las muchachas casaderas tienen grabado con trazos enérgicos en el más recóndito sitio del sueño.

Y el príncipe llegó. Un día, acompañado a no sabemos qué dama, el Aga Khan hizo su aparición en el pequeño negocio del bulevard Haussmann. Esperó pacientemente a que la señorita Dedé convenciera a su acompañante de que un tapado de armiño podía ser de armiño aunque no costara más que ciento cincuenta mil francos, y cuando la elocuencia de la vendedora triunfó, sacó su libreta de cheques y extendió uno por la cantidad arriba indicada.

Andrée Carron tomó el cheque y cambió una rapidísima mirada con el príncipe. Pero eso bastó.

De regreso a su palacio, el Aga Khan cayó en la cuenta de que **aquella mirada le cabrilleaba en el alma como un rayito de sol.** Trató de apartarla de sus pensamientos, pero no pudo. Entonces resolvió volver al pequeño negocio del bulevard Haussmann.

Entretanto, Dedé no podía tampoco apartar de su imaginación la figura ancha, bonachona y sonriente del príncipe indio. No era, en verdad, esa la encarnación de su ideal. No correspondía, en absoluto, al príncipe rubio y afinado de sus sueños. Pero sin embargo, tenía impresa en la expresión el sello de la soberanía, y en el pliegue de su entrecejo y en la comisura de sus labios se evidenciaba a veces, terrible, el signo inequívoco de la omnipotencia.

El Aga Khan volvió. Compró chucherías. Cambió algunas frases con la rubia vendedora, y se fué con un cheque menos; pero nada más.

Tras muchas visitas semejantes, abordó por fin el tema:

—Señorita Carron —le dijo.— Estoy enamorado de usted, y vengo a invitarla a pasar una temporada en la Costa Azul...

Ella lo miró con sus grandes ojos azules, y le respondió:

—[illegible]

desta mujer que no tiene otra fortuna que su buen nombre. Sus sentimientos me honran, pero no puedo aceptarlos. No se me escapa que sería ridículo que le pidiera a usted que los rectificara en un sentido más serio. Nos separa una distancia inmensa. Y no me queda otro remedio que pedirle a usted que no vuelva a hablarme de este asunto.

Y hubo tal dejo de sinceridad en su voz, y, sobre todo, tal coquetería melancólica, que el príncipe se retiró como nunca enamorado, y como nunca dispuesto a que aquella mujer endulzara las horas de su vida.



Su alteza imperial sultán Aga Mohamed Schach y la señorita Andrée Carron, momentos después de contraer enlace, en la puerta de la alcaldía de Aix-les-Bains *Foto Central Press*

El Aga Khan en indumentaria de turfman *Foto Sport General*

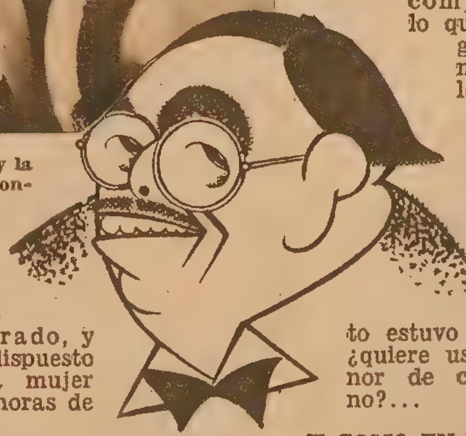


El Aga Khan, cuya bonachona sonrisa le atrae de inmediato la simpatía de quien le conoce *Foto Meurisse*

### EL SOBERANO QUE SE VOLVIO HOMBRE

Uno de los más altos y poderosos jefes de los musulmanes es el Aga Khan. Su título es el de Alteza Imperial Sultán Aga Mohamed Schach, de la dinastía de los Kadjars. Su ascendencia sobre los mahometanos es enorme, a tal extremo, que para una secta, la de los Khojahs es ni más ni menos que una encarnación de Alah. [illegible] en las montañas del Nepal posee muchos y riquísimos palacios. Los ingleses le tienen especialísimas consideraciones, pues en sus dominios está considerado como una especie de sacerdote supremo, de ser cuya palabra es de origen divino, y no puede jamás dejar de ser obedecida. En Europa la vida del Aga Khan fué siempre fastuosa. No hubo capricho que no estuviera inmediatamente al alcance de su mano. Uno de ellos, las carreras de caballos, lo han hecho famoso. Sus alhajas se cuentan entre las más bellas del mundo.

Ante este cuadro se comprenderá fácilmente lo que experimentaría el gran señor cuando la modistilla parisiense le dió a entender claramente que sus pretensiones eran inútiles.



Pasaron varios días, y una tarde, el príncipe llegó de punta en blanco.

—Señorita Andrée —le dijo a la muchacha en cuanto estuvo en su presencia,— ¿quiere usted hacerme el honor de concederme su mano?...

### Y COMO EN LOS CUENTOS DE HADAS

Se casaron. Se casaron en Aix-les Bains, pueblito caro por igual al príncipe y a su prometida, pues ambos habían pasado en él momentos muy felices. Luego la pareja partió a Italia en viaje de bodas. Y estas son las horas en que una perfecta luna de miel une como un broche de oro el idilio del príncipe y la modistilla.

JAIME LAGOS

# LAS DESPREJUICIADAS

CUANDO las desprejuiciadas dieron por terminada aquella memorable asamblea general extraordinaria que tuvo efecto el 3 de septiembre, todas sonrieron magníficamente. Por fin habían logrado desterrar el amor de sus preocupaciones más trascendentales. Al día siguiente se iniciaron con mucha formalidad las actividades depuradoras. La secretaria procedió a cancelar de la lista social a todas las socias casadas o a punto de contraer enlace. Una comisión especial integrada por cinco señoritas dignas de la más alta estimación por sus bellas dotes intelectuales, se dieron de lleno a la tarea de revisar los quinientos volúmenes de la biblioteca y a apartar todas las novelas más o menos amatorias que gozaban de un lugar privilegiado en los estantes.

Al mismo tiempo se revisaron las boletas que registran los pedidos de libros, y se recriminó duramente a continuación a una pequeña lectora que había solicitado repetidas veces obras tan peligrosas como "María", "Amalia", "Graziela", "Carmen", "Las desencantadas" y... "Los tres mosqueteros".





Las lecciones no duraron mucho. Como la muchacha decía que sí a todo lo que le enseñaban las sábelotodo de la entidad, fué promovida muy rápidamente al grado de socia "hecha"

—Señorita —le dijo la presidenta, —usted es indigna de pertenecer a nuestra entidad. Supongo que, a lo menos, no tendrá usted ni habrá tenido nunca novio...

La niña, que era sensible, rompió a llorar desesperadamente.

—No. No. No tengo novio... —musitaba entre sollozo y sollozo.

La presidenta, que era dura de corazón, concibió entonces una idea. En la entidad no podía haber asociadas de tan opuesto carácter como ella y esa chiquilla. Se imponía, pues, la división entre desprejuiciadas "hechas" y "aspirantes" a desprejuiciadas. De ningún modo podía caber el desprejuicio como resolución superior de mujer moderna, en una tierna mujercita que se delecta con Lamartine y llora desesperadamente ante un reproche, si no totalmente justo, parcialmente justificado.

La muchacha era bonita. Tal vez un poco estrábica, pero no tanto como para que ello constituyese un grave defecto. Hablaba tiernamente y suspiraba a fondo. Confesaba diez y siete años, y si tenía más —pocos más habían de ser, —no llegaba a demostrarlos. Al decir que no tenía novio, no había mentido, por cierto. Cuando se tiene diez y siete años y se lee con devoción al buen Lamartine o al buen Isaacs, se sueña generalmente con un príncipe azul.

Pero volvamos a lo nuestro.

Al tratar de realizarse las averiguaciones del caso, se llegó a una sorprendente conclusión. Aquella mujercita de diez y siete años era la única que tenía diez y siete años y era la única que estaba en condiciones de manifiesta inferioridad con respecto a todas las demás. Todas las demás hacían gala de un asentimentalismo muy desarrollado. Ninguna de ellas creía en los sentimientos, y gran parte aseguraron que la sensibilidad femenina, en el siglo que corre, debe considerarse como un mito. Lo que correspondía, según la creencia de una mayoría respetable, era hostilizar hasta su completa y total aniquilación a las pocas sentimentales que aún arrastran por el mundo su ilusoria existencia.

—La sensibilidad—llegó a proclamar una de ellas —es una flor de exclusiva pertenencia masculina.

Para la presidenta quedaba esta disyuntiva: eliminar de la lista social a la muchacha de diez y siete años o bien educarla sabiamente en el desprejuicio, con lo cual se conquistaría una nueva adepta para la causa.

Sometió su idea a la comisión. Fué aceptada por unanimidad, y la niña de diez y siete años—la pobre niña de diez y siete años que había leído con deleite y llorado sobre las páginas de "María", "Amalia", "Graziela" "Carmen", "Las desencantadas" y... "Los tres mosqueteros" —fué educada en el desprejuicio.

II

Las lecciones no duraron mucho. Como la muchacha decía que sí a todo lo que le enseñaban las sábelotodo de la entidad, fué promovida muy rápidamente al grado de socia "hecha". Como tesis presentó un "Decálogo de la perfecta desprejuiciada", que fué elogiadísimo. Juró luego que jamás se enamoraría y que no volvería a leer novelas "bobaliconas".

Si la chica hubiera sabido que más tarde había de quebrantar ese juramento, no habría temblado tanto al posar su mano —esa mano tan blanca como su corazón —sobre la "Biblia". Porque más tarde —pocos meses más tarde, —la chica de diez y siete años quebrantó el juramento. Se enamoró como una tonta. Resistió, no obstante, durante mucho tiempo. A todo dijo que no. Sus "no" eran rotundos. Sus "¡ah, no!", desoladores. Sus "otro día", desconcertantes. Amenazó al mozo revelándole que su hermano era boxeador.

—¿Boxeador? —preguntó el aspirante. —Me alegro.

—¿Por qué?

—Porque yo también lo soy...

—¿Boxeador?

El mozo no era boxeador. Pero como tenía veintidós años, se sentía capaz de convencer a la moza. Le habló mal del boxeo.

—Usted lo quiere mal a mi hermano...

—Porque la quiero a usted...

Poco a poco la vehemencia del muchacho venció la frialdad aparente de la chica, hasta que hizo eclosión toda la ternura que ella se había esforzado en ocultar.

Las desprejuiciadas nada supieron de esto. Hasta que una noche, en cierta asamblea reunida para considerar el pedido de una socia que solicitaba la reincorporación de una dama que había sido expulsada en nombre de las nuevas disposiciones que impedían pertenecer a la sociedad a toda mujer casada, habiendo sido rechazado el pedido, explotó la bomba.

—¡Esto constituye una arbitrariedad!—exclamó la solicitante. —¿Con qué derecho se niega la reincorporación de la señora X., que, si bien está casada, no ama a su marido, y se permite a la señorita tal —nombró a la de diez y siete años, —que hace el amor todas las tardes, por teléfono, durante media hora?

Hubo un murmullo de asombro. Los rostros de las desprejuiciadas se entenebrecieron. Algunas manos se agitaron, y algunas melenas perdieron su gomoso estiramiento. La chica de diez y siete años, allí presente, bajó la cabeza y se sonrojó.

Cuarenta ojos—veinte eran las asociadas —se le clavaron en la frente, y sintió sobre sí todo el peso del anatema.

No se deliberó. No era necesario que se deliberase. El asunto era clarísimo. En nombre del desprejuicio triunfante se agradeció a la reveladora el servicio prestado a la entidad, y se decidió expulsar a esa pobre mujer irresponsable que no había tenido la valentía de vencer en la lucha. Y se la expulsó, ignominiosamente.

Le fueron devueltos sus documentos, se la canceló del registro, pusieron en sus manos el "Decálogo de la perfecta desprejuiciada", y se la invitó a retirarse.

La joven miró detenidamente a cada una de las veinte socias. Su mirada no era penetrante, por lo cual se detuvo en lo exterior. Y de lo exterior, en el rostro solamente. Luego saludó con mucha cortesía, y se retiró con gran dignidad.

III

Al llegar a su casa se miró en un espejo. Se dió cuenta entonces de que, a pesar de su insignificante estrabismo, era la única bonita de todas las asociadas...

Además de bonita, era sensible, y se regocijó de su sensibilidad. También era un poco romántica, y celebró su romanticismo.

Había encontrado —a los diez y ocho años —aquella felicidad que presintió a los diez y siete.

ARTURO CERRETANI

# LA MUJER CULTIVA LOS DEPORTES EN LAS PLAYAS



Correr a la pelota con el breve atavío que es de rigor en la playa, resulta para las chicas de nuestros días uno de los quehaceres favoritos. EL CUERPO SE VIGORIZA Y SE AFINA A LA VEZ CON ESE EJERCICIO. Y es sabido que los mejores adornos de la mujer moderna son la silueta y la salud

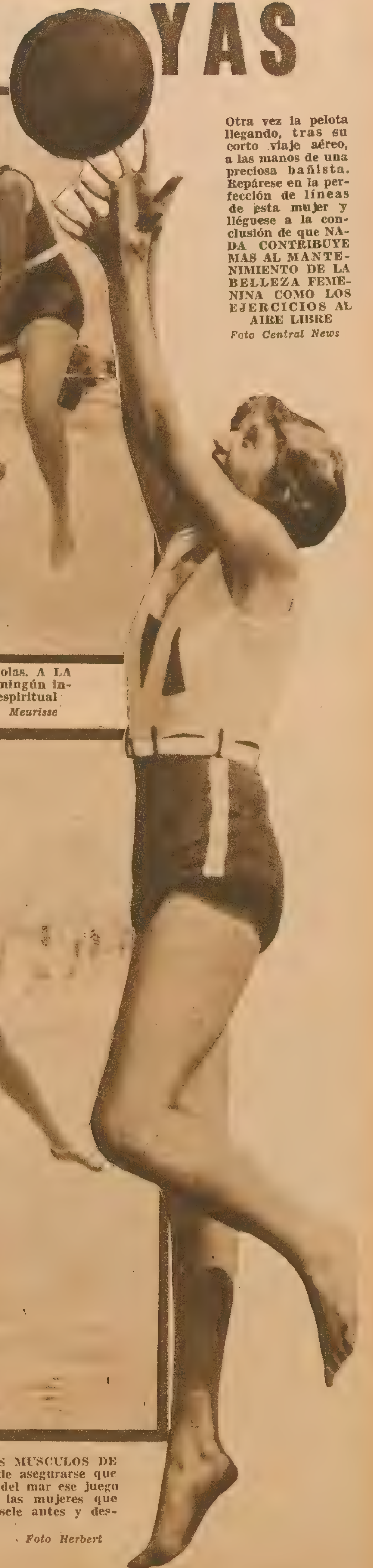
*Foto Luigi Díaz*

He aquí a cinco marineras finalizando una difícil maniobra en pleno océano. LOS RUDOS TRABAJOS DE A BORDO CONVIENEN A LOS DELICADOS MUSCULOS FEMENINOS, y más si los ejecutan con la aterciopelada piel en contacto con el áspero y vivificante aire marino. Tal se doran el cutis estas muchachas, seguras de que con ello ganarán en belleza y en gracia y podrán prolongar mucho más allá de los verdaderos años juveniles el aspecto de la juventud, que constituye su mayor tesoro y su mayor preocupación



El sube y baja de los niños es también un juego femenil muy cerca de la espuma de las olas. A LA ORILLA DEL MAR NO HAY QUIEN NO SE SIENTA UN POCO NIÑO. Y las mujeres no tienen ningún inconveniente en parecerlo también, porque saben que la juventud se cifra en la frescura espiritual

*Foto Meurisse*



Otra vez la pelota llegando, tras su corto viaje aéreo, a las manos de una preciosa bañista. Repárese en la perfección de líneas de esta mujer y lléguese a la conclusión de que NADA CONTRIBUYE MAS AL MANTENIMIENTO DE LA BELLEZA FEMENINA COMO LOS EJERCICIOS AL AIRE LIBRE

*Foto Central News*

LA cada día mayor dedicación que la mujer dispensa al deporte, parece haber relegado al olvido el imperio de los institutos de belleza. El agua, el aire, el sol y el movimiento, son hoy los mejores y más naturales vehículos de que la mujer se vale para mantener su juventud y acrecentar sus gracias. El buen sentido ha desterrado los viejos prejuicios. Al tipo de belleza femenino que nos legó el romanticismo y que cifraba todos sus méritos en la delicadeza translúcida de la piel, en las ojeras naturales y en la blandura espiritual, ha sucedido este otro de nuestros días en que la mujer, curtida por el sol y atrevida de agilidad, tiene el aspecto arrobador y jocundo de lo que crece sin trabas y siempre está en el punto culminante de su plenitud.

Se acabó, venturosamente, el tiempo de los potingues y de los afeites complicados. El sol benévolo, el aire yodado y la salobre espuma del mar, son hoy los tres maestros infalibles de ese gran instituto de belleza que se llama la playa, y en el cual las mujeres agitan sus cuerpos perfectos y riegan sus risas. Porque los tres maestros portentosos no piden sino movimiento y alegría para llevar al cabo su obra. Y porque el movimiento y la alegría son las señoras de la playa, desde que, un buen día de Dios, el sentido común comprendió que era cien veces preferible hundir los pies en las suaves arenas, a deslizarlos, bien calzados, sobre las alfombras de los salones.

Tal se ha adueñado la mujer de la salud y de la belleza. Y tal la juventud se ha prolongado para ella hasta mucho más allá de los verdaderos años juveniles.



Colgarse así de uno de los palos de un velero no será muy elegante, pero, incuestionablemente, resulta altamente beneficioso para las muchachas que creen tener mayor peso del razonable. NO HAY ORGANISMO QUE RESISTA ESTA CLASE DE EJERCICIOS SIN BAJAR UNOS KILOS

*Foto Central Press*




Ella y su perro compiten aquí en la realización de fantásticos saltos. LA AGILIDAD FISICA, QUE ES UNO DE LOS TESOROS QUE MAS CELOSAMENTE TRATAN DE CONSERVAR LAS MUJERES, tiene, en esta fotografía, una hermosa alegoría, que sugiere gratas ideas de juventud, de alegría y de fuerza y que reconforta ampliamente el espíritu

*Foto Metro Goldwyn Mayer*



EL "RANGO" EN EL AGUA ES SUMAMENTE CONVENIENTE PARA TONIFICAR LOS MUSCULOS DE LAS PIERNAS Y DEL ABDOMEN. Estas cuatro bañistas lo practican por eso, y puede asegurarse que no les sobra ni un gramo de grasa en esas partes del cuerpo. De allí que a la orilla del mar ese juego deje de ser infantil para convertirse en un ejercicio beneficioso, muy recomendable a las mujeres que comienzan a perder los ángulos característicos de la elegancia moderna. Debe practicársele antes y después del baño para aumentar su eficacia

*Foto Herbert*

Quedó librado al servicio público el SERVICIO DE TRACCION ELECTRICA DEL FERROCARRIL DEL SUD, acto que dió motivo a una ceremonia sencilla, a la que concurrió un núcleo de representantes de las empresas ferroviarias, autoridades y periodistas



# ESTA SEMANA...

Parte de la concurrencia de invitados, en el MOMENTO DE DESEMBARCAR en San Vicente, donde los directores de la empresa les obsequiaron con un lunch





Vista general del NUEVO TREN ELECTRICO DEL FERROCARRIL DEL SUD. Como puede verse, el primer coche es una usina generadora de fuerza que puede acoplarse a cualquier convoy, sin necesidad de instalaciones especiales de cables

*Fotografías de González Arrili.*



Después de haber participado con el éxito que se conoce del GRAN PREMIO NACIONAL DEL AUTOMOVILISMO, Juan Antonio Gaudino, ganador absoluto (a la izquierda del micrófono), y Carlos Zatuszeck (a la derecha), dirigieron algunas palabras al público desde la estación Radio Prieto

*Foto Tudio*



Conjunto de intérpretes que en el teatro Smart estrenó recientemente "LA BABA DEL DIABLO", SAINETE DE FELIX M. PELAYO Y ENRIQUE CADICAMO, que el público recibió con calurosos aplausos

*Foto Dufau*





En el ambiente teatral el fallecimiento de Ricardo A. Collazo produjo hondo pesar, que se puso en evidencia en EL FUNERAL CIVICO QUE SE LLEVO AL CABO EN EL TEATRO DE LA COMEDIA, y en el que hicieron uso de la palabra diversos oradores, entre los que figuró el doctor Baltasar Branca, que aparece en la fotografía de la derecha

*Fotos Belloso*

LO MAS SALUDABLE
COMO PURGANTE-LAXANTE-DEPURATIVO
ES EL AGUA MINERAL NATURAL
RUBINAT LLORACH

SUPER-IRIDE
EL MEJOR
COLORANTE DEL MUNDO

Su sombrero de paja
viejo quedará nuevo si lo limpia con "EPATANT"
Quita las manchas de hierro, tinta, etc., de los géneros blancos.
Precio 20 cts. en todas las farmacias

LOS DRAMAS IGNORADOS

# LA LAVANDERA A DOMICILIO

—¿COMO va esa salud, doña Giuseppina?

La viejita lavandera se detiene, levanta la cabeza, enderezando la espalda encorvada. Bajo el pañuelo de merino asoman los cabellos blancos. Viste de luto. Podrá tener sesenta años, aunque su apariencia la hace aparecer de más edad. Hace un gesto triste.

—Regular... —responde.— El reumatismo, este año, me ha hecho sufrir más que nunca...

Hace ademán de continuar su camino. Pero yo deseo conocer algunos pormenores de su vida y de su labor. Así, pues, la interrogo de nuevo:

—¿Usted siempre trabaja en las casas como antes?

—Sí, señor..., en las casas; alguna vez en los hoteles...

La conozco desde hace unos años. Giuseppina, la viejita italiana, vive por el arroyo Maldonado, y siempre ha sido lavandera. Cuando aún vivía el marido, que trabajaba de jardinero, podían pagarse una casita de dos piezas. Pero don Domingo murió. Ella quedó sola, porque el único hijo se había ido a trabajar de mótorman a Rosario. Era casado, con muchos hijos. No había que contar con él, por tanto. Doña Giuseppina resolvió dejar la casita y alquilar una pieza en un conventillo. La soledad le oprimía el corazón. Desde entonces dejó de trabajar en su casa, y comenzó a lavar a domicilio.

—¿Por qué dejó de trabajar en su casa?

—Y, señor..., en el inquilinato hay una o dos piletas..., y todos tienen que lavar su ropa... ¿Cómo iba a trabajar yo, que estoy todo el día ocupada en eso?... Así, ahora trabajo a domicilio...

—¿Se gana más?

—¡Qué esperanza!... Se gana menos...

Sacude sus viejos brazos —tendones y huesos nada más— y cruza por fin las manos sobre el vientre. Sus manos son un verdadero drama de trabajo rudo y sufrimiento. Las articulaciones hinchadas, las yemas con profundas grietas. Pienso en los dolores artríticos que aquejarán a esas manos durante las noches de invierno, en la húmeda pieza de un inquilinato. El reuma que las desfigura por fuera, las martiriza por dentro. Esas manos que durante el día han trabajado, por la noche, en vez de reposar, sufren dolores de fuego y de hielo... Y al otro día de nuevo a la tarea...

—¿Así que no conviene más?...

—¡No!... No conviene más porque se presta a muchos abusos...

—¿Cuánto gana por día?

—Tres pesos y medio...

—Me habían dicho que ganaba hasta cuatro y cinco.

—¡Qué esperanza!... Quien le ha dicho eso no es lavandera..., o usted habrá entendido mal...

No puede negarse que habla sinceramente, porque al hacerlo pone mucha energía en sus palabras. Se ve por dónde duele el oficio, y no dudamos que diga la verdad. Antes de que le hagamos una nueva pregunta, ella continúa:

—Tal vez le hayan dicho que trabajamos por valor de cinco pesos... Y eso es verdad... Trabajamos por valor de cinco pesos, y sólo recibimos tres y medio. Sí, señor. Mire: cinco docenas de ropa nos entregan para el lavado casi siempre... Pregunte cómo cobran la docena todas las lavanderas...

—¿A cómo la cobran?

—¡A un peso!... Entonces, cinco docenas hacen cinco pesos..., ¿eh?... Y eso no es nada...

Doña Giuseppina camina tres pasos, se detiene y mira a lo lejos... Viéndola tan delgada, tan arrugada y débil al parecer, uno piensa de qué modo podrá lavar esas grandes sábanas, cuyo solo peso, cuando están mojadas, parecería agobiarla sin remedio. Como su silencio parece encubrir cierta reticencia, le animamos para que continúe:

—¿Y eso no es nada?... ¿Por qué?

—Y, señor... Usted sabe... En las casas no se lava la ropa del día, sino la ropa de la semana... Ahí viene todo: cinco docenas..., casi siempre más... Pero hay casas que en lugar de dar la ropa por semana, la dejan una quincena... Y entonces recién me llaman... Usted comprende que ya pasa de lo convenido... Yo, por no dejarles ropa, la lavo toda...



Sus manos son un verdadero drama de trabajo rudo y sufrimiento. Las articulaciones hinchadas, las yemas con profundas grietas

—¿Y eso es muy frecuente?

—Y... ocurre con más frecuencia de lo que quisiera... Pero no diré que pase en todas las casas... Sin embargo, el lavado a domicilio les trae muchos beneficios, no sólo en el gasto...

Como la conversación se prolonga, la viejita me invita a entrar un momento en la casa. Saca a la puerta de la pieza dos sillas y nos sentamos. Es en pleno barrio de Santa Rita, cerca del arroyo de turbias aguas, que algún día será entubado, sin duda alguna, como ya lo está por Palermo. El barrio, sin embargo, adelanta a paso de carga. El ómnibus ha hecho accesible toda la ciudad, y el suburbio ya no es, como hace pocos años, una región abandonada, distante, casi desconocida...

—¿Qué otros beneficios trae el lavado a domicilio?... —le pregunto, no abandonando ni un segundo mis deseos de enterarme.

—Usted comprende... No es por hablar mal de nadie..., pero una lavandera que trae la ropa a su casa, trae la ropa de muchas familias...; a veces hay enfermos...; muy a menudo se lleva el contagio a los demás... Pero si usted hace lavar la ropa en su casa, nada sale de allí...

—Tiene mucha razón, doña Giuseppina... Entonces ¿usted cree que las lavanderas?...

—¡Eh!... No quiero hablar mal de nadie..., pero usted sabe... ¡Eso se comprende!... Toda la ropa va junta... ¿Quién va a saber si ese tiene tuberculosis o algo peor?... Y toda se lava junta... Las camisas, los pañuelos... ¡Dígame!

Cruza los brazos y queda quieta. Como ha corrido la voz de que un periodista está hablando con la viejita lavandera, para "sacarla" en MUNDO ARGENTINO, muchas caras curiosas asoman por las puertas y ventanas. Doña Giuseppina parece no verlas, porque reanuda la conversación, sin salirse del tema. Sonríe con gesto picaresco.

—Y hay otro beneficio todavía... —agrega.

—¿Otro beneficio?... Veamos...

—Sí, señor..., otro beneficio, y muy grande..., porque usted, como todos, no quieren que la ropa se le gaste en cuatro días... Y ahí tiene: una lavandera que trae el trabajo a su casa, casi siempre —siempre puedo decir— echa lavandina en el agua... La lavandina blanquea mucho, pero, señor mío, quema la ropa...

—Ahora me explico... —digo yo, recordando unas sábanas que, sin ser viejas, un buen día (un mal día puedo decir) se fueron en hilachas...

—¡Ah!... ¿Usted comprende?... Una lavandera a domicilio nunca le lavará con lavandina, si usted mismo no se la da..., ¡y nadie es sonso!

Indudablemente, no sólo el beneficio particular, sino la salud colectiva ganan mucho con estas humildes obreras que van a lavar a las casas. ¡Cuántas epidemias podrían disminuirse en sus efectos! Sin embargo, el gremio no es tan abundante. Y está, como vemos, mal remunerado. Porque si bien un plato de sopa y un poco de puchero son alivio para la lavandera a domicilio, esta sencilla colación no es de gran dispendio para la casa.

Esta es, en síntesis, la vida de una lavandera a domicilio. Gremio de mujeres laboriosas y sufridas, que ganan muy poco en relación con los beneficios que ocasionan. Porque, debemos agregar, la lavandera a domicilio no tiene trabajo todos los días...

—Adiós, doña Giuseppina —le digo cariñosamente...

—Adiós, señor —me dice, tendiéndome su mano hinchada y herida por el trabajo y el sufrimiento.

En la calle llevó todavía la rara impresión de esa mano fría y fláccida que he tenido un momento entre la mía. No sabría explicar si esa enfermiza suavidad es la causa de mi desasosiego o si por demasiado sensible se me ha ocurrido suponer que las manos de todas las lavanderas son como la de esta buena mujer, blancas e inertes, en fuerza de estar sometidas, invierno y verano al castigo del agua y del jabón.



Esas manos que duramente han trabajado, por la noche, en vez de reposar, sufren dolores de fuego y de hielo..., y al otro día, de nuevo a la tarea...

ALFREDO PEÑA

# ¡CHICHE, MORO, ZAINO...!





En uno de los pocos abrevaderos de la ciudad, los pobres caballos, **DESFALLECIENTES Y EXHAUSTOS**, han hundido su cabeza en el agua para saciar su sed terrible



Este otro, en cambio, impelido por la sed, se ve obligado a optar **POR EL AGUA SUCIA Y CALIENTE** que corre junto al cordón de las veredas.

LOS pingos se van; el progreso los está relegando a la categoría de las cosas inútiles. Y mientras les llega la hora del ostracismo definitivo, quienes los utilizaron en las más rudas faenas los olvidan y los resignan al infortunio de su triste destino. El noble animal, aquel que inspiró tantas sentidas canciones a la musa popular, **se muere de sed por las calles de Buenos Aires.** En los días caniculares, cuando el sol cae con su calor de plomo sobre sus flancos ardientes, **el pingo criollo sufre las torturas de la sed terrible**; ya no tiene la metrópoli aquellos abrevaderos que ocupaban los ángulos de las plazas porteñas; ni siquiera en el puerto, donde cinco mil carros con tracción a sangre llegan todos los días, tienen los animales donde saciar su sed. ¡Olvido injusto el de los hombres para las bestias silenciosas y fuertes, que con ellas labraron el bienestar y alcanzaron la esperanza!



El agua que ha quedado depositada junto a los troncos de los árboles, después de una lluvia, **ES UNA AGUA FANGOSA QUE LOS ANIMALES SEDIENTOS BEBEN EN LA CIUDAD.** Sin embargo, los pobres animales no mueren por beber el agua estancada que se junta en las acequias de las calles metropolitanas. Está visto que los animales tienen "alma" aparte



Cuando la fatiga vence a los pingos, queda ahora el recurso del balde del agua refrescante, **QUE HA VENIDO A REEMPLAZAR A LOS BAÑOS DE LLUVIA** instalados en las plazas




Y como faltan abrevaderos, los barriles y las tinas reemplazan a aquéllos en ciertos barrios de la ciudad, **BARRILES Y TINAS QUE ALGUNA MANO ANONIMA COLOCO ALLI**

*Fotografías de González Arrili.*



# EL TEODOLITO Y LA SARTEN

RICARDO E. RATTI

LA NOCHE EN EL CAMPAMENTO

ENFRENTE, la estación era como un mundo aparte. Desde el campamento, sumido en la obscuridad, podían verse las luces del andén, separadas de los inciertos bultos de las carpas por una cantidad de láminas paralelas y relucientes: las vías.

De esas vías partían, de cuando en cuando, estallidos agudos y secos, al tomar a gran velocidad los cambios aquellos trenes eléctricos, fantásticos y ruidosos.

Pero los peones tenían poco tiempo para abismarse en la contemplación nocturna de estos cuadros formados por vías que se cruzan, o que surgen unas de otras apartándose con brusquedad, o que se juntan puntiagudas, hirientes, forzando toda posibilidad geométrica, hasta confundirse. Sin embargo, así es el panorama nocturno permitido a un peón de vías y obras, limitada, además, su visión por el triángulo que dibujan las entradas de las carpas. Ellas, con sus paños ennegrecidos, son como cavernas prehistóricas, donde el hombre entra agachado y cauteloso.

El habitante de estas carpas agachado trabaja, agachado camina. Su misión es asegurar a la tierra, demasiado blanda, los rígidos materiales del ferrocarril. La cautela de sus movimientos, gobernados por resortes falseados de la voluntad, se debe a la costumbre de caminar por entre los tensores y estacas que aseguran las carpas.

LOS INGENIEROS

Un inglés no puede ser menos que ingeniero; tienen, los ingleses, ingeniería infusa. Me refiero a los británicos que transitan por las vías.

Con más o menos derecho, son muchas las personas que transitan diariamente por entre los rieles.

Pasa cualquiera, y es mirado con una indiferencia ofensiva.

Pero, de repente, grita el capataz:

— Vamos, vamos; a trabajar que viene el señor ingeniero.

La orden importa una intensificación del esfuerzo, ya llevado al límite; pero, en efecto, allí está el ingeniero.

A pasos largos, con ritmo de cocktailera montada sobre las patas de un compás, se acerca una desgarbada persona metida dentro de un impermeable amarillo. Camina con firmeza sobre los durmientes, como quien se sintiera algo propietario de lo que pisa.

Mientras el capataz lo saluda respetuosamente, el peón José no trabaja, y mira torvo al inglés que pasa.

— Vamos, a trabajar... — repite.

El ingeniero no ha contestado al saludo del capataz, sin duda por no perder el ritmo de su marcha. El ritmo es esencial para estos hombres. Como todos, este ingeniero tiene su ritmo propio; el de una lenta cocktailera en elaboración.

El peón José es demasiado ignorante para tener ideas revolucionarias; es indócil, tiene un impulso obscuro de rebelión irrazonada dentro del cráneo. Su mente es apenas un poquito más clara y blanda que las piedras del balastro, las mismas que introduce a martillazos en los quicios de los durmientes.

— ¡Ingegniero dil diavolo! — afirma con desprecio.

El capataz le lanza miradas entre sus cejas fruncidas.

— ¡Vamo, Cosé; trabaca!...

José sigue hundiendo pedruscos. Un polaco de gran talla, su compañero de carpa, le sirve una palada de granito triturado.

UN TEODOLITO

El señor ingeniero observaba, por medio del teodolito, alguna de esas cosas que nosotros no entendemos; un peón, a la distancia, sostenía los jalones. El peón era José.

Hizo una seña el inglés, y el peón levantó las varillas, trayéndolas en dirección al hombre del teodolito.

El peón puso luego los jalones bajo el brazo, y se dispuso a trasportar el anteojo a otro sitio. A ello iba cuando algo que lo distrajo le hizo volver torpemente el busto, sin pensar en la probable trayectoria de los palos. El drama se produjo. Ambos palos dieron en el trípode del teodolito, y el anteojo se proyectó al suelo con toda su pesadez de ruedecillas, engranajes, graduadores y otros misteriosos dispositivos.

Saltó el inglés bramando un insulto en su idioma, pero que el italiano José entendió bastante bien.

— ¡Usté será más!... — dijo el peón.

De pies a cabeza lo miró el inglés, con irritación siempre en aumento, mientras el italiano retraía el cuerpo. Frunció el labio con desprecio, y ordenó, estirando el brazo:

— Alce el aparato, imbécil.

— Usté será más... Levante usté, si quiere.

El hombre rubio hizo un movimiento, agresivo y decidido, pero el italiano no esperó más. Se fué al cuello del inglés, mientras éste sacaba dos o tres golpes de puño confusos. Rodaron entre las vías.

Los demás peones, a cincuenta metros de distancia, soltaron picos y palas, pero no se acercaron, esperando el resultado de la lucha. Pero el capataz llegó a tiempo para separarlos...

Luego el capataz alzaba el infortunado teodolito, abollado el anteojo, torcidos los graduadores; víctima propiciatoria de un choque racial.

Entretanto el italiano se reunía a la cuadrilla. Aún lo sacudía la rabia.

El polaco compañero se dirigió a él, le estrechó la mano, y le dijo:

— No se enoje.

Estas palabras fueron dichas con tono de consuelo y solidaridad.

.........................................

José esperaba ser despedido. Toda la noche siguiente, el gran polaco, desde su catre, le prodigó frases de aliento, tan escogidas como éstas:

— No se aflija.

— No se enoje.

— No se haga triste.

HUEVOS FRITOS

Pocos días más tarde, un domingo, al lado de su carpa, José encendía el fuego para regalarse con media docena de huevos fritos. La comida del capataz no despierta codicia entre los peones durante los domingos. Ese día unos comen cebollas crudas, grandes, olorosas, y tomates con pan; otros salame con ají.

José puso en el brasero la sartén rebosante de aceite puro de oliva (maní, 80 %) y numerosos dientes de ajo para matar la traición oleoginosa y perfumar la comida.

Ya hervía el aceite con alegres ruidos y saltaban dentro los dientes de ajo semiaprisionados por las claras, cuando apareció el inglés ingeniero acompañado del capataz.

Sea por falta de precaución (el paso entre dos hileras de carpas era harto estrecho), o distraído de su andar de cocktailera, o bien por cierta ininteligible voluntad de dañar, un zapato enorme tocó el brasero de José, y desmoronó la bulliciosa sartén, yendo a tierra el fuego, los huevos y el aceite de maní.

Esta vez, la imprecación fué itálica y rotunda.

Del campamento subió un rumor desordenado; todos los peones corrieron. El polaco inmenso surgió, tomó al compañero italiano, y lo contuvo:

— No se enoje.

El italiano se roía los puños.

Ante el peligro de "su" ingeniero, el capataz perdió la cabeza, y trataba de alejar al británico de las iras de su peón.

Por fin se alejaron. Unos segundos más tarde José pateaba redobladamente en el suelo, la mezcla de aceite ordinario, huevos y brasas. Después hizo volar, con rabia multiplicada, la sartén hacia las vías en el momento de pasar un tren.

José contempló la destrucción de su sartén, como si fuera la de un ingeniero.

---

Un año después, otro día domingo, a la hora del almuerzo, el polaco gigantesco, con su lengua trabajosa, contó a José:

— Compañero, al otro ingeniero de antes lo mató el tren.

Para los que viven a lo largo de estos rieles, la muerte así es un final previsto.

El obscuro italiano, por toda respuesta, puso una sartén al fuego, y se regaló ampliamente con media docena de huevos fritos.



No tolere que una afección a sus

**Riñones o Vejiga —**

*altere su carácter —*

Aléjela con Urotropina Schering. Y aleje los sufrimientos, sobresaltos y constante mal humor que dichas enfermedades provocan.

Urotropina Schering es un remedio consagrado universalmente como lo indicado para combatir con rapidez y energía esas afecciones.

Poderoso desinfectante interno, obra de inmediato, infiltrándose en la sangre, orina, jugo pancreático y otros humores orgánicos, destruyendo allí mismo los bacilos causantes de las infecciones.

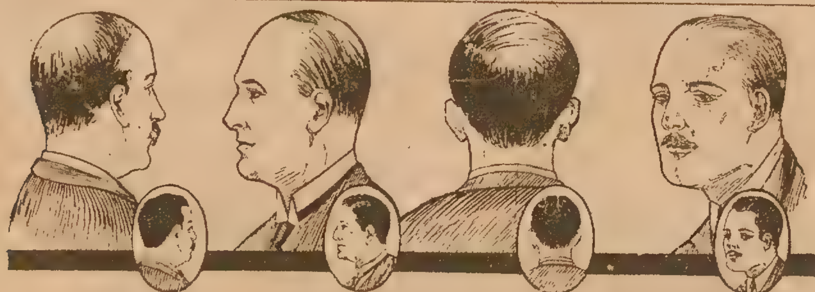
Empiece hoy su tratamiento de Urotropina, y retorne al bienestar.

**Urotropina**

*En frascos originales de 50 tabletas con el "ángulo" Schering.*

Schering





# *La* Caída del cabello detenida.

**El cabello caído volverá a crecer, las canas recobrarán el color original de la cabellera, la caspa y las afecciones seborréicas desaparecerán,**

***— o le devolvemos el dinero.***

Ahora Vd. puede detener la caída de su cabello, corregir la calvicie y las canas, sin dar dinero por algo inseguro. Usando la científica Solución Vindobona, nosotros garantizamos los resultados del tratamiento devolviendo el dinero gastado si fallara. La Solución Vindobona aplicada sobre el cuero cabelludo detiene la caída del cabello, porque tonifica a aquél y a los folículos, elimina la caspa, corrige las afecciones de carácter seborréico y la alopecia areata. Hace volver a crecer cabello, porque se dirige directamente a las papilas que lo producen, las nutre y estimula su actividad. (No importa que el cabello haya caído con el bulbo.) Por cada bulbo perdido las papilas producirán uno nuevo, del que crecerá un cabello nuevo.

Las canas recobran su color natural sin teñirlas, porque la Solución Vindobona fomenta la pigmentación del cabello. El color lo coloca la naturaleza misma dentro de cada cabello. Librese Vd. de las afecciones del cuero cabelludo en forma agradable y segura con la Solución Vindobona, premiada con los premios máximos en tres Exposiciones (París, Lieja y Bologna) durante 1928. Médicos la recetan, miles de personas la han usado con éxito.

Bajo la garantía de devolver el dinero, si en su tratamiento fallara, se vende en la Sucursal Argentina de los

**LABORATORIOS VINDOBONA**

FLORIDA Nº 8 (Piso 1º) — BUENOS AIRES

Folletos Gratis.

Llene y envíenos el cupón.

Pedidos del Interior se atienden en el día.

EN MONTEVIDEO: Andes 1338, 2º piso.

LABORATORIOS VINDOBONA — M. A. S. 25

Florida Nº 8 (piso 1º) — Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis folletos descriptivos de la Solución Vindobona.

NOMBRE ..................................................

CALLE .......................................... Nº ..........

CIUDAD ....................................... F. C. ..........


# De provincias



En TUCUMAN la colectividad alemana se ha congregado bajo los auspicios del Centro Alemán, para celebrar con un banquete el aniversario del Reich

*Foto Martin*



El Centro Católico de Estudiantes, de Luján, realizó UNA DEMOSTRACION EN HONOR DEL GENERAL MANUEL A. SILVA y de los miembros de la institución que terminaron sus estudios

*Foto N. N.*



Con una concurrencia numerosa de señoritas y caballeros se celebró en la Escuela Norteamericana de Rosario el BANQUETE ORGANIZADO POR LA IGLESIA METODISTA CENTRAL

*Foto Martin*



Un núcleo de profesores y estudiantes de la Escuela Normal Mixta de Rafaela (Santa Fe), al realizar una JIRA DE ESTUDIO POR LAS PROVINCIAS del Norte, efectuaron una visita a la Casa de Gobierno de Tucumán

*Foto Pérez*



Los empleados del establecimiento "La Estrella Española", se congregaron en una ANIMADA FIESTA CAMPESTRE en las inmediaciones de Quilmes

*Foto De la Mela*



Señoritas que resultaron premiadas en el CONCURSO DE BELLEZA, de la región leonesa, celebrado en la vecina localidad de Quilmes

*Foto De la Mela*


MAQUINAS DE COSER DE OCASION. Garantidas 8 años. Modelos desde pesos...... 30.-

Embalaje gratis

CASA SORIA

Pidan Catálogo — J. B. ALBERDI 4367, Bs. As.

La destrucción



de ratas y ratones es una empresa de las más importantes, pues los perjuicios que anualmente causan son enormes. El mejor producto para combatirlos es el




en pasta para las ratas

en granos para las lauchas

Empleo sencillo, barato, económico.

Donde hay ratas, hay peligro de peste!







Es el lema de las damas distinguidas, que seleccionan con acierto las medias "HIMALAYA", que realzan con su ajuste perfecto la armonía del conjunto.

Exíjanse en las mejores casas del ramo

Unicos Importadores:
ROCCATAGLIATA,
SCARSELLA y Cía.
Cangallo 1474. — Buenos Aires

# El rincón de la casa

**Contra las moscas.** — El aceite de laurel cuyo olor, aunque fuerte, no es insoportable, tiene la propiedad de alejar las moscas de los enmaderamientos y paredes que han sido cubiertos por él. Por este medio pueden conservarse en perfecto estado los marcos y dorados.

**Cuando las ratas y los ratones molestan,** y las ratoneras que se cebaban con queso no surten ya ningún efecto, lo más conveniente es substituir el cebo por simientes de girasol. De hacer esto, los voraces roedores desaparecerán inmediatamente.

También se preconiza otro procedimiento eficaz contra los ratones. Se meten en agua papeles de diario hasta que queden reducidos a una pasta. Luego se sumerge ésta en una disolución débil de ácido oxálico. Cuando el papel está todavía húmedo, se tapan con él los agujeros de ratones. Puede darse por seguro que no volverán a aparecer.

**Conservación del calzado.** — Cualquiera que sea el color del calzado, éste puede conservarse muy bien mediante dos o tres fricciones por mes con un trapo empapado en leche.

Después de practicar esta operación se le pone a secar, y luego se le saca lustre, como de costumbre.

Asegúrase que este procedimiento contribuye a dar mayor duración a la piel de cualquier clase de calzado.

**Los sombreros de paja.** — Para lavar los sombreros de paja se emplean dos líquidos separados, el segundo de los cuales se aplica veinticuatro horas después de haber aplicado el primero. He aquí las fórmulas de ambos líquidos: primero: 100 partes de hiposulfito de sosa, 750 de agua, 50 de glicerina y 100 de alcohol. Segundo líquido: 20 partes de ácido tartárico, 900 de agua y 100 de alcohol.

**Blanqueo del cuello.** — Para blanquear el cuello cuando se ennegrece, hay que darse por la noche con zumo de pepino y lavarse por la mañana con agua caliente, aplicándose después un poco de cold cream. También se recomienda una mixtura compuesta de zumo de limón, agua de cal y ron, en partes iguales.

**Limpieza de cuadros.** — Los cuadros al óleo pueden limpiarse muy bien frotándolos con patata cruda y luego con una esponja mojada en agua caliente. Para que queden mejor, conviene terminar la limpieza frotándolos con un pañuelo de seda.

**Contra la polilla.** — Para que la polilla no ataque a las pieles ni a las ropas, tómense 125 partes de alcohol y otras tantas de trementina y disuélvanse en la mezcla 30 partes de alcanfor. Esta mixtura se guarda en una botella. El líquido hay que agitarlo al usarlo. Las pieles se envuelven en tela blanca, y en los cajones donde vayan a guardarse se ponen papeles secantes humedecidos en la expresada mixtura. En los armarios donde se guarda la ropa colgada, pueden ponerse pelotitas del mismo papel. El olor tan penetrante que despide la mixtura ahuyenta a los insectos y hasta los mata, y tiene la ventaja de disiparse en seguida, exponiendo al aire las prendas. El procedimiento debe repetirse todos los años y siempre da muy buen resutado.

He aquí otra receta para combatir la polilla, si se trata de pieles: 40 partes de ácido fénico puro; 20 de aceite esencial de clavo; 20 de aceite esencial de limón; 10 de esencia de aceite esencial de clavo y 10 de esencia de anilina.

**Al coser a máquina.** — Cuando se cose a máquina muselina u otros tejidos endebles, conviene poner debajo una tira de papel de estraza, que impide que la tela se arrugue. Después de hecha la costura se arranca fácilmente el papel.

Entre los objetos de utilidad práctica de reciente invención, cabe señalar un pequeño artefacto que sirve para evitar la rotura de utensilios de loza o cristal, que se transportan de un sitio a otro. Se trata, como puede verse en la foto que reproducimos, de unos circulitos fabricados con una substancia muy semejante a la goma, extremadamente delgados y de superficie rugosa y áspera, sobre los cuales se colocan los objetos que quieran transportarse, sin que corran el riesgo de resbalar y caer, por más que se incline la bandeja en que se llevan. Implantar el uso de estos circulitos en los hogares reportaría grandes beneficios a las dueñas de casa, pues evitarían las frecuentes roturas de fuentes, platos, soperas, etc.

**COSITAS:** Cuando las manos están ásperas por haber fregado los suelos o por cualquier otra circunstancia, se lavan bien con agua y jabón, y antes de secarlas se frotan con sal molida común. La sal es un suavizador excelente.

**El aceite común es excelente** para engordar. Una cucharada después de las comidas estimula y activa los órganos digestivos, aclara el cutis y anima la vista.

**Las uñas de los niños** deben cortarse cuidadosamente, porque teniéndolas cortas, rara vez adquieren el pernicioso hábito de mordérselas, que tan difícil resulta luego de quitar.

**Las jaquecas pueden calmarse** aplicándose unas rodajas de rábano en las sienes.

**El vinagre caliente** es muy eficaz para quitar las manchas de pintura de los cristales.

## COSAS QUE ES BUENO SABER

Que los cristales de los anteojos, como todos los demás cristales, no deben limpiarse con paños ásperos sino con pieles suaves de guante o con gamuzas. De otro modo se corre el riesgo de rayarlos y quitarles su brillantez.

Que no hay nada mejor para quitar la tierra de un traje azul marino que pasarle con una gamuza húmeda, lo más suavemente posible.

Que las bebidas excitantes y muy frías son perjudiciales para los niños, y que las alcohólicas son perniciosísimas.

Que cuando están húmedos los guantes no conviene arrollarlos, sino por el contrario, dejarlos tendidos por completo.

Que las manchas de barro no deben quitarse de la ropa hasta que no estén completamente secas. Si las ropas se cepillan estando las salpicaduras aún húmedas, el barro penetra en el tejido y lo estropea.

Que los sombreros de Panamá deben limpiarse con agua oxigenada. Primeramente se cepillan, para sacarles toda la tierra, y luego se les aplica el agua, dejándolos secar al sol.

Que para que no se forme una capa azucarada en la parte superior de los dulce hechos en casa, debe agregarse una cucharada de glicerina por cada medio kilo de fruta.

Que para que las mesas y tablas de cocina queden blancas y limpias, deben limpiarse con serrín, en vez de jabón, como es costumbre hacerlo.

Que para borrar las manchas que dejan en los muebles, los platos y fuentes calientes, se recomienda pasar sobre ellas un trapo suave untado de aceite alcanforado.

Que para evitar la presencia de las hormigas en las despensas es necesario tener en ellas una pequeña cantidad de salvia fresca.

Que una taza o bolsa de agua fría colocada dentro del horno evita que se quemen los pasteles o masas.

Que para conservar más tiempo la leche es indispensable guardarla en recipientes de muy poco fondo.

Que para sacar mejor brillo a las ropas y evitar que se agarre la plancha, es bueno desleír el almidón en agua jabonosa.

Que para limpiar los guantes claros de gamuza no hay nada mejor que la miga de pan de dos o tres días.

Que cuando se tuerce un tobillo debe aplicarse inmediatamente agua caliente. Con esto se evita la congestión.

Que las almohadas de los niños deben calentarse un momento antes de acostarlos, pues de lo contrario corren el peligro de que a causa del frío les sobrevengan dolores de muelas o de oídos.

Que para combatir el insomnio se preconiza el siguiente remedio: bañar la cara, las sienes y la parte posterior de la cabeza con agua todo lo más caliente que se pueda soportar.

Que frotando las verrugas por la mañana y por la noche con aceite de castor se consigue achicarlas, y por fin hacerlas desaparecer.

# Actualidad de Montevideo



El ministro del Interior, doctor Enrique Lagarmilla, ha hecho personalmente ENTREGA DE UNA MEDALLA DE ORO AL AGENTE BRIGIDO SILVA por su actuación heroica en ocasión del asalto a la casa Vicens Thievens



El gremio de funcionarios bancarios de Montevideo ha organizado recientemente una demostración en HONOR DEL DECANO DE LOS BANQUEROS URUGUAYOS, SEÑOR JUAN M. GORLERO, cuyo acto asumió las proporciones de que da idea esta fotografía



Los equipos encargados de la colecta PARA EL STADIUM DEL CLUB NACIONAL de football se reunieron, después de terminada aquélla, para celebrar el éxito de la misma, que alcanzó a 47.000 pesos



Al acto de la entrega de la medalla de oro AL AGENTE BRIGIDO SILVA asistieron, además del señor ministro del Interior, las autoridades policiales y representación de otras varias instituciones del país. La ceremonia realizada con esta solemnidad resultó, por tal circunstancia, una prueba de emulación al pundonoroso agente y de homenaje al cumplimiento del deber

*Fotos Adami*




*Frente del edificio de la Empresa Editorial Haynes Lda., S. A.*

DIARIOS
REVISTAS
CATALOGOS
FOLLETOS

NUESTROS talleres, dotados de los equipos más modernos y rápidos en materia gráfica, también se ocupan en la impresión de estos trabajos de grandes tiradas, y, dada la experiencia de nuestro personal, nos hallamos en condiciones de presentar los trabajos con perfección. Enviaremos presupuesto a aquellos que lo soliciten, tomando como mínimo 20.000 ejemplares.

TALLERES GRAFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES S. A.
262, RIO DE JANEIRO, 262 - BUENOS AIRES
UNION TELEFONICA: 60, CABALLITO, 1021 AL 1025

# Señor, aunque usted no lo crea, el fuego es su peor enemigo

No obstante su sonrisa irónica, señor; no obstante su orgullosa certeza, nosotros no dejaremos de tratar de inculcarle esta idea: **usted no está lo suficientemente protegido contra el incendio**; pero no precisamente contra el incendio que puede ocurrir en uno de los sitios que están bajo la directa custodia del Estado, como ser un teatro, un liceo, un establecimiento público, una gran tienda, etc., sino en aquel que en el momento menos pensado puede sobrevenir en su misma casa.

¿No lo cree usted, señor?... ¿Alza usted los hombros?... ¡Qué bien representa usted a la enorme mayoría de los argentinos de la clase media!

—Jamás ha habido un incendio en mi casa ni en la de mis parientes o amigos. ¡Es tan difícil que eso ocurra!

El argentino no es como el norteamericano **fire conscious** (consciente del fuego).

¡Incendio!... No hay ni que pronunciar la palabra, no sea que se desencadene la cólera de los dioses. Actitud verdaderamente pueril que a nada conduce que no sea al estado de completa ignorancia en que nos encontramos cuando la catástrofe se abate sobre nosotros.

### EL FUEGO NO ES UNA DESGRACIA: ES UN CASTIGO

La casa moderna es una verdadera usina individual en que el fuego está en todas partes en estado latente: no hay punto que no merezca estar clasificado entre los "establecimientos peligrosos".



¿Ha pensado usted, señora, en que al instalar un aspirador, una estufa o una plancha eléctrica, los riesgos de incendio aumentan considerablemente en su casa?... ¿Protesta usted asegurando que eso es cuestión de los técnicos?... Tiene usted parcialmente razón. No es usted la sola responsable del castigo que repentinamente puede destruir su hogar. Su hogar está colocado bajo la responsabilidad y protección de los poderes públicos; pero también, y ante todo —bueno es decirlo— de quienes lo construyeron, de quienes lo poseen y de quienes lo usan.

De allí que cuando el arquitecto, el propietario o el inquilino no le prestan la debida atención a una probabilidad tan frecuente como la del incendio, éste no sea jamás una desgracia, sino más bien un castigo.

### LA MISION DEL ARQUITECTO

La arquitectura moderna cuenta con elementos valiosísimos para contrarrestar la acción de cualquier siniestro en el interior de un edificio. Vale decir que, ante todo, el responsable de la catástrofe, cuando esta es total y cuesta vidas humanas, lo es el arquitecto. Una casa moderna, sin que su costo sea mayor que una antigua, está provista de todo lo necesario para que el fuego no pueda prosperar en su interior.

Cuando las paredes han sido revestidas de capas aisladoras y los techos y los pisos y las puertas pintados con pintura refractaria, no hay peligro de que un incendio, por violento que sea su origen, pase de una sola habitación.

Pero, además, es necesario que el arquitecto ponga especial atención en los vanos, puertas, ventanas y otros huecos o separaciones cuando éstos, como es frecuente en las mansiones lujosas, han de estar íntegramente compuestos o cubiertos de vidrios. Nada es más peligroso para la propagación del fuego que los vidrios así prodigados. El vidrio, apenas sube la temperatura, salta hecho añicos y provoca, por los espacios que deja abiertos, la expansión del elemento destructor. Particularmente es necesario evitar las separaciones de artísticos vidrios que en la mayoría de las casas lujosas existen entre la escalera principal y la de servicio, pues en cuanto un vidrio estalla, producido el incendio, todas las salidas quedarán cerradas.

Tened siempre presente, señores arquitectos, esta leye general: una casa bien dividida —ladrillo o yeso, —y en la cual las aberturas están bien resguardadas, detiene la rápida extensión del siniestro. Separad los tejados, separad los desvanes y las piezas, y en lugar de una sola escalera artísticamente dividida en dos por magníficos vitreaux, haced, mejor dos escaleras.

### Y VOSOTROS, SEÑORES PROPIETARIOS...

Vosotros, que visitáis mes a mes a vuestro administrador para cobrar los alquileres del inmueble, no creáis que en eso sólo consiste el arte de ser propietario. Ese arte tiene también sus obligaciones y, sobre todo, una grandísima responsabilidad.

La mala instalación eléctrica general de una casa produce el ochenta por ciento de los incendios. Y esa mala instalación no tiene como causa sino el que los alambres conductores son insuficientes para soportar la menor superintensidad de la corriente. De ahí al cortocircuito no hay más que una línea de diferencia. Y del cortocircuito al incendio, casi nunca hay diferencia alguna.

¿Y las cañerías del gas?... Vosotros, señores propietarios, queréis gastar muy poco dinero, pero eso no quita que pretendáis cobrar un alto alquiler. En consecuencia, las cañerías de gas de vuestro inmueble son de plomo, es decir, suceptibles de fundirse bajo la menor llama, en vez de ser de acero, que resistiría altísimas temperaturas.

Además, jamás habéis pensado, señores propietarios, en instalar en vuestros inmuebles el sistema de alarma que ya impera en la mayor parte de las grandes casas norteamericanas y europeas, y que consiste en un dispositivo que, a la menor elevación anormal de la temperatura, pone en juego varias campanas de alarma y abre automáticamente innumerables grifos de agua.

En nada de esto habéis pensado, señores propietarios. Cobráis tranquilamente vuestro alquiler, y, a lo mejor, un buen día, os encontráis con que de vuestra sólida propiedad no queda sino un montón de escombros humeantes.

### ¿QUE HARIA USTED, PORTERO, EN CASO DE INCENDIO?

El hombre nos ha mirado lleno de asombro, y ha pensado, seguramente, que somos unos pobres diablos. ¿Incendio?... ¡Bah!... Pues...

Pues, nada. No se le ocurre ni siquiera qué decir. Y sin embargo, él es el guardián oficial de la casa, el representante del propietario, la persona sobre la cual reposa la disciplina interior del inmueble. ¿No resulta, entonces, el indicado para dar la voz de alarma en caso de incendio, para llamar a los bomberos y tomar las primeras providencias de evacuación y salvamento en los departamentos?...

La estadística prueba que el escenario ordinario de un incendio en las grandes ciudades es el siguiente:

Los dueños de casa han ido al teatro, o bien en la tarde del sábado se han ausentado al campo. Antes, en la prisa de la partida, se han olvidado cerrar la llave del gas o de extinguir alguna llama. El fuego comienza su sorda labor. Estalla el incendio local sin que nadie se dé cuenta, pues los orificios están cerrados. Y el lunes, a su regreso, los dueños de casa se encuentran ante el desastre.

En cambio, si en las habitaciones del conserje se hubiera instalado el sistema de alarma a que nos referamos poco antes, el guardián de la casa se habría informado inmediatamente de que en tal piso y en tal habitación había fuego, un fuego naciente y, por lo tanto, fácilmente extinguible. El mismo habría acudido con un extinguidor, y todo hubiera quedado reducido a una alarma sin importancia y a unos escasísimos desperfectos.

De lo que se desprende que a los porteros sería bueno educarlos hasta hacerlos "conscientes del fuego", al estilo norteamericano.

### Y, POR ULTIMO, VOSOTROS, SEÑORES INQUILINOS

Vosotros, sí, que carecéis por completo del instinto del fuego, vosotros que os atolondráis en cuando veis un poco de humo, vosotros que olvidáis el enchufe en la plancha y que dejáis abiertas las llaves del calefón y de la cocina, vosotros que tiráis un fósforo o una colilla de cigarrillo en cualquier parte... Vosotros tenéis que corregiros, que pensar con mayor frecuencia en que el fuego es uno de los enemigos más formidables que acechan en las grandes ciudades. Sólo bastará para ello que digáis sí, firmemente, que os propongáis evitaros el riesgo terrible, para el cual hoy no tenéis ni el menor gesto de preocupación. Entonces habréis dado un paso adelante, y jamás os llegará el trance de tener que reprocharos ni vuestra propia ruina, ni, probablemente, la pérdida de alguna vida. La "consciencia" del fuego os es indispensable. Es necesario que veáis el fantasma que hasta hoy nunca os preocupó. El fuego es el peor enemigo de la vida moderna, pues, esclavo de ella, dijérase que siempre acaricia la idea de la rebelión. Desconfiad de su amabilidad invernal: temedle siempre y sólo así estaréis preparados para derrotarlo cuando intente sorprenderos.

FABIAN MORALES





# EL HIPNOTISMO Y LA SUGESTION EN LAS ENFERMEDADES

CUANDO se trata de degeneración, locura moral, criminalidad, delincuencia infantil, etc., conviene no exagerar en demasía el influjo de la herencia, tomado como factor absoluto. El influjo del medio es más fuerte que el de la herencia, porque, aun en los casos en que no existen taras y estigmas en el niño, el ambiente en que vive puede sugestionarle a delinquir, mientras que en otros casos, en que el niño ha recibido por herencia predisposiciones a la anormalidad social, un buen medio ambiente puede modificarlas, o contenerlas, o evitar que tengan ocasión de manifestarse.

Hay, pues, que recomendar régimen vital sano a los padres, e inculcarles la gran responsabilidad que adquieren al trasmitir a sus hijos gérmenes de degeneración, que pueden convertirse en embriones de criminalidad. Se dirá que la última tarea es difícil, y lo era, sin duda, en otras épocas; pero los progresos de los nuevos métodos científicos en el campo del hipnotismo y la sugestión, prueban indiscutiblemente que podemos hacernos más fuertes o más felices por medios físicos o mentales.

Es, pues, mi objeto, tratar con rasgos tenues y ligeros ese problema, cuya solución permite esperar que podremos, haciendo trabajar el cuerpo y el espíritu a alta tensión, ser más vigorosos, más vivaces, más atentos, y librarnos de todas esas lacras morales que son como los parásitos del yo. "El hipnotismo y la sugestión (escribe a ese propósito Evans) han demostrado que es dable hacer a las demás almas la caridad de un poco de voluntad e inteligencia... Saber esto es ya mucho, y descubrir los medios de lograrlo, o sea la receta para formar hombres buenos y normales, es asunto de estudio y de paciencia, y, por ende, fácilmente realizable."

Esta ciencia racional de la voluntad está hoy todavía en formación; pero también en camino de ser el descubrimiento del siglo XX. Los estudios decisivos de Reymond, después de Charcot, el maestro; las investigaciones de Janet acerca de la neurosis; las atrevidas indagaciones de Ochorowiz; las tentativas de pedagogía sugestiva y de ortopedia mental de Berillon; la medicina del espíritu bosquejada por Mosso; los sutiles informes de Binet, de Max Nordau, de Postigliotti, de Jenani y otros sobre las teorías de Liebault, Bemheim, etc., nos han conducido al otro lado de esta *revelación* metapsíquica, laica y experimental, y la educación, la moral, el derecho y la sociología aprovechan los resultados de tan proficua labor. En los institutos de psicología y en las clínicas se desenvuelven a veces verdaderos dramas curativos. Ante un borracho adormecido se trazó una raya blanca. "¿Ve usted esa raya? Pues es la puerta de una taberna." Así le dijeron, y en seguida el borracho se movió para pasar la raya tentadora; pero una orden le detuvo: "¡Alto! No puede usted pasar esa línea, y, en cuanto se despierte, tampoco podrá pasar frontera tan peligrosa." La táctica dió buen resultado; pero la afición a beber triunfó, y unos días después volvió más borracho que nunca. Cuando se le adormeció, todo quedó explicado: el umbral de la taberna seguía siéndole infranqueable; pero su mal genio le había inspirado la idea de que le sirvieran el vino afuera, y tomó la costumbre de beber en un banco. Había que buscar otro remedio: se llenó un vaso de vino, y, en el momento en que el borracho lo acercaba a los labios, el doctor le inmovilizó el brazo con una orden enérgica: "Cuantas veces le ofrezcan a usted de beber (le dijo el hipnotizador) la pereza del brazo incitará sus reflexiones y su resistencia; se acordará usted del abatimiento que sigue a sus libaciones, y renunciará con razón a su vicio."

Con estos ejercicios de psicoterapia se transforman completamente ladronzuelos de doce a catorce años, sucediendo lo mismo con los morfinómanos y los que se roen las uñas, y que reaccionan contra costumbres tan deplorables por ajena sugestión. Por otra parte, las sugestiones tienen su base en las reacciones, y éstas llevan ya en sí un estímulo de emoción ética. Pero este cruce y fusión de sugestiones y reacciones, ¿estará reducido a la impresión producida por las cosas exteriores en el cerebro? La sola enunciación de tal pregunta parece un despropósito. Y, con todo, importa hacerla, pues es de notar que muchos psicólogos, por haber verificado un estudio completo de la generación de nuestras ideas, se han estancado en la impresión; pero no han tenido en cuenta un hecho capital, cual es la reacción del cerebro mismo: reacción que es el producto de su actividad vital, y sin sin la cual no hay sensación.

Ya Devay presentó sobre este punto excelentes observaciones críticas. Lo que diferencia esencialmente los fenómenos intelectuales y morales de las sensaciones comunes es la no identidad en los hechos de reacción. La del cerebro no se produce en todos con la misma intensidad. La educación es el todo para desarrollarla, y la falta de ejercicio la atrofia, bien como la falta de luz atrofia al órgano de la visión. La fisiología cerebral, mirada desde este punto de vista, da, por primer precepto de educación, el suministrar un alimento moral a la tendencia orgánica, y que se ejercite desde la niñez.

E. GONZALEZ BLANCO


# ESTUDIE POR CORREO

PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION ($ 40 a $ 60) - CORTADOR SASTRE ($ 40 a $ 60) - TENEDOR DE LIBROS ($ 65 a $ 90) — CONTADOR MERCANTIL Y JUDICIAL ($ 100 a $ 150) - BALANCEADOR ($ 60 a $ 90) - TECNICO MECANICO, TECNICO ELECTRICISTA ($ 105 a $ 150) - IDONEO EN FARMACIA, QUIMICO INDUSTRIAL ($ 110 a $ 150) - TECNICO MECANICO ELECTRICISTA ($ 115 a $ 160) - CONSTRUCTOR ($ 110 a $ 150) - RADIO ($ 30 a $ 40) MECANICO AUTOMOVILISTA ($ 28 a $ 40) - AGRONOMO, MAQUINISTA FERROVIARIO, VENDEDOR (c/u, $ 40 a $ 60) - PERIODISMO, PROCURADOR (c/u, $ 100 a $ 150) - DIBUJO ARTISTICO, COMERCIAL, LINEAL, ARQUITECTONICO, CARICATURA, etc. - IDIOMAS (Inglés, Francés e Italiano) con su equipo fonográfico) y 50 cursos más sobre Comercio, Ingeniería, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Dibujo y Ferrocarriles.

**Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante el primer mes de estudio.**
**Estos precios totales son pagaderos en pequeñas mensualidades. — Regalamos libros, papeles, sobres, útiles de dibujo y DIPLOMA de graduación.**

**ESCUELAS SUDAMERICANAS**
(Las escuelas por correo más grandes del mundo)
1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires
Fundador y Director General: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Público Nacional

Sírvanse enviarme folletos de:

..................................................
Nombre
..................................................
Dirección
..................................................
Localidad M. A.

# LA UNICA DERROTA DE SCOTLAND YARD

EL día que la famosa institución policial inglesa Scotland Yard abandonó las pesquisas, declarándose incapaz de descubrir a los autores del triple crimen de Croydon, todo el país experimentó una sanción de sorpresa. Los mismos detectives que durante largos años resolvieron asesinatos misteriosos y robos increíbles por la habilidad con que habían sido urdidos y llevados al cabo, renunciaron a continuar la búsqueda de los culpables, por considerar imposible bajo todo punto de vista hallar una solución a lo que ellos llamaron un "crimen perfecto". Tres personas habían sido muertas sucesivamente, y eran: Edmundo Greighton Duff, ex comisionado británico en Nigeria; su suegra, la señora Violeta Sidney, y la hija de ésta, Vera Sidney. Los tres fueron envenenados astutamente por alguien que no dejó tras suyo el menor indicio de su delito. Cuando Scotland Yard comenzó a ocuparse en este asunto, ninguno de sus miembros sospechaba ni remotamente en la posibilidad de que este crimen pudiera haber sido llevado al cabo con tanta inteligencia. Negaban la perfección del atentado, expresando lo siguiente: "Hemos catalogado los crímenes perfectos en tres grupos diferentes, que son: 1º, el crimen en el cual la víctima o víctimas fallecen bajo circunstancias completamente normales y cuya apariencia natural hace innecesaria la investigación; 2º, aquel en que el criminal tiene, por fuerza, que haber dejado rastros delatores, pero que, anticipándose a la llegada de la policía, ha sabido ocultarlos o hacer que éstos condenen a otra persona, y 3º, el crimen con todas las apariencias de una muerte accidental."

El triple crimen al cual nos referimos tuvo lugar en Birdhurst Rise, al Sur de Croydon (Inglaterra), produciéndose las muertes una tras otra y dejando a la viuda del ex comisionado a un hermano de ésta y a dos de las víctimas bajo sospecha. El día 27 de abril de 1928 el señor Edmundo Creighton Duff regresó a su casa con sus dos hijos luego de haber pasado un día de pesca. Se hallaba bastante fatigado por el gran trayecto recorrido, causa por la cual pidió a su esposa que le trajera una botella de cerveza fresca que había en la heladera. Es bueno hacer resaltar el hecho de que el único que tomaba esta clase de bebida en toda la casa era él.

La señora de Duff se dirigió a la despensa, y en presencia de toda la familia y de varios invitados que esa noche habían venido a cenar, destapó la botella y vertió parte de su contenido en la copa. El esposo la bebió íntegra, mas pronto hizo una mueca de desagrado.

—Me parece que esto no es cerveza —dijo; — deben haberle mezclado algo, porque está muy amarga.

La señora, sin prestar mayor atención a sus palabras, le ofreció otro vaso, que no fué aceptado. A los pocos minutos, Duff dijo que se sentía muy enfermo, por lo que se le transportó a su dormitorio al mismo tiempo que era solicitada la intervención de un médico. Cuando este llegó, el paciente había empeorado mucho, y el doctor certificó un envenenamiento. Unas pocas horas después el enfermo fallecía. Ninguno de los demás miembros de la familia había tomado de la cerveza del señor Duff, y cuando fueron a buscar la botella y la copa, ambas habían desaparecido, sin que se supiera cómo. No se efectuaron investigaciones sobre esta muerte, pero cuando, meses más tarde, fueron reclamadas las autoridades con motivo del envenenamiento de la señora Violeta Sidney y de su hija, se procedió a la exhumación del cadáver de Duff, encontrándose en su interior cierta cantidad de arsénico. El 15 de febrero de 1929, la señorita Vera Sidney, hermana de la viuda del difunto que vivía con su madre, la señora Violeta Sidney, falleció luego de una enfermedad que se prolongó durante varios días, y precisamente en los momentos en que su hermano Tomás, la esposa de éste y sus dos hijos se hallaban de visita en su casa. El médico diagnosticó una influenza. También su cadáver fué enterrado sin que se hiciera averiguación alguna, pero poco después, con motivo de una nueva muerte, su cuerpo fué abierto, encontrándose también en él cierta cantidad de arsénico. Y volvió entonces a repetirse la situación anterior. Vera era la única en su hogar que tomaba sopa. Este alimento había sido preparado por el ama de llaves, señora Catalina Noakes, quien, a tiempo de estarla cociendo, la probó, y como la hallara amarga, separó un poco, y se la dió a beber al gato. Poco después Catalina se sintió bastante enferma, a pesar de lo poco que había tomado, y cayó en cama mientras el animal fallecía casi en seguida. Diez y ocho días más tarde, y en circunstancias en que Tomás se hallaba igualmente de visita en casa de su madre Violeta, ésta falleció. Hacía tres semanas que se encontraba postrada en el lecho, y nadie se sintió sorprendido por su muerte, atribuyéndola al dolor experimentado por ella en ocasión del deceso de su hija Vera, poco antes ocurrido. Tiempo después se averiguó que ella había estado tomando diariamente una medicina recetada por el médico para calmar su mal.

La noche del fallecimiento ingirió su acostumbrada dosis, e instantes después de haberlo hecho se dió vuelta, y dirigiéndose a Tomás, a la señora Noakes y a la viuda de Duff, les dijo:

—Creo que debo estar envenenada. A medida que tomaba esta medicina me ha ido pareciendo que tenía un gusto más y más amargo.

El médico certificó su defunción como muerte natural, provocada por una enfermedad. Su cuerpo fué, al igual que los dos anteriores, enterrado sin que se hiciera ninguna averiguación. Pasaron varias semanas, y nada anormal ocurrió hasta que cierto día se recibió en la oficina central de policía un anónimo. De resultas de esta carta las autoridades volcaron su interés en Croydon, y empezaron por exhumar los tres cadáveres para afectuar una revisión. En cada uno de los cuerpos los doctores encontraron una cantidad de arsénico suficiente para matar a diez personas. Ante este descubrimiento, la policía puso al servicio del descubrimiento de los autores de este crimen sus mejores detectives.

Las deducciones que con tal objeto se hicieron fueron, por cierto, bastante desconcertantes. En cada uno de los casos la víctima, al tiempo de ingerir el veneno, se hallaba, si no enferma, por lo menos indispuesta. Vera Sidney había tomado el tósigo mezclado con la sopa; y ella era la única en la casa a quien le agradaba tal alimento. A Violeta Sidney se le dió el veneno junto con la medicina que tan sólo ella usaba, mientras que a Duff se lo mezclaron en la cerveza, siendo él la única persona en toda la casa que tomaba tal clase de bebida. Llamó mucho la atención el hecho de que en ambas casas existían dos puertas externas que permanecían abiertas hasta las once de la noche, más o menos, comunicando ambas con la despensa, donde se guardaban diversos alimentos y bebidas embotelladas. Se creyó entonces que el arsénico podía, accidentalmente, haber sido vertido en la sopa, y hasta podría, aunque muy remotamente, ser aceptada la suposición de que en la farmacia hubieran mezclado inconscientemente el veneno con la medicina. Pero era absurdo e inadmisible considerar que varios meses antes el mismo tósigo hubiera estado, también por accidente en la cerveza de Duff. Violeta podría haber muerto primero a su yerno y luego a su propia hija, pero ¿por qué? Los tres se profesaban un cariño sincero, que muchas veces habían tenido ocasión de demostrar. Vera hubiera podido, a causa de cualquier disgusto momentáneo, dar muerte a su cuñado, mas era imposible suponer que hiciera lo mismo con su madre diez y ocho días después de su propio fallecimiento. Se creyó en la posibilidad de que Vera hubiera envenenado a Duff, y que atormentada luego por el remordimiento, pusiera fin a su propia vida, a lo cual su madre, aniquilada por el dolor, optó por matarse también. Pero entonces, ¿por qué esperó Vera un año para suicidarse? Lo más lógico es suponer que si algún cargo de conciencia tuvo, éste sería más fuerte a poco de cometer el delito, y que al pasar el tiempo iría gradualmente disminuyendo su intensidad, para luego, al cabo de un año, haber casi desaparecido. Un criminal mata por codicia, venganza u odio. Fué necesario descartar esta última causa por falta de pruebas. Se aceptó la teoría de una supuesta ambición lucrativa por parte de los demás miembros de la familia, entre cuyos componentes se comenzó a buscar el autor. Las autoridades catalogaron a la viuda de Duff como la autora más probable. Había estado presente en ambas casas poco antes de que tuvieran lugar los decesos, tenía amplias oportunidades para administrar el veneno en cualquier momento, aparte de que en los testamentos dejados por su esposo y su madre salía muy beneficiada. A pesar de esto, nada se pudo hacer.

Se sospechó luego de la señora Noakes, que bien podía haber cometido los crímenes por venganza, puesto que ningún beneficio monetario podía obtener. Dijo que había conocido al señor Duff incidentalmente, expresando una declaración que facilitó una nueva pista a seguir. El día en que ella se hallaba preparando la sopa que envió a Vera a la tumba, oyó sonar la campanilla del teléfono, y colocando el plato lleno sobre una alacena cercana a la puerta de la despensa, fué a atender el llamado. Sintió la voz de una persona formular palabras ininteligibles para cortar luego casi inmediatamente la comunicación, por lo que ella no dió mayor importancia al asunto. Es muy posible que mientras esto sucedía, alguien entrara por la puerta exterior y vertiera el veneno en la sopa. Se comprobó la existencia de tal llamado telefónico, comprobándose asimismo la hora exacta en que éste había ocurrido, acorde con las declaraciones de la sirvienta. Tomás Sidney, hermano de Vera e hijo de Violeta Sidney, fué luego conducido ante el juez. Confesó que era él quien había ido a la farmacia en busca del remedio para su madre, pero que lo hizo a instancias de ella misma. También era cierto que había estado presente cuando la autora de sus días y su hermana fallecieron, pero él, al igual que la viuda de Duff, percibía mucho más dinero mientras su madre vivía que luego de morir.

Por otra parte, él visitó al señor Duff recién tres semanas antes de su fallecimiento. Scotland Yard aceptó como posibles los envenenamientos provocados por una mano criminal en el señor Duff y en su cuñada Vera, abriendo luego un paréntesis de interrogación al caso de Violeta Sidney, no sabiendo si creer en la posibilidad de una muerte voluntaria o forzada por una tercera persona. Más aún; por averiguaciones anteriores a esto se supo que un año antes del deceso de Duff, Anna Kelvey, que residía en la misma casa, murió repentinamente en medio de dolorosos espasmos intestinales, y hacía tres años, dos hijas del matrimonio Duff, niñas de corta edad, llamadas Margarita y Susana, fallecieron inesperadamente el mismo día. Pero la policía inglesa ha decidido no exhumar estos tres cadáveres. El caso los ha dejado demasiado perplejos, y han optado ahora por aceptarlo y considerarlo como un "crimen perfecto", expresando, además, que la falta absoluta de evidencia forzaba el abandono total de la investigación.

**Edmundo Creighton Duff, ex comisionado inglés en Nigeria y primera víctima**

# Caras gentiles



como cinceladas por mágicos orfebres para cautivar voluntades; caras suavizadas, perfumadas y frescas como pétalos llovidos de rocío... siempre se obtienen con Agua de Colonia Suprema.

Después de la ablución diaria, en la que se han agregado unas gotas de Agua Colonia Suprema, comprímase suavemente el rostro con un paño embebido de este maravilloso producto de belleza.

Frasco cuarto, **$ 1.65**

Se presenta en los perfumes: Simple, Vetiver, Ambrée y Lilas.

EN TODA LA REPUBLICA

AGUA DE COLONIA
SUPREMA

PARA EL TOCADOR Y BAÑO
Perfumería MENDEL.


# La pasión es el gran enemigo del matrimonio

No hay cosa más insegura, dentro de la lucha por la felicidad conyugal, que un matrimonio creado sobre los cimientos de una fuerte pasión.

Podríamos, para comprobar tal cosa, citar muchas pruebas que de inmediato nos darían la razón. "En el noventa por ciento de los casos, un amante apasionado resulta un mal esposo." Una de las razones más poderosas que podemos exponer es la siguiente: la pasión jamás dura mucho tiempo, porque la felicidad que procura nunca es mayor que la proporcionada por un sentimiento material. Y esto no es sencillamente una simple afirmación. Es una verdad profunda, un hecho psicológico, de cuya veracidad nadie duda, porque ha sido evidenciada una y mil veces. Cuanto más enamorado se halle un hombre de una mujer antes de casarse, más pronto se cansará de ella cuando llegue a ser de su exclusiva propiedad, y si antes del enlace él asegura que le es de todo punto imposible vivir sin ella, no tardará en llegar el día en que, después de haberse unido, él jurará que no puede vivir con ella.



Los besos ardientes y las caricias apasionadas son imposibles en la rutina diaria de la vida hogareña. Una mujer que ha tenido la desgracia de casarse con un hombre apasionado, pronto se dará cuenta de que esa pasión no sólo se hace presente en él en lo que respecta al amor, sino que hallará en su esposo una fuerte inclinación al romanticismo y un temperamento fácilmente irritable. Y estos dos extremos harán seguramente, que cuando él no se conduzca con ella con las delicadas maneras con que lo haría un galán cinematográfico, la tratará con la rudeza propia de un aldeano o de un patán. Un hombre apasionado causa, en la mente de las jóvenes, la misma impresión que produce en la fantasía de un niño un hombre de las cavernas, con la diferencia de que mientras éste resulta muy emocionante en el libro, aquél se convierte en un ser completamente inofensivo cuando se le rodea de todas las comodidades y gustos proporcionados por la vida de hogar.

Recordemos a Romeo y Julieta, amantes sin par, tan fuertes, tan el uno del otro, que prefirieron morir antes que verse obligados a renunciar a su recíproco amor. Sin embargo, sería interesante llegar a conocer cuánto tiempo hubiera durado su pasión de haber podido llevar a feliz término sus ideales.

Otro tanto podríamos decir de la famosa Cleopatra, cuya fama se ha mantenido latente durante varias centurias, siendo considerada como la más infame y pérfida de las mujeres de la historia. Dante mismo inmortalizó a Beatriz. Sin embargo, ella contrajo enlace con otro hombre, librándolo así de experimentar el gusto ácido que la domesticidad le hubiera procurado.

Convenzámonos, encaremos el dilema, bajo una faz cualquiera, y nos hallaremos siempre en la misma situación. Tomemos como ejemplo a una relación nuestra sin hacer distinción de clase. Encontraremos, seguramente, que aquellos que con más sencillez y tranquilidad supieron llevar el noviazgo, han sido los que luego de casados supieron entregarse con más afecto y buen sentido al cariño que los unía. En cambio, los que más ardor demostraron al principio fueron los que menos felicidad hallaron en el matrimonio.

Supongamos ahora, aunque muy remotamente, que la pasión fuera duradera. Aun en este caso, sería, de todas maneras, una base demasiado insegura y que no nos permitiría depositar sobre ella toda la responsabilidad encerrada en la vida de casado. Los besos afiebrados de hoy no tienen ya poder alguno de emoción. Luego de un año de vida matrimonial, las caricias más ardientes no producen en ninguno de los dos ni una décima parte del éxtasis divino que experimentaban en épocas pasadas al más leve roce de sus manos. Podríamos decir que la pasión da al amor una interpretación errónea de sus verdaderos sentimientos, colocándolo en una situación imposible de mantener. La mujer que arriesga su futuro entregándose a un amor ético, será la esposa que continuamente estará en la creencia de que su esposo ya no la besa con el entusiasmo con que antes lo hacía. Y no es esto sólo. Una persona apasionada — sea hombre o mujer — debe, necesariamente, tener alguien a quien comunicar ese sentimiento, dando así libertad a una necesidad que, de no hallar eco en su compañera, tendrá por fuerza que transmitirla a otra. La pasión enceguece a sus víctimas de tal manera, que estas no advierten sus faltas. Cuando una joven ve a sus pies a un hombre joven que la requiere de amores, ella cederá, si es que lo desea, pese a las protestas hechas por las personas que saben la clase de hombre que él es, y todas las trabas que se intenten poner a los amores de ambos, sólo servirán para intensificar aun más el amor que ella le tiene. La desilusión viene recién después de haberse casado. Por eso es que el único pedestal sobre el cual puede ser erigida, sin temor alguno, una unión feliz y prolongada, es el que construimos mediante un amor real, y la diferencia entre éste y la pasión estriba en que la emoción no nos enceguece, haciéndonos ver, en cambio, la vida tal cual es. Un hombre que ama a una joven con sinceridad, está, fuera de toda duda, en condiciones de poder apreciar los defectos que ésta posea. Y los aprecia; sabe con quién se casa, porque la conoce a fondo; de manera que, una vez unidos, no esperan imposibles, comienzan a luchar juntos, sin ilusiones de grandeza, sin mayores ambiciones, pero lentamente, seguros de que en esa forma serán felices, y sus esfuerzos se verán recompensados. Nuestra es la culpa si en la actualidad no existen matrimonios como éste.

Los que poseen suficiente fuerza de voluntad como para encarar juntos las dificultades que puedan imponerse al logro de su felicidad mutua, vivirán más tranquilos y serán más dichosos que los que se pasan horas y horas jurándose un amor eterno y una adoración sin límites, y sin saber ninguno de los dos ni lo que dicen ni lo que hacen.

ROBERTO PONDAL


# DOLOR DE CINTURA
## DESORDENES DE LOS RIÑONES —
*Vd. PUEDE PROBAR* **GRATIS**
*Este famoso tratamiento*

**Si Vd. es víctima del Reumatismo Crónico, Dolor de Cintura, Músculos doloridos, Articulaciones hinchadas, Desórdenes de los Riñones y de la Vejiga, Vd. puede ahora mismo y sin obligación alguna, libre de gastos, probar un tratamiento excelente que tiene cuarenta años de existencia.**

No dudamos que su médico dará a Vd. su opinión sincera sobre el valor de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Consúltelo sobre la bondad de la fórmula. Otros pacientes que han sufrido como Vd. han hallado alivio a sus dolencias gracias a este tratamiento.

Probar no cuesta nada. ¿Para qué debilitar el cuerpo con sales purgantes si sólo se necesita estimular el buen funcionamiento de los Riñones? No se trata de una preparación secreta, la fórmula está impresa sobre la caja, y el producto se expende en todas las farmacias. Estamos convencidos que un pequeño tratamiento le demostrará la eficacia del producto.



Miles de personas han comprobado que sometiéndose a un breve tratamiento con las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, han vuelto a disfrutar de una vida sana. Los frascos de este preparado se venden por millones en el mundo entero.

**Tome las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, para el Dolor de Espalda, Reumatismo, Dolores Articulares, Desórdenes de los Riñones. Son buenas para jóvenes y ancianos. No son drogas peligrosas, sino un tratamiento que combate la enfermedad. Para comprobar la rapidez de su acción, solicítenos un suministro gratis para ensayo; dirija su carta a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. MA. 2), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires.**

# Píldoras De Witt
PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

P 2813

CÓMO VIVE LA GENTE ÚTIL

LOS SUELDOS DE LOS EMPLEADOS ¿ESTÁN EN RELACIÓN CON EL COSTO DE LA VIDA?

*"MUNDO ARGENTINO" VISITA A UN*

# CORREDOR DE SEGUROS

ANTE todo, lo que más me llama la atención de este hombre es el aplomo que demuestra en todas sus palabras y ademanes. Se ve que está seguro de sí mismo, lleno de optimismo, y que para él sostener una conversación es la cosa más agradable del mundo. El corredor de seguros es hombre de comprensión rápida y habla con una desenvoltura que lo hace simpático. Cuando le digo que me hable de su situación, comienza a hacerlo con gusto, sin demostrar en ningún instante el descontento por su profesión, como me ha ocurrido con otros empleados a quienes he interrogado.

—Los corredores de seguros no podemos quejarnos; pero conviene que le subraye que no podemos quejarnos los **verdaderos corredores de seguros**, porque en Buenos Aires hay muchos que tienen la pretensión de tales, y que en realidad son personas que han fracasado en todo y se han lanzado a la caza de pólizas como el jugador en desgracia que juega su última carta. Los que hace años estamos metidos en esta profesión, confieso que no podemos quejarnos de ella: tenemos una buena comisión que nos permite vivir decentemente. También es verdad que si no fuera así, no podríamos desempeñar eficazmente nuestra tarea, porque un buen corredor debe vestir muy bien, no debe reparar en gastos de ninguna especie y mostrarse siempre ante el presunto cliente lleno de optimismo, como hombre que trabaja en una fuerte compañía que paga espléndidamente a sus empleados.

—En concepto de comisión, ¿cuánto gana usted mensualmente?

—Para darle una cantidad aproximada, sin caer en fáciles exageraciones, voy a decirle ésta: ochocientos pesos, aunque hay meses que sacamos mucho más, según el monto de la póliza que hayamos hecho. Pero ochocientos pesos puede decirse que es lo que yo gano mensualmente. Habrá también corredores que le exagerarán esa suma para darse importancia, pero no crea usted todo lo que le digan...

—Naturalmente. Y ¿cuáles son las cualidades que usted cree debe poseer el corredor de seguros?

—Ante todo, presencia de ánimo. Un hombre que se turba fácilmente y pierde la serenidad con frecuencia, no sirve para corredor. Se dice que para una guerra se precisan tres cosas: dinero, luego dinero, y, por fin, dinero. Para triunfar como corredor de seguros es necesario poseer estas tres: paciencia, luego paciencia, y, por último, más paciencia. Nunca debe desanimarse porque un cliente le diga que no, porque de cada diez, nueve le dirán siempre que no antes de decirle que sí. Anualmente son más de quinientos los aspirantes a corredores que se presentan en la compañía donde trabajo. Y ¿sabe usted cuántos son los que resultan? Apenas si cincuenta... Es que a la gente le parece cosa fácil eso de lograr pólizas de seguro. No tardan mucho los aspirantes en convencerse que para desempeñarse con eficacia es necesario algo más que la simple audacia. Al contrario: muchas veces la audacia resulta contraproducente. Hay que conocer bastante a las personas y al mundo para poder ser un buen corredor de seguros. Hay que saber presentarse en el momento oportuno y no decir a todos lo mismo, sino variar en cada caso y adaptarse al temperamento de las personas, tratando en todo momento de captarse su simpatía. No desalentarse nunca, no creer que todo lo que intentemos será en vano, porque si pensamos así, estaremos vencidos antes de haber entrado en fuego. Si es posible, no conviene hablar al cliente en seguida del seguro, sino esperar la oportunidad, que no tardará en presentarse. La gente es reacia cuando se trata de desembolsar dinero, aunque luego resulte para su bien o el de los suyos. Por eso no conviene precipitarse y echarlo todo a perder. No es necesario ser pegajoso y convertirse en uno de esos corredores pintorescos que tanto abundan en el cine y que provocan la risa de los espectadores. Eso es pura fantasía yanqui. La realidad es muy otra. El corredor no debe convertirse en la sombra del cliente, porque esto aburre a cualquiera y puede perderse todo. El tacto es imprescindible en estas operaciones en que nosotros estamos, y él aconseja una conducta de prudencia, sin hacerse pesado nunca, sino agradable y bien recibido siempre.

—Y ¿sus gastos son muchos? ¿Cuánto paga usted de alquiler?

—Ciento sesenta pesos pago por una casa en Almagro, cerca del subterráneo. Tengo mujer e hijos, y trato de darles una vida cómoda, aunque sin lujos de ninguna especie. Así todos los meses tengo un superávit que me permite mirar con optimismo hacia el porvenir. Claro que hay otros que no se arreglan con lo que yo gano, pues viven con demasiada ostentación y como si sus entradas fuesen mucho mayores. Pero si se sabe ser buen administrador de sí mismo, con ochocientos pesos se vive bien en Buenos Aires. Mi presupuesto mensual no pasa de seiscientos pesos, y cuando tengo algunos gastos más, también ocurre que aumentan mis entradas, pues es cuando he obtenido mayores comisiones. Claro que a veces tengo que hacer un poco de derroche en viajes de auto y hasta algún regalito al amigo o la familia conocida que ha colaborado en el logro de un cliente que se mostraba demasiado refractario al seguro. Nosotros siempre debemos pagar los servicios que nos prestan, para que en otra oportunidad quienes nos ayudaron estén dispuestos a hacer lo mismo. El corredor no debe mostrarse nunca "amarrete", sino generoso y gentil. Para eso se le paga una buena comisión, para que pueda disponer del dinero necesario.

El buen corredor de seguros debe poseer no sólo buena presencia, sino también la palabra convincente, si ha de triunfar en su difícil profesión en la cual aspiran a triunfar muchos que no poseen ninguna de las cualidades requeridas *Foto Cabada*

La palabra de este hombre es convincente como la de quien sabe lo que dice. Su experiencia del mundo lo capacita para poder desenvolverse con brillo en la profesión a que se dedica desde hace años.

—¿Cuántos corredores—le pregunto—tiene la compañía donde usted trabaja?

—Entre corredores y agentes de seguros somos seiscientos en toda la república, porque ha de saber que extendemos nuestro radio de acción hacia todos los rincones del país.

—Y ¿puede afirmarse que la mayoría de ellos ganan lo que usted?

—Sí, porque cada día son más las personas que desean tener un seguro de vida que ponga a su familia, en caso de fallecimiento, a cubierto de la indigencia. El espíritu de previsión se extiende cada vez más entre nosotros, y esta conquista, en mi concepto, se debe a la labor que venimos desarrollando los corredores de seguros en todo el país. Hace diez o quince años la gente era más difícil de convencer que hoy de las ventajas del seguro de vida. A mucha le parecía que era un cuento, una cosa nada seria, en la que sólo se salía perdiendo dinero. Ahora se piensa distintamente y nos escuchan con más atención, interesándose por las condiciones en que debe realizarse el seguro.

**GASTOS QUE TIENE MENSUALMENTE UN CORREDOR DE SEGUROS**

| | |
|---|---|
| *Alimentación (con la de su esposa y sus hijos)* | $ 180.— |
| *Alquiler de una casa* | „ 160.— |
| *Traje (uno cada tres meses), $ 150* | „ 50.— |
| *Calzado (un par de zapatos cada dos meses), $ 18* | „ 9.— |
| *Ropa interior* | „ 10.— |
| *Ropa y calzado de su esposa y sus hijos* | „ 40.— |
| *Viajes en auto y tranvía* | „ 50.— |
| *Diversiones* | „ 50.— |
| *Gastos varios* | „ 30.— |
| *Total de gastos* | $ 559.— |
| *Comisiones del corredor* | „ 800.— |

CARLOS J. MONTES

# Salga de Esa Debilidad Antes de Casarse



LIONEL STRONGFORT "es el más perfecto espécimen de Cultura Física que he conocido",—dice el Dr. Sargent, de la Universidad de Harvard.

En el estado de salud en que usted se encuentra, las leyes de muchos paises le prohibirían contraer matrimonio. Quizá en el suyo no ocurra esto, y pueda usted casarse libremente, aún cuando esté usted sufriendo de enfermedades ocasionadas por los excesos y abusos de la juventud. Pero, ¿si lleva usted a su prometida al altar, la engaña? Hágase usted mismo esta pregunta. Bochornoso es pensar en las esperanzas desvanecidas, las ilusiones perdidas, de esa inocente víctima. ¿Y los hijos si se tienen? Enclenques y raquíticos, si acaso crecen serán horrendo reflejo de los vicios del padre.

## *No se quede así*

Ni deje que su cuerpo siga perdiendo la energía que tanta falta le hace. Luche contra esa debilidad y los males que ella le trae. Usted podrá vencer, con sólo que me deje ayudarlo con mi maravilloso sistema.

## STRONGFORTISMO

Es el medio natural para lograr y conservar la salud y el vigor, que le colocará a un nivel envidiable, haciéndole sentirse varonil, orgullo de toda mujer. No se preocupe por su estado actual que yo puedo devolverle sus condiciones normales. Lo he hecho con infinidad de hombres que ya se daban por perdidos. Varios casos han sido verdaderos milagros, y eso mismo puedo hacerlo con usted.

Yo mismo he empleado estos medios hasta convertirme en hombre saludable y el más perfecto del mundo, físicamente. No uso drogas, medicamentos o aparatos especiales; únicamente la propia Naturaleza es fundamento de esta ciencia moderna. Le ofrezco a usted grandes esperanzas, un rayo brillante de luz para su propio bienestar y porvenir. Escríbame con entera franqueza y le enviaré

## *Mi Libro* GRATIS

El libro que contiene las verdades más asombrosas en lo referente al cuerpo humano. Llene el cupón sin tardar, mándemelo HOY. Aprovéchese de mis conocimientos y práctica.

## INSTITUTO STRONGFORT

Lionel Strongfort
Director

Especialista en Salud y Cultura Física

**BERLIN, W-8, Unter den Linden 30, ALEMANIA**

---CONSULTA GRATIS Y CONFIDENCIAL---

**Instituto Strongfort, Berlin, W-8, Unter den Linden 30, Alemania.**

Sírvase enviarme completamente gratis el libro **"Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental,"** impreso en....Español,....Aleman, o....Englés, para cuyo franqueo le envío en moneda de mi país, el equivalente a medio marke Aleman. (Puede enviarlos en sellos de correos de su país.) He marcado con una X las materias en que estoy interesado.

| | | | |
|---|---|---|---|
| ...Catarro | | | ...Desórdenes del estómago |
| ...Asma | ...Barros | ...Nerviosidad | ...Mayor altura |
| ...Dolores de cabeza | ...Obesidad | ...Estreñimiento | ...Desarrollo muscular |
| ...Hernia | ...Vista débil | ...Respiración corta | |
| ...Delgadez | ...Reumatismo | ...Pulmones débiles | |

Nombre (Escriba con claridad)..............

Edad..............Calle o Casilla Postal..............

Ciudad..............País..............

542



# URINARIAS
AMBOS SEXOS

**LO MAS EFICAZ, COMODO, RAPIDO, RESERVADO Y ECONOMICO**

**Sin molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas, 4 ó 5 Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Específico Collazo, Moreno 1027, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario. Precio, $ 6.50.**

**Departamento N. de Higiene, certificado Nº 5523.**
**Venta libre.**


# SI ES USTED PELIRROJO, TIENE MUCHAS PROBABILIDADES DE TRIUNFAR EN CUALQUIER EMPRESA

TIENEN las personas de pelo rojo mayores probabilidades que las demás de llegar a ser ilustres? ¿Han tenido el pelo rojizo la mayoría de los hombres y de las mujeres célebres en el mundo?

Vale la pena de dilucidar este peliagudo problema, entre otras cosas, porque existe desde tiempo inmemorial la preocupación de que el pelo rojo no es bonito, sino vulgar, y de atribuirle escaso mérito.

Los poetas y los pintores, que suelen pensar de distinto modo que el resto de la humanidad, se han ocupado mucho del pelo rojo. Han visto en él reflejados los rayos del sol, las llamas del fuego y el brillo de los metales bruñidos; lo han hecho símbolo de la vida, de la luz, del calor y de la fuerza. Lo han admirado como cosa de gran belleza, sin perjuicio de ver en él la representación del color de la sangre humana.

Son los escoceses la gente más emprendedora del mundo y la que más a menudo alcanza éxitos prodigiosos. Y los escoceses tienen gran tendencia al pelo rojo, y los que han triunfado financieramente en ambos mundos participan de esa particularidad.

Realmente no hay época de la historia en que no figure algún hombre o alguna mujer de pelo rojo. Desde Helena, la personificación de la eterna belleza, hasta la Sarah Bernhardt y la Ivette Guilbert, la lista es grande y notable.

Empezando por los hombres, y siguiendo el orden cronológico, puede inaugurarse la serie con Alejandro Magno. No cabe duda de que fué magno y de que tuvo el pelo rojo. "No hay personalidad alguna, exceptuando la de Nuestro Señor, que haya hecho tanto como Alejandro por la civilización en que vivimos" —dice uno de sus mejores biógrafos.— El rey más grande y el guerrero más invencible que tuvieron los griegos, fué Alejandro Magno, el del pelo rojo, y su caso bastaría para acreditar esa clase de cabello.

Muchos de los guerreros más famosos entre los romanos disfrutaron de igual particularidad. César, por ejemplo, el más ilustre entre ellos, al par que el hombre de Estado más astuto de su tiempo, tenía el pelo rojo.

El hombre que avasalló a toda Europa, Napoleón I, la personalidad más poderosa que conoce la historia, tenía también el pelo casi colorado, aunque de un matiz algo más ceniciento que los demás personajes de nuestra lista.

Lo mismo le sucedió a Cristóbal Colón, y con él se demuestra que no es el pelo rojo patrimonio exclusivo de los conquistadores, sino que también participan de él genios de otra especie. Shakespeare se asemejaba a Colón y a Cromwell en el color del cabello.

Torcuato Tasso, el gran poeta italiano, tenía el pelo francamente rojo.

Y si pasamos de los hombres a las mujeres, nos encontramos con que la más famosa de las mujeres guerreras y de las mártires, Juana de Arco, así como la más varonil de las inglesas, la implacable reina Isabel, eran pelirrojizas.

Rojo era también el pelo de la desgraciada María Estuardo, grande por el poder de sus encantos, y también el de Catalina de Rusia, grande por su energía y sus condiciones de mando.

Otra mujer ilustre, María Antonieta, que como María Estuardo, fué la más amada y la más infortunada de las reinas, tenía el pelo tirando a rojo, lo mismo que madame Recamier, la belleza más famosa y más influyente de su época.

Beatriz Cenci, la desgraciada heroína de la tragedia más melancólica que conoce el mundo, al par que la belleza más perfecta de Italia, era pelirrojiza.

Safo, la ilustre poetisa griega, tenía también el pelo rojo.

Y del mismo color lo tenía Sarah Bernhardt, la mayor actriz de su tiempo y la mujer dotada de mayores condiciones de energía, de actividad y de sentimiento artístico.

¿Quién puede dudar, después de esta lista, de que el pelo rojo suele ser indicador del genio?

Dos de los mejores fisonomistas de nuestros tiempos, Fowler y Wells, dicen hablando de él:

"El pelo rojo indica ardor, pasión, intensidad de sentimientos y pureza de carácter, y generalmente acompaña a un temperamento sanguíneo.

"Es significativo que el mayor tanto por ciento de gente pelirrojiza lo da el pueblo irlandés.

"Siguen en orden a los irlandeses los suecos, los daneses y los escoceses.

"No vaya a creerse por esto que el pelo rojo es infaliblemente signo de excepcional inteligencia. Lo que sí indica sin excepción, es susceptibilidad de carácter y viveza de genio y de espíritu."


ANILINA ALEMANA
# VENUS
No necesita sol, ni mordientes; para fijar el color.

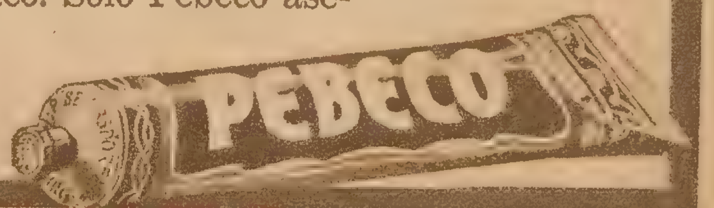


# Los fumadores más empedernidos consiguen dientes blancos

Pebeco impedirá que sus dientes se tornen amarillos por mucho que Vd. fume. Además de ser un insuperable detersivo tiene Pebeco altas propiedades aromáticas que neutralizan el desagradable sabor dejado por el tabaco. Sólo Pebeco asegura dientes blancos y aliento fresco y puro.

*Los fumadores son los que mejor saben juzgar la eficacia de una pasta dentífrica*

**Representantes: KROPP & Cía., S. A.**
**Alsina 1142 - Bs. Aires**




P 124

# MISTER YALE



Pronto aquéllos cumplieron su misión, registrando allí mismo a los inocentes peones...

Su verdadero nombre era Arturo Kenney, pero los paisanos habían dado en llamarle "Míster Yale".

Cuando al viejo resero se le ocurrió el gracioso y acertado mote, la peonada lo celebró con una carcajada. Recordaba todavía los ocurrentes sobrenombres de "Cuatro milicos" y "Media cara".

Es menester confesar que este viejo astuto tenía sumo acierto para combinar apodos que pintasen, de un solo brochazo, a una persona en genio y figura.

El ser predestinado caía, primero, víctima de sus ojillos penetrantes. Estos seguíanle en el curso de la conversación, en la algazara, en el trabajo; en fin, constituíanse en dos puntitas de fuego prontas a encenderse en la alegre llamarada de un chiste picante.

No era maldad; no era veneno el que vertía sobre estos inocentes modos de "bautizar" a la gente el alma de Juan Silverio. Era, simplemente, una chispa que se desprendía de natural ingenio gaucho para regocijo de los demás.

Por eso, cuando algún peón nuevo caía a la estancia, nadie preguntaba cómo se llamaba: sabían muy bien que no pasarían muchos días sin que el viejo Silverio se encargara de ponérselo...

Así ocurrió con "Cuatro milicos". Cierta vez llegó a la estancia un paisano ya entrado en años. En rueda de gauchos, junto al fogón, narraba aventuras maravillosas de encuentros con la policía en los desiertos campos del Sur, o en los misteriosos boliches de la costa... Todos los peones lo miraban con cierto respeto, y era muy raro que alguno le interrumpiese para hacerle una observación en lo más inverosímil de sus inauditas historias. Infundíales respeto aquello de saber a conciencia que se encontraban frente a un hombre que había recorrido tanto "mundo" sobre el lomo de un caballo y con un poncho bajo el brazo.

En los relatos de este hombre siempre surgían cuatro famosos personajes. En sus muchos encuentros con la policía, ya en plena llanura, en los boliches o en las estancias, estos cuatro personajes brotaban, como al conjuro de una palabra mágica, en su episódica novela gaucha — pampa y sangre — que escuchaban atentos los paisanos. Estos cuatro personajes eran cuatro milicos... Fuese en este encuentro o en el de más allá, este gaucho extraordinario siempre habíase visto atacado por cuatro milicos...

Juan Silverio, que en estas ocasiones había aguzado más que nunca su fino oído y sus dotes de mejor observador, llegó a contar muchos "cuatros milicos"; y ya una noche, aguijoneado, tal vez, por aquel asombro que se reflejaba en los ojos de los demás oyentes, o en sus bocas estúpidas, el viejo resero quitó el mate al peoncito, lo cebó por sus propias manos, y lo brindó al incansable narrador con estas palabras:

—Sírvasé... "Cuatro milicos...



Y "Cuatro milicos" vivió mucho tiempo en la estancia sin que se le conociera su verdadero nombre.

Con "Media cara" sucedió algo semejante, es decir, semejante por su misma espontaneidad.

Este era un peón joven, medio taciturno e insignificante. Vivía como en una eterna desconfianza, y esto era probablemente lo que le obligaba a caminar con cautela y asomar medio rostro por la puerta del rancho antes de penetrar en él. El viejo resero, que ya había notado esta modalidad del muchacho, le dijo a los pocos días, fingiendo que lo creía corto de genio:

—Adelante, "Media cara"...

Y "Media cara" vivió también muchos años en la estancia; murió en ella, y, cuando se le recuerda, sigue siendo el finado "Media cara".

El caso de Arturo Kenney era ya distinto. El genial apodo no desfiguraba en nada su personalidad, no era grotesco, ni cosa que se le pareciera, muy al contrario: creo que venía como de perlas para realzar en él una noble y atávica virtud británica: el orden.

Pero, esta noble virtud, con el andar del tiempo habíase hecho viciosa, o, como diríamos mejor, había caído en una especie de monomanía. Para Kenney no había en la vida más que una sola cosa que tuviese importancia: la llave.

En aquella estancia todo estaba bajo llave; en aquella estancia donde no se tenía memoria de robo; y lo mejor del caso es que "míster Yale" no lo hacía previniendo el caso, sino porque una costumbre muy natural en él, — vicio o manía — como dice vulgarmente la gente, le obligaba a proceder así.

Sin embargo, la peonada, que dicho sea de paso, sentía un profundo respeto, admiración y simpatía por el correcto y bondadoso anciano, sentíase humillada y herida por aquella medida adoptada. Interpretábanla como una ofensa; parecíales que se les llamaba ladrones.

Juan Silverio le observó en cierta ocasión, mientras echavan llave a un galpón vacío:

—Me parece, míster Kenney, que estas llaves van a traer ladrones...

Kenney se echó a reír; y tuvo mucho tiempo algo chistoso que contar a la hora del té. Pero, esa misma noche, cuando se habló del ingeniero Kenney, el viejo resero corrigió:

—"Míster Yale"...

Arturo Kenney era un enamorado de la naturaleza. En sus correrías por el campo recogía insectos, flores, hojas, raíces y piedritas que después seleccionaba, catalogaba, según su orden, y guardaba en armarios, cuidadosamente, bajo llave.

Esto dulcificaba en parte la herida de los paisanos, que parecían comprender al fin que la llave no estaba puesta para ellos, sino porque ella debía cumplir también su misión...

Poco después de esto, cierta mañana, Arturo Kenney ordenó a uno de los peones que ensillaran su caballo. Estaba grave y reconcentrado. Montó de un salto, sin decir adiós a nadie, y partió al galope en dirección al pueblo. Al día siguiente estuvo de regreso. Venían con él el comisario, el sargento y dos agentes. Los peones miraban sorprendidos al ingeniero Kenney que conservaba el mismo aire del día anterior y a los policías que adoptaban un gesto como si se hallaran en presencia de criminales.

Pronto aquéllos cumplieron su misión, registrando allí mismo a los inocentes peones; al no encontrar nada, rápidamente hicieron una inspección por toda la estancia, galpones, ranchos, alrededores... ¡Nada!

Los hombres se miraban haciéndose la misma pregunta: ¿Dónde estaba, pues, el dinero de Arturo Kenney?

Lo más curioso es que todo se hallaba en el más perfecto orden. Los armarios permanecían intactos.

Juan Silverio iba detrás de míster Kenney, diciendo:

—No podía ser otra cosa... Las llaves acaban por traer ladrones...

Pero esta vez maldita la gracia que le hacían las palabras del viejo resero. Con toda seguridad, que si hubiese tenido un candado a mano, le echaba llave también a aquella boca...

Para colmo de su desdicha, el viejo la remató:

—La llave es muy güena, no me aparto... Y es más güena todavía pa guardar cosas sin importancia...

**MARGOT GUEZÚRAGA**

NUEVA PISTOLERA DE SEGURIDAD **"ARIAS"**

**NOTABLE INVENTO** (Patentado) UNICO EN EL MUNDO




**Ud. puede ser víctima** de un asalto y hallarse en inferioridad de condiciones si usa una pistolera anticuada que no le permite esgrimir el revólver con rapidez.



**SEA PREVISOR,** use la pistolera de seguridad "ARIAS", que asegura el arma automáticamente sin broches, ni correas. Evita descargas accidentales y no hace bulto. Cada pistolera se vende con cinto y 2 cargadores de 9 balas, todo confeccionado con la mejor suela repujada artísticamente.

PRECIOS DE RECLAME:
CALIBRE 32 **$ 9.-**
CALIBRE 38 **$ 10.-**

Cargadores de repuesto, calibre 32 ó 38, $ 1.— c|u.

Se necesitan revendedores.

SE DEVUELVE EL IMPORTE SI NO SATISFACE

Pídala en las Armerías, Talabarterías, Ferreterías y grandes almacenes de campaña o directamente a:

**MANUEL M. ARIAS**

Av. MONTES DE OCA, 1668 al 72 — Buenos Aires

*Se necesitan revendedores. Gratis Catálogo de Talabartería.*


# POR QUÉ LA NAVAJA NO ES PARA USO FEMENINO

El uso de la navaja es la causa de que el fino vello de la adolescencia ceda su lugar a la barba recia y dura. Hace que el pelo crezca más rápidamente y sea cada vez más grueso. Esta es la razón por la cual los hombres tienen que afeitarse diariamente, una vez que empiezan a usar navaja. Químicos muy expertos han llegado a perfeccionar una crema perfumada y aterciopelada, de uso depilatorio, a fin de satisfacer este importante requerimiento de la *toilette* femenina moderna. Basta sólo aplicar la crema, tal como sale del tubo, y a los pocos minutos enjuagar la parte del cutis que se ha tratado, para encontrar la piel hermosamente blanda, suave y blanca, sin señales siquiera de pelo. No quedan marcas que obscurezcan la blancura del cutis—como dejan las navajas—sobre todo si el pelo es negro. Esta crema, que lleva el nombre Vytt, la han empleado millares de personas y de día en día mayor número de damas la están usando con preferencia a las hojas de afeitar, que hacen crecer el pelo, grueso y duro. Se garantiza el resultado satisfactorio o se devuelve el importe del costo. El preparado Vytt puede adquirirse por $ 3.20 en todas las farmacias, droguerías y perfumerías. *Desconfiad de imitaciones o substitutos de inferior calidad.*




**A LOS SASTRES:** Podéis evitar a vuestros clientes la enojosa molestia de la prueba. Se remite gratis y sin compromiso folleto explicativo. Pedidos a: IRIZAR, Autonomía 20, Bilbao (España).

**Si su calva** le preocupa, use la loción **"PELO GERMOL"** de eficaz resultado para combatir la caspa, seborrea, detener la caída y activar el crecimiento del cabello.



En venta: FARMACIA INGLESA, Avenida de Mayo 900; Farmacia Franco-Inglesa, Sarmiento y Florida; Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864, Rosario; M. Munté e hijo, Rosario de Santa Fe 165, Córdoba, y en todas las buenas farmacias y perfumerías.

Prospectos explicativos a su depositario en Buenos Aires:

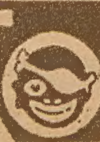
**FELIX GASULL**

Gualeguaychú 574 - U.T. 67, Floresta, 6064

**ACEITE RAGGIO**
Puro de Olivas

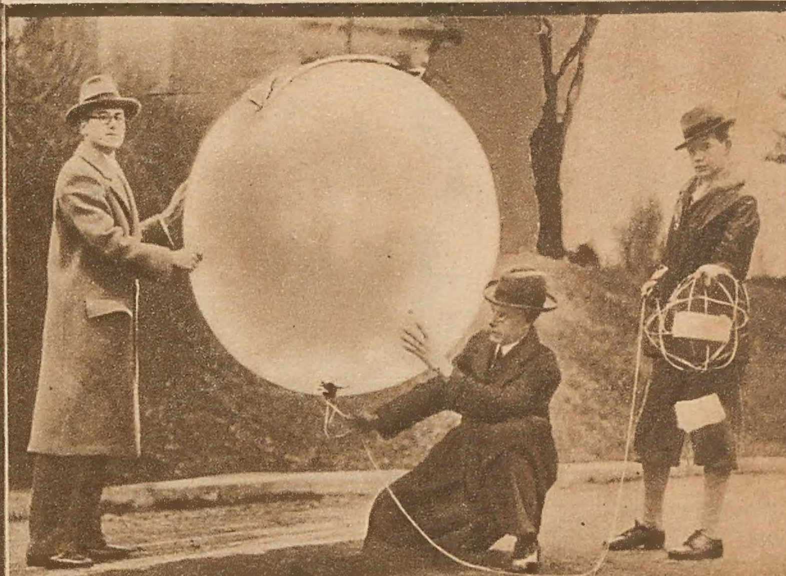
IMPORTADO POR RAGGIO HERMANOS Y CIA. BS-AIRES

**SUNSET**



Tiñe desde las medias hasta el sombrero y deja todo como nuevo.


# LA FERIA DE LAS MARAVILLAS

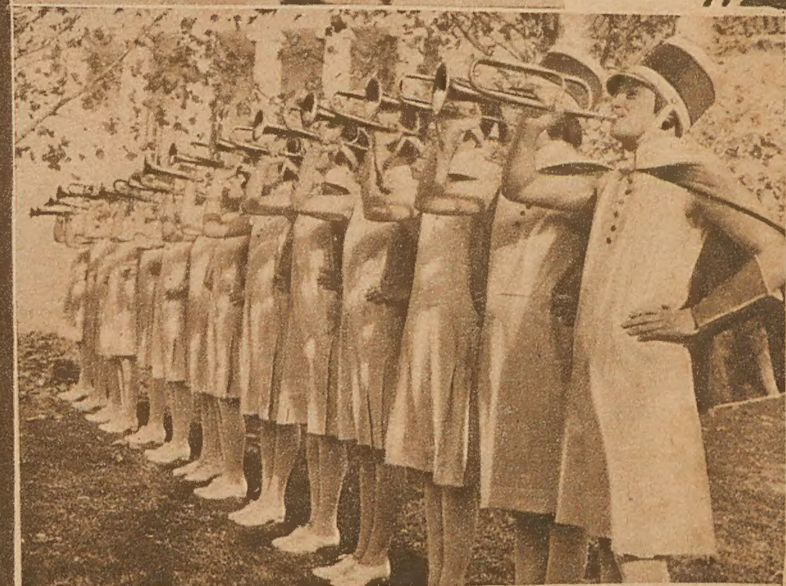


Para saber las condiciones de la atmósfera a grandes alturas, en los Estados Unidos se emplea ESTE GLOBO DE GOMA QUE LLEVA UN METEOROGRAFO. Cuando el globo ha alcanzado el punto más alto de su vuelo, se rompe y deja caer un paracaídas que contiene el aparato indicador de la atmósfera

*Foto Hebert*



Fué muy celebrada la ocurrencia que tuvo este señor en Filadelfia durante las fiestas de Año Nuevo, pues se DISFRAZO DE BABE RUTH, EL FAMOSO JUGADOR DE BASE-BALL. La grotesca figura provocó las carcajadas de los espectadores, que aplaudieron con entusiasmo la feliz caricatura del conocido deportista



Alumnas de la Escuela Superior de Señoritas de Owensmouth (California), miembros del cuerpo de clarines, ENSAYANDO CON SUS INSTRUMENTOS PARA TOMAR PARTE EN EL TORNEO ANUAL DE LAS ROSAS. Es un conjunto muy disciplinado que todos los años despierta el entusiasmo de las familias que concurren al mencionado certamen, donde las muchachas de los clarines se llevan siempre la palma

*Foto Wide World*



# Don Fermín por DANTE QUINTERNO





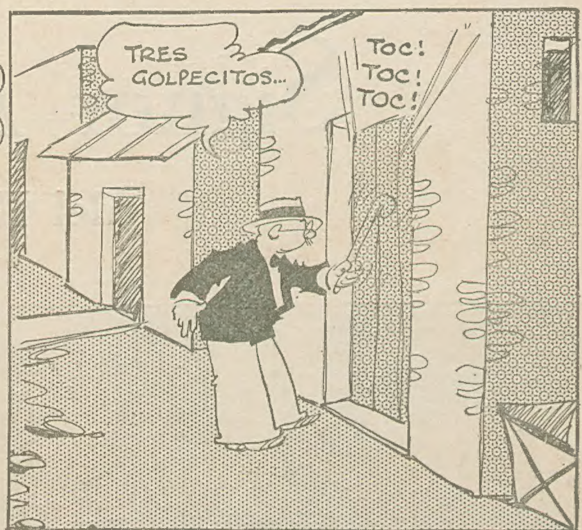




























*"Yo siempre les recomiendo a mis clientes se laven el cutis diligentemente con el jabón Palmolive... la mezcla secreta de sus aceites de palma y oliva... es la ayuda más valiosa que conocen los especialistas en el cuidado del cutis."*

p. la Ditta Marcel Pezza
Armando Pezza



# El consejero en belleza más distinguido de Nápoles

# Signor ARMANDO PEZZA

## del INSTITUTO MARCEL PEZZA




Se ha dado usted cuenta del gran número de eminentes especialistas en belleza del mundo, que repiten el consejo de Armando Pezza? Tan famosos especialistas como Cavalieri de Paris, Fontaine de Bruselas, Pessl de Viena; citamos sólo tres de los más competentes en el mundo para aconsejar sobre el cuidado del cutis.

## dice porqué el cutis requiere los aceites de palma y oliva en forma de jabón

EL Signor Armando Pezza, director del salón de belleza más famoso en el sur de Italia, es elocuente al referirse a cutis hermosos y el modo de obtenerlos. "Si las mujeres sólo lo supieran, el método más sencillo y fácil que conduce a la belleza, es conservar el cutis perfectamente limpio."

Él dice: "Los polvos, el colorete y la suciedad se introducen en los poros y al menos que uno se lave diariamente de estas impurezas, barros y espinillas será el resultado."

"Yo siempre les recomiendo a mis clientes se laven el cutis diligentemente con el jabón Palmolive... la mezcla secreta de los aceites de palma y oliva es la ayuda más valiosa que conocen los especialistas en el cuidado del cutis."

El Signor Pezza es el consejero de belleza de las mujeres de la más alta aristocracia de Nápoles. Su salón es "tan elegante como el mejor establecimiento de París". Él aconseja este tratamiento conocido por todo el mundo: Haga una espuma abundante del sin igual jabón Palmolive y frótese bien la cara con ella; en seguida, enjuáguese y séquese completamente y está lista para ponerse polvos y colorete.

Lina Cavalieri de París; Fontaine de Bruselas; Jacobson de Londres; Pessl de Viena, y centenares de peritos en la belleza del cutis, concuerdan con las singulares ventajas del jabón Palmolive. Comience usted a usarlo hoy mismo antes de acostarse y verá por qué los especialistas más eminentes del mundo lo recomiendan. Colgate Palmolive Peet Lda. S. A. Ind., Buenos Aires.



De las hermosas colinas de la Bahía de Nápoles vienen las ricas aceitunas cuyos aceites son la base del famoso Jabón Palmolive. Durante siglos los Napolitanos han usado el aceite de oliva para la cultura de la belleza. En el jabón Palmolive lo encuentran científicamente mezclado con el aceite de palma, haciéndolo el mejor jabón del mundo para el cutis.




**35 Cts.**
**la pastilla**

3 por $ 1.-

*El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto*

# JABON PALMOLIVE

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.